

life

Keramikfliesen
Ceramic Tiles
Carreaux Céramiques

2014





Keramische Fassadensysteme
Ceramic facade systems
Systèmes de façades céramiques



Trittsicherheit
Slip-resistance
Antidérapance



Schwimmbadkeramik
Swimming pool ceramics
Céramique pour piscines



Design

Mit unserer Keramik verbinden wir hohe Funktionalität mit zeitlos schönem Design. Das beweisen die zahlreichen Auszeichnungen, die unsere Produkte gewonnen haben.

Design

Our ceramics combine a high degree of functionality and timeless, beautiful design. Our products have won numerous awards.

Design

Avec nos céramiques, nous associons fonctionnalité optimale et design esthétique et intemporel. Les nombreuses récompenses obtenues par nos produits le prouvent.

Funktionalität

Das GRIP-Gütesiegel von AGROB BUCHTAL steht für langjährige Erfahrung in der Entwicklung von Trittsicherheitskonzepten. AGROB BUCHTAL bietet innerhalb seiner Fliesenserien ein umfangreiches Sortiment an trittsicheren Fliesen an, das die unterschiedlichsten Einsatzbereiche abdeckt.

Functionality

The GRIP quality seal of AGROB BUCHTAL stands for many years of experience in the development of slip resistance concepts. Within its tile series, AGROB BUCHTAL offers an extensive assortment of slip-resistant tiles covering the most diverse areas of application.

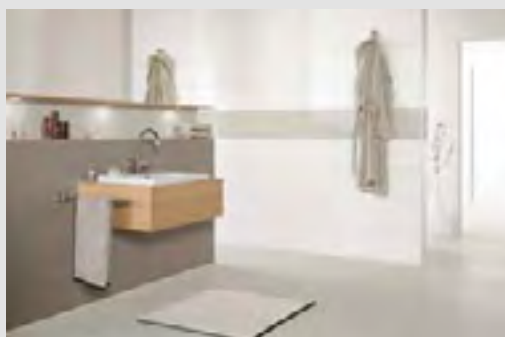
Fonctionnalité

Le label de qualité GRIP de AGROB BUCHTAL est synonyme d'expérience de longue date dans le développement de concepts d'antidérapance. AGROB BUCHTAL offre au sein de ses séries de carreaux un vaste assortiment en carreaux antidérapants qui couvrent les domaines d'application les plus divers.



Architekturkeramik
Architectural ceramics
Céramique d'architecture

Hochwertige Wohnkeramik
High-quality ceramics for living environments
Céramique haut de gamme pour l'habitat



Farben- und Formatvielfalt

Freiraum für kreative Ideen: Mit ihrer enormen Vielfalt an Farben, Oberflächen und Formaten bilden Fliesenkollektionen von AGROB BUCHTAL die ideale Basis für individuelle Gestaltungskonzepte.

Wide range of colours and formats

Space for creative ideas: with their enormous range of colours, surface designs and formats, tile collections by AGROB BUCHTAL are the ideal basis for customised design concepts.

Diversité des couleurs et des formats

Place à la créativité : la grande variété de couleurs, de surfaces et de formats font des séries de carreaux d'AGROB BUCHTAL une base idéale pour des projets d'aménagement personnalisés.

Nachhaltigkeit

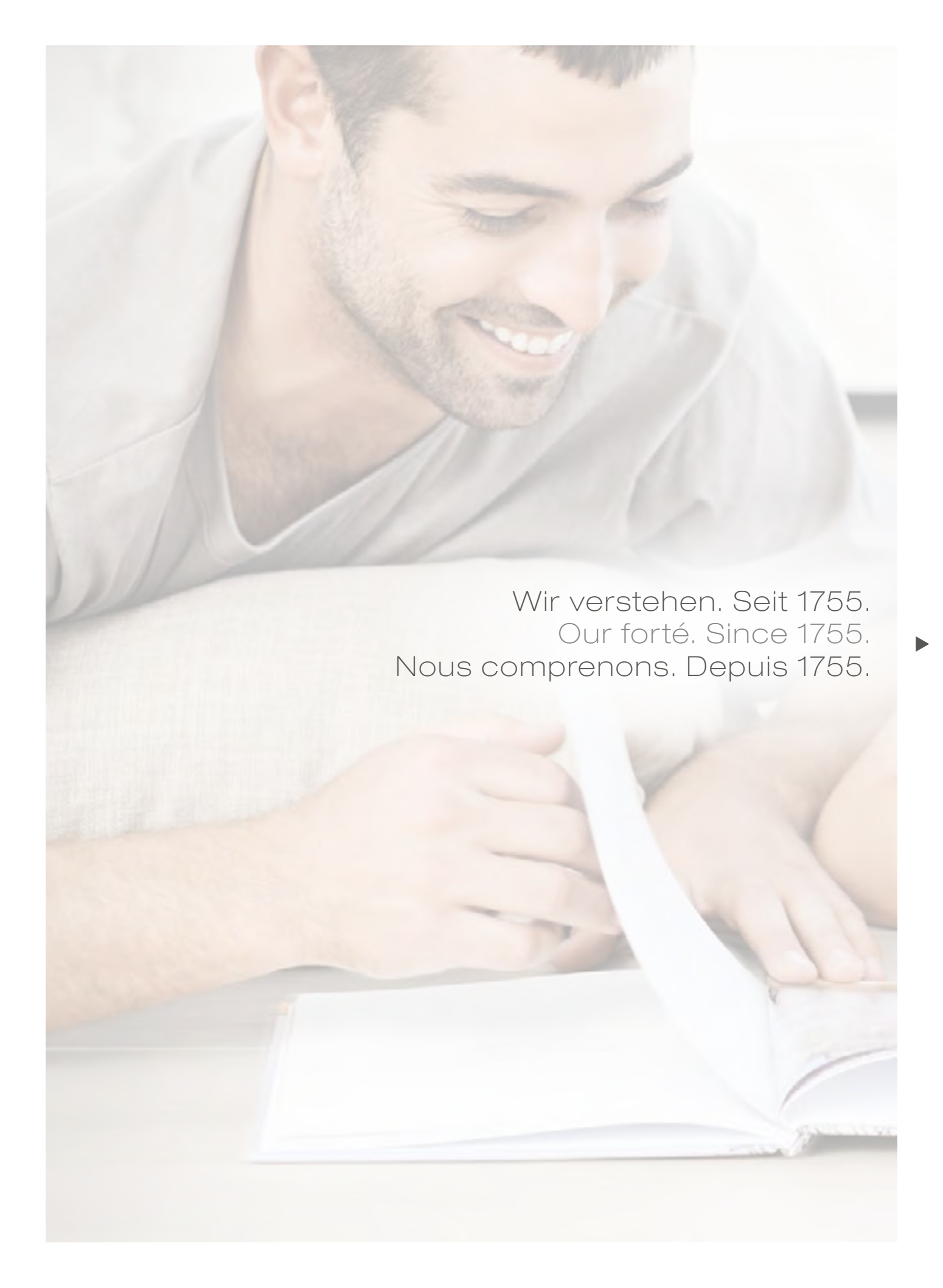
Aktiv gegen Schadstoffe in der Luft, antibakteriell und extrem reinigungsfreundlich: die dauerhaft eingebrannte HT-Veredelung von AGROB BUCHTAL.
www.clean-air-ceramics.de

Sustainability

Active against pollutants in the air, antibacterial and extremely easy to clean: AGROB BUCHTAL's permanently burned in HT surface coating.
www.clean-air-ceramics.com

Durabilité

Actif contre les substances nocives dans l'air, antibactérien et extrêmement facile à nettoyer : la finition HT recuit durablement de AGROB BUCHTAL.
www.clean-air-ceramics.com

A close-up, high-angle shot of a man with a beard and short hair, wearing a light-colored t-shirt. He is lying on a light-colored sofa or bed, looking down at an open book in his hands. He has a warm, smiling expression. The background is softly blurred, showing a window with light coming through. The overall tone is bright and positive.

Wir verstehen. Seit 1755.
Our forté. Since 1755.
Nous comprenons. Depuis 1755.



Inhalt · Contents · Index

Badezimmer · Bathrooms · Salles de bains

Twin	16
Como	24
Focus Royal	32
Compose/ Urban Stone	38
Impuls	46
Concrete	52
Elements	56
Inside-Out	60
Lino	66
Sierra	72
Aviso	76
Avorio	82
Bosco	86
Tajo	88
Pasado	96
Emotion	104
Connect	110
Vision	118
Xeno	120

Küchen · Kitchens · Cuisines

Focus Royal	130
Bosco	132
Inside-Out	136
Xeno	138

Wohnen · Living · Vivre l'habitat

Portland	142
Twin	144
Geo 2.0	146
Valley	148
Patina	150
Concrete	154
Bosco	157
Caudex	158
Inside-Out	160
Lino	162

flatile

Rovere flatile	170
Riva flatile	176
Construct flatile	180

Produktübersicht

Product overview

Vue d'ensemble des produits

alphabetisch	184
alphabetical	
alphabétique	

Verantwortung. Nachhaltigkeit. Innovation. Responsibility. Sustainability. Innovation. Responsabilité. Durabilité. Innovation.

Die Umwelt schützen: seit Jahrzehnten

AGROB BUCHTAL verantwortet als ein führender Keramik-Spezialist kurze, CO₂-einsparende Transportwege zum Lager sowie Staub- und Rauchgasreinigungsanlagen. Auch Recycling steht obenan: Produktionswasser und Bruch werden bis zu 100 % wieder verwendet und via Wärmetauscher sank der Energieverbrauch bereits erheblich. Alle Fliesen-Serien können als reines Naturprodukt nach vielen Jahren Nutzungsdauer natürlich recycelt werden. Besonderes Highlight – made in Germany – ist die innovative Veredelung HT: Sie sorgt für optimale Reinigung und für ein angenehmes Raumklima.

Protecting the environment for decades

As a leading ceramics specialist, AGROB BUCHTAL stands for short, CO₂-saving transport routes to warehouses as well as dust and flue gas cleaning plants. Recycling is another top priority: process water and broken pieces are recycled by up to 100% and energy consumption has decreased considerably thanks to the use of heat exchangers. As purely natural products, all tile series can be recycled even after many years of use. One particular highlight – made in Germany – is represented by innovative HT surface upgrading: ensuring optimum cleaning and a pleasant room environment.

Protection de l'environnement depuis des décennies

En tant que spécialiste du secteur de la céramique, leader dans son domaine, AGROB BUCHTAL milite pour la réduction des voies de transport vers les entrepôts et, par la même, des émissions de CO₂ et pour la généralisation des installations de traitement des poussières et des gaz de combustion. Autre priorité : le recyclage. Les eaux de production et les débris sont réutilisés à près de 100 % et la consommation d'énergie a pu être considérablement réduite grâce à l'utilisation d'échangeurs thermiques. Toutes nos gammes de carrelage sont constituées de produits purement naturels qui peuvent être recyclés même après des années d'utilisation. La finition de surface innovante HT « made in Germany » représente un atout majeur : elle permet un nettoyage optimal et garantit un climat intérieur agréable.

HT:
antibakteriell
reinigungsfreundlich
schadstoffabbauend

HT:
antibacterial
easy to clean
pollutant-dissipating

HT:
effet antibactérien
nettoyage facile
élimination des substances polluantes



HT: Die revolutionäre Veredelung

The revolutionary coating

Le traitement de révolutionnaire



HT: Das Prinzip

HT ist eine langlebige Veredelung, die für bessere Luftqualität sorgt. Neben müheloser Abreinigung von Schmutz, lassen mit HT veredelte Fliesen unangenehm riechende und auch schädliche Stoffe in der Luft verschwinden. Diese Schadstoffe werden verursacht z. B. durch Zigarettenrauch, Ammoniak, Rückstände von Sprays, Formaldehyd aus Textilien, usw. Die Veredelung HT bewirkt zusammen mit Licht und Luftfeuchtigkeit eine Umwandlung schädlicher Moleküle in z. B. harmloses Kohlendioxid und Wasser. Titandioxid (TiO_2) wird als Katalysator bei hoher Temperatur eingebrannt und löst eine Reaktion zwischen Licht, Sauerstoff und Luftfeuchtigkeit aus. Die Effekte verbrauchen sich nicht, sondern werden durch Licht immer wieder aktiviert.

HT: the principle

HT is a very durable coating which ensures an improved quality of the air. Besides the effortless elimination of dirt, tiles with HT coating make malodorous and harmful substances in the air disappear. These pollutants are caused, e.g. by cigarette smoke, ammonia, residues of sprays, formaldehyde from textiles etc. In conjunction with light and air humidity, the HT coating effects the transformation of noxious molecules, e.g. in harmless carbon dioxide and water. Titanium dioxide (TiO_2) is baked onto the glaze as a catalyst at high temperature and effects a reaction between light, oxygen and air humidity. The effects are permanently conserved, as they are always reactivated by light.

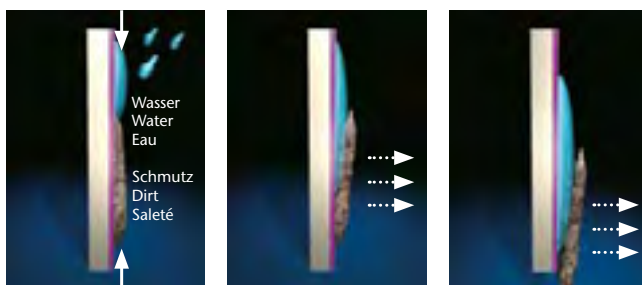
HT : le principe

HT est une finition d'une grande durabilité qui contribue à améliorer la qualité de l'air. Outre l'élimination facile de la saleté, les carreaux à finition HT font disparaître les substances malodorantes et même nocives présentes dans l'air. Ces polluants proviennent notamment de la fumée de cigarette, de l'ammoniaque, des résidus de sprays et du formaldéhyde des textiles. Associée à la lumière et à l'humidité de l'air, la finition de surface HT favorise la transformation de molécules nocives par ex. en dioxydes de carbone et en eau, inoffensifs pour la santé. Le dioxyde de titane (TiO_2) qui est intégré à l'émail par cuisson à haute température sert de catalyseur et déclenche une réaction entre la lumière, l'oxygène et l'humidité présente dans l'atmosphère. Les effets ne diminuent avec le temps. Le phénomène est constamment réactivé par la lumière.

Keine Chance für Schmutz, Öl und Fett

No chance for dirt, oil and grease

Aucune chance pour la saleté, l'huile et la graisse



Wassertropfen setzen sich auf die HT-veredelte Fliese und verbinden sich zu einem homogenen Wasserfilm, dieser läuft gleichmäßig ab und spült so alle Schmutzpartikel von der Fliese herunter.

Water drops land on tile with HT coating and combine to form a uniform film of water. The film of water runs off uniformly washing all dirt particles off the tile.

Les gouttes d'eau se déposent sur le carreau à finition HT et s'agglomèrent pour former un film d'eau qui s'écoule uniformément en emportant toutes les saletés présentes sur le carreau.

Individuell gestalten

Individual design · La configuration individuelle

Keramik schafft Räume zum Wohlfühlen

Ceramic creates scope for feeling at ease

La céramique crée des espaces où il fait bon vivre





Der Digital Showroom von AGROB BUCHTAL ist der Schlüssel zur perfekten Planungsvorbereitung. Per Mausclick wählen Sie unkompliziert unterschiedliche Fliesen aus und können die Wirkung sofort am Bildschirm beurteilen.

The Digital Showroom from AGROB BUCHTAL is the key to perfect planning. At a click of the mouse, you can easily select various tiles and analyse the effect immediately on the screen.

Le Digital Showroom d'AGROB BUCHTAL est l'outil de planification idéal. Avec un simple clic de souris, vous pouvez sélectionner très simplement les différents carreaux et voir immédiatement le résultat sur l'écran.

www.fliesenkonfigurator.com

Text · text · texte : Uta Kurz

Schönheit weckt Lebensfreude.

Im Bad steht das Wohlfühlen im Mittelpunkt. Mag ich es einfach und praktisch, lieber klassisch oder steht bei mir Design im Mittelpunkt? Im „Digital Showroom“ von AGROB BUCHTAL geben die unterschiedlichen Badezimmertypen „Basic“, „Classic“ und „Design“ eine erste Orientierung. Der Grundriss des eigenen Bades verrät, wie man den Raum am besten aufteilt. Stellen Sie sich vor, Sie würden gerade zur Tür hereinkommen, denn der erste Eindruck zählt. Am besten, der Blick fällt direkt auf den Waschtisch, möglichst nicht auf die Toilette. Auch die Größe und Höhe des Badezimmers ist von Bedeutung. Besonders in kleinen Räumen gilt: Weniger ist mehr. Denken Sie an Ihre Gewohnheiten, denn daraus ergibt sich, welche Elemente besonders wichtig sind. Beispielsweise könnte eine großzügige Dusche die Badewanne ersetzen. Das bringt ein Plus an Raum und Lebensqualität. Wählen Sie Fliesen mit harmonischen Farbkombinationen. Wer Freude an kreativer Einrichtung hat, wählt Akzentflächen mit kontrastreichen Farben, Dekorfliesen oder Mosaiken, die wie Kunstwerke im Bad wirken. Unterstreichen Sie den Blickfang durch einladende Lichtakzente: Ein neutrales Grundlicht sorgt für Orientierung, punktuelle Strahler setzen Details in Szene und das funktionale Licht am Waschtisch sorgt dafür, dass man im Spiegel auch kleine Details gut erkennen kann.

Attractiveness creates a zest for life.

Wellness forms the focus of the bathroom. Would I like it to be simple and practical? Would I prefer a classic look? Or is design the most important aspect? The various bathroom types „Basic“, „Classic“ and „Design“ in the „Digital Showroom“ by AGROB BUCHTAL provide some initial orientation. The layout of your own bathroom is an indication of how the room is best utilised. Imagine you're entering the room – the first impression counts. Ideally, your gaze focuses on the washstand first and not the toilet. And the size and height of the bathroom are also of significance. Where smaller rooms are involved, less is more. Consider your habits as they are an indication of what elements are particularly important. For example, the bath could be replaced by an over-sized shower. This would add space and quality of life. Select tiles with harmonious colour combinations. Those who enjoy creative interiors can choose areas to be highlighted with contrasting colours, decorative tiles or mosaics which act like works of art in the bathroom. Underline these eye-catchers in the form of inviting lighting highlights: neutral basic lighting ensures orientation while spots emphasise individual details and functional light at the washstand means that even smaller details can be easily detected in the mirror.

La beauté, vecteur de joie de vivre.

La salle de bain est, par définition, une oasis de bien-être. Que vous la préfériez simple et pratique, classique ou design, le « Digital Showroom » d'AGROB BUCHTAL et ses différents modèles intégrés « Basic », « Classique » et « Design » vous donnera un premier aperçu de votre future salle de bain. La structure de base de la pièce permet d'imaginer sa configuration future. Imaginez que vous entriez par la porte, car c'est la première impression qui compte. Il est préférable que votre regard se porte sur le lavabo et non sur les toilettes. La surface et la hauteur sous plafond de votre salle de bains sont également primordiales. Pour les petites pièces, il convient d'appliquer la devise « moins c'est plus ». Tenez compte de vos habitudes, car elles déterminent l'importance de tel ou tel élément. Une grande douche pourrait par exemple remplacer la baignoire pour apporter plus d'espace et une meilleure qualité de vie. Choisissez les carreaux dans des combinaisons de couleurs harmonieuses. Si vous aimez la décoration intérieure, faites-vous plaisir et placez des accents sur des surfaces aux couleurs contrastées, prévoyez des éléments de décoration ou des mosaïques raffinées qui seront autant de petites œuvres d'art dans votre salle de bains. Songez également aux effets de lumière : une lumière globale de couleur neutre donne une première orientation, des appliques ponctuelles mettent certains détails en valeur et la lumière fonctionnelle placée au-dessus du lavabo permet de mieux se distinguer dans le miroir.

Formate schaffen Dynamik.

Unterschiedliche Fliesenformate bieten viele Möglichkeiten der Gestaltung. So wirken Querformate in schmalen Räumen wahre Wunder. Betonen Sie die Wand durch waagerechte Bänder oder farbige Flächen. Horizontale Riegel und Rechteck-Formate geben dem Raum optisch Breite. Für niedrige Räume sind Hochformate die richtige Wahl. Die Streifenoptik erzeugt eine Dynamik, die nach oben weist und den Eindruck größerer Raumhöhe bewirkt. Auch Größe und Farbe der Fuge sowie das Format und der endgültige Fliesenschnitt bestimmen die Wirkung im Raum. Kontrastreiche Fugen betonen einzelne Fliesen, während gleichfarbiges Fugenmaterial für optisch durchgängige Flächen sorgt. Die einladende Großzügigkeit macht nicht nur kleine Räume attraktiv. Voll im Trend liegt die Polarisierung der Formate von raumfüllend groß bis extrem klein. Mosaik sind besonders für die kreative Einrichtung geeignet, denn sie bieten ein hohes Maß an Gestaltungsfreiheit und Flexibilität. Die kleinen Mosaikfliesen setzen auch runde Wände und organische Formen individuell in Szene.



Großes Querformat an der Wand bringt Großzügigkeit. Blick auf den zentralen Waschtisch, der durch das andersfarbige Mosaik noch betont wird.

Large horizontal formats on the wall add spaciousness. The central washstand is an eye-catcher highlighted by the mosaics in a different colour.

Sur le mur, le carreau rectangulaire de grande taille est synonyme d'espace. Le lavabo au centre de la pièce est mis en valeur notamment par la mosaïque de couleur contrastée.

Formats create dynamism.

A variety of tile formats offers infinite possibilities for design. Horizontal formats can perform real miracles in narrow rooms, for example. Emphasise walls using horizontal strips, borders or colourful areas. Horizontal ribbons and rectangular formats attribute rooms an optical width while vertical formats are the right choice for low rooms. Striped looks create a dynamism which guides the eye upward creating an impression of greater room height. The size and colour of joins as well as the format and final tile shape also determine the effect within the room. Contrasting joins emphasise individual tiles while joints and tiles of the same colour ensure visually consistent surfaces. This inviting spaciousness is not only attractive in small rooms. The trend is towards polarising formats from room-filling to extremely small. Mosaics are particularly suitable for creative layouts as they offer a high degree of design freedom and flexibility. Small mosaic tiles can also highlight individual curved walls and organic shapes.

Les formats créent la dynamique.

La variété des formats offre de nombreuses possibilités d'aménagement. Les carreaux de forme rectangulaire font des merveilles dans les pièces étroites. Mettez les murs en valeur en y plaçant des bandeaux horizontaux ou des surfaces de couleur. Des liserés et des carrés horizontaux donnent à la pièce plus de profondeur. Pour les pièces basses de plafond, les formats verticaux sont les mieux adaptés. Les rayures créent une dynamique ascendante qui donne plus d'ampleur à la pièce. La taille et la couleur des joints ainsi que le format et la découpe des carreaux sont primordiaux pour l'effet final que vous souhaitez donner à la pièce. Les joints de couleur contrastée mettent les différents carreaux en valeur alors que les joints de couleur assortie confèrent une impression de surface continue. Le grand format n'est pas avantageux uniquement pour les petites pièces. L'alliance des formats allant du plus petit au plus grand est actuellement très en vogue. De par la grande flexibilité et la liberté conceptuelle qu'elles offrent, les mosaïques sont parfaites pour les concepts créatifs. Les petits carreaux de mosaïques se prêtent également à une mise en scène réussie sur les murs ronds et les formes organiques.

Dekorationen setzen Akzente.

Waschtisch und Badewanne sind echte „Hingucker“. Nutzen Sie unterschiedliche Oberflächen und Farben, um diese Bereiche zu betonen. Dabei lassen sich auch unterschiedliche Formate gut kombinieren. Hauptsache, der Fliesenspiegel stimmt und die Fugen laufen sauber ineinander. Auch die Dusche kann mit kontrastierenden Materialien und in der Decke eingebauter Beleuchtung zum repräsentativen Raum im Raum werden. Beleuchtete Nischen, die in die Vorwand integriert sind, bieten nicht nur praktische Ablagen. Die Akzentfläche der Rückwand wird mit einem dekorativen Mosaik oder einem kontrastierenden Dekor zum Highlight. Neutrale Farben und großformatige Fliesen sind die optimale Basis für dekorative Akzente. Rahmen Sie auffällige Mosaik und exklusive Materialien mit großflächigen Querformaten in zurückhaltenden Farben ein, denn die Stimmung im Raum wird neben Farbe und Dekor auch durch die Größe und Struktur der gewählten Materialien bestimmt. Grob strukturierte Flächen laden zum Anfassen ein, während glänzende Wände edel und repräsentativ wirken. Planen Sie mit Liebe zum Detail und setzen Sie inspirierende Akzente zum Wohlfühlen.

Decorative elements create highlights.

The washstand and bath are real “eye-catchers”. Use different surfaces and colours to emphasise these areas. Various formats can also be easily combined. The most important thing is that the pattern is coherent and the joints are clearly contoured. Using contrasting materials and lighting integrated in the ceiling, the shower can also become a representative space within the room. And illuminated niches integrated in the front panel not only offer practical storage space. The accentuated area in the rear panel also becomes a highlight featuring decorative mosaics or contrasting decorative elements. Neutral colours and large-format tiles are the ideal basis for such decorative highlights. Frame unusual mosaics and exclusive materials with large-sized horizontal formats in subtle colours as the atmosphere in the room is determined by the size and structure of materials selected as well as their colours and décor. Areas featuring rough structures are inviting to the touch while glossy walls come across as elegant and representative. Invest your plans with an attention to detail and set inspiring highlights to make you feel at ease.

Les éléments de décoration permettent de placer des accents.

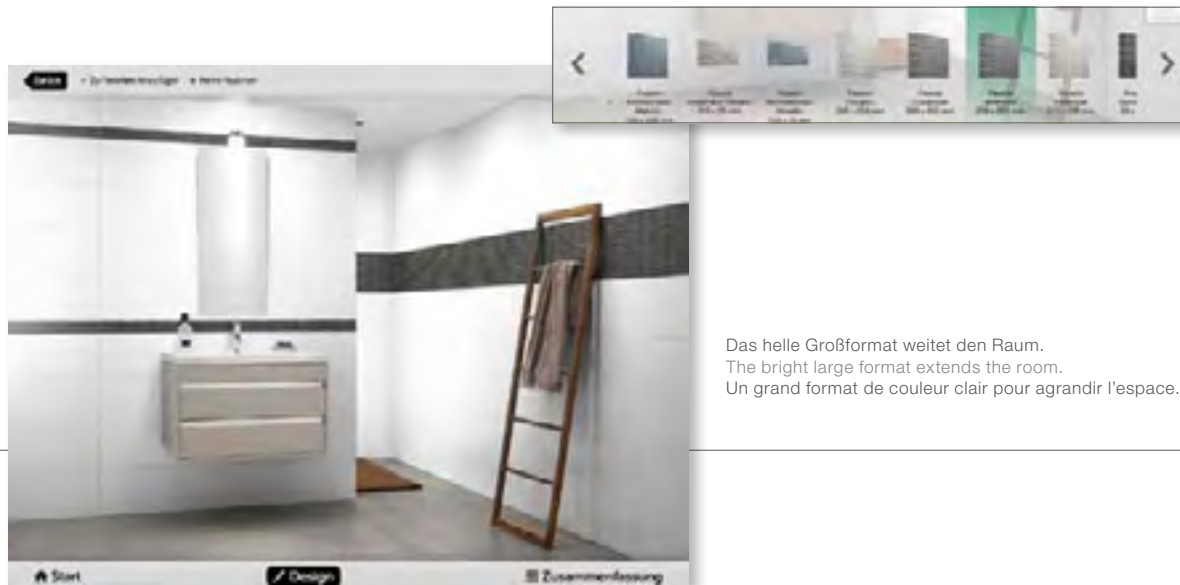
Le lavabo et la baignoire attirent tous les regards. Servez-vous de textures de surface et de couleurs différentes pour mettre certains éléments en valeur. Pensez également à combiner différents formats. Les raccords et les joints doivent être impeccables. Avec des matériaux aux couleurs contrastées et des luminaires intégrés au plafond, la douche devient une véritable pièce dans la pièce. Les niches illuminées créées dans les avancées offrent des espaces de rangement supplémentaires et peuvent être mises en valeur par un carrelage de couleur contrastée ou une mosaïque décorative. Les couleurs neutres et les carreaux grand format constituent une base optimale où seront placés des accents décoratifs. Encadrez les belles mosaïques et les matériaux nobles avec des carreaux rectangulaires grand format de couleur sobre car l'ambiance de la pièce est influencée par les couleurs et les décors mais aussi par la taille et la structure des matériaux. Les surfaces structurées invitent au toucher, alors que les surfaces brillantes véhiculent une sensation de noblesse et de représentativité. Planifiez votre salle de bains en prêtant une attention particulière aux détails et placez des accents selon votre inspiration pour en faire un espace bien-être.



Die dunkle Bodenfläche unterstützt die lineare Wirkung im Raum und greift die Farbe der Nische im starken Kontrast zur Wand auf. Die freistehende Wand setzt einen farbigen Akzent.

The dark floor underlines the linear effect in the room and picks up on the colour of the niche in strong contrast to the wall. The free-standing wall represents a colourful highlight.

Le sol de couleur sombre accentue la linéarité et la couleur des niches. Le mur au milieu de la pièce lui apporte une touche de couleur.



Das helle Großformat weitet den Raum.
 The bright large format extends the room.
 Un grand format de couleur clair pour agrandir l'espace.

Farben wecken Gefühle.

Licht, Farbe und Oberfläche verschmelzen zu einem ganzheitlichen Raumgefühl. Je mehr Tageslicht das Bad durchflutet, desto großzügiger können Sie mit dunklen Akzenten spielen. Dunkle, matte Farbflächen lassen den Raum kleiner wirken, während glänzende und helle Farbflächen Ihr Bad weiten. Hohe Räume mit einer dunklen Decke wirken niedriger, extrem schmale Bäder bekommen durch eine dunklere Stirnwand eine angenehme Proportion. Der gleiche Effekt lässt sich auch durch die Verwendung von Farben erreichen: Warme Farben erzeugen Geborgenheit, während kühle Farben und Pastelltöne für optische Weite und Klarheit sorgen. Besonders gerne werden helle Naturtöne kombiniert, da sie eine zeitlose Eleganz verströmen und die optimale Basis für individuelle Akzente bilden. Wer gerne mit Dekorationen spielt, sollte Wand und Boden zurückhaltend Ton in Ton gestalten. Unterschiedliche Farben gleicher Helligkeit und fein abgestufte Farbakzente passen gut zusammen. Eine große Auswahl an Dekorfliesen und Mosaiken hilft große Flächen aufzulockern. Doch Vorsicht: Während große Räume starke Muster vertragen, werden kleine Bäder davon leicht erdrückt. Deshalb sollten sie sich auf dekorative Highlights hinter dem Waschtisch oder in einer Nische beschränken.

Colours conjure up feelings.

Light, colour and surface merge to form a unified sense of space. The more daylight flooding the bathroom, the more generously you can experiment with dark highlights. Dark, matt colour areas make the room seem smaller while glossy and bright colours extend your bathroom. High rooms with dark ceilings feel lower while extremely narrow bathrooms are attributed pleasant proportions when they feature a dark back wall. The same effect can be achieved by using colours: warm colours conjure up a feeling of security while cool colours and pastel shades ensure optical depth and clarity. Light natural colours are particularly suitable in combination as they exude a timeless elegance and form the ideal basis for individual highlights. Those who enjoy playing with decorative elements should design walls and floors in subtle tone-in-tone colours. Various colours of the same intensity and finely-graded colour accentuations go well together. A large selection of decorative tiles and mosaics helps to loosen up larger areas. But be careful: while large rooms can cope with strong patterns, they can easily appear too suffocating in smaller bathrooms. They should therefore be limited to decorative highlights behind the washstand or in a niche.

Les couleurs éveillent des sentiments.

Lumière, couleur et surface s'unissent pour créer une vision d'ensemble. Si votre salle de bains est inondée de lumière naturelle, n'hésitez pas à y placer des accents de couleur sombre. Les surfaces colorées foncées et mates font paraître la pièce plus petite alors que les surfaces brillantes et les couleurs claires lui donnent plus de profondeur. Les pièces hautes avec un plafond de couleur sombre paraissent plus petites, les salles de bains étroites prennent de la profondeur par la pose d'un bandeau de couleur sombre. Les couleurs produisent le même effet : les teintes chaudes génèrent une atmosphère chaleureuse alors que les teintes foncées et les tons pastel amplifient l'espace et apportent de la clarté. Les teintes naturelles claires sont souvent combinées car elles créent une impression d'élégance intemporelle et constituent une base idéale pour des accents de couleur. Si vous aimez les éléments décoratifs, composez vos murs et vos sols ton sur ton en privilégiant une certaine sobriété. Des teintes même différentes mais de même intensité s'accordent parfaitement avec les dégradés de couleur. Une vaste sélection de carreaux décoratifs et de mosaïques permet d'aérer les surfaces importantes. Mais attention : alors que les grandes pièces s'accrochent bien des motifs prégnants, ils ont tendance à écraser les petites. Il convient donc de les placer de manière ponctuelle à l'arrière du lavabo ou dans une niche par exemple.

Licht inszeniert Highlights.

Goldene Details und strukturierte Oberflächen werden durch das richtige Licht zu Highlights im Bad. Glänzende Farben und metallische Akzente brauchen viel Helligkeit, damit ihr Glanz in den Raum reflektiert wird. Tageslicht, Spots und dekorative Leuchten sind gut geeignet, um Glanzpunkte zu setzen. Mit Einzelleuchten zaubern Sie eine individuelle Atmosphäre und betonen schöne Details. Am besten kommen skulpturale Oberflächen zur Geltung, wenn das Licht seitlich auf die Erhebungen fällt. Für solches Streiflicht sind Einbauten in der Decke oder Lichtbänder in der Wandnische bestens geeignet. Sehr dekorativ wirken auch Glanzlichter, die Nischen mit schön gestalteten Rückwänden hervorheben. Solche Elemente können sehr gut in die Vorwand-Installationen hinter dem WC oder der Wanne eingebaut werden. Das ist nicht nur schön, sondern auch praktisch. Denn so lassen sich die elektrischen Kabel für die integrierte Beleuchtung, die Dekorationen und Material optimal in Szene setzen, besonders einfach verlegen.

Light sets the scene for highlights.

Golden details and structured surfaces become real highlights in the bathroom when set in the right light. Glossy colours and metallic highlights demand plenty of brightness to enable them to reflect their sheen into the room. Daylight, spots and decorative lamps are ideal for staging visual highlights. Use solitary lamps to conjure up an individual atmosphere and emphasise attractive details. Sculptural designs are best presented when exposed to light falling from the side. Spots integrated in the ceiling or strips of lighting in the wall niche are eminently suitable for achieving such light rays. Reflected lights emphasising niches with attractively-designed rear panels are also very decorative. Such elements are great for integrating in the wall installations behind the toilet or bath. This not only looks nice – it is also very practical. And the electric cables for the integrated lighting, decorative elements and materials are particularly easy to install while setting a perfect scene in the bathroom.

La lumière pour une mise en scène réussie.

Les éléments de couleur dorée et les surfaces structurées sont mis en valeur par une lumière appropriée. Les couleurs brillantes et les accents métalliques nécessitent beaucoup de lumière pour rayonner dans la pièce. La lumière naturelle, les spots et les appliques décoratives sont parfaits pour placer des accents ciblés. Les lampes individuelles permettent de créer une atmosphère personnalisée et mettent les beaux éléments de décoration en valeur. Les surfaces sculpturales sont rehaussées par une lumière rasante générée par des spots intégrés au plafond ou les bandeaux lumineux dans les niches murales. Les lumières ponctuelles qui mettent en valeur les niches savamment décorées présentent, elles aussi, un intérêt décoratif indéniable. Ces éléments peuvent très bien être intégrés aux avancées murales du WC ou de la baignoire. Cette solution est à la fois esthétique et pratique. Elle permet, en effet, de camoufler l'alimentation électrique de l'éclairage intégré pour mettre en valeur les éléments de décoration et le matériau.

Die Helligkeit im hinteren Bereich zieht den Betrachter in die Tiefe des Raumes. Die beleuchtete Nische mit metallisch schimmernder Rückwand wirkt magisch.

The brightness towards the back draws the observer into the depth of the room. The illuminated niche with metallic shimmering rear wall has a magical effect.

Ce rétro-éclairage attire le regard vers la profondeur de la pièce. La niche éclairée dont la paroi arrière scintille de reflets métalliques donne une certaine magie à la pièce.



Die weiße Seitenwand macht den Raum groß. Eine graue Bordüre lockert dabei die große Fläche auf. Das Anthrazit auf dem Boden dient als neutrale Basis. Die violette Trennwand wirkt dabei erfrischend jung.

The white side wall makes the room appear larger while a grey border loosens up the expansive area. The anthracite on the floor serves as a neutral basis while the violet separating wall comes across as refreshingly youthful.

Le mur latéral blanc fait paraître la pièce plus grande. Le bandeau gris donne à l'ensemble un caractère plus aéré. Le sol de couleur anthracite constitue une base neutre. Le mur de séparation de couleur violette apporte à la pièce une touche juvénile pleine de fraîcheur.

life

... ist Vitalität & Entspannung
... is vitality & relaxation
... vitalité & décontraction

Ihr Bad: so privat, so repräsentativ, so persönlich

Das Bad – ein mehrdimensionaler Ort, entwickelt aus dem Dreiklang von Intimität, Atmosphäre und gelungenem Ausdruck. Über seinen stimmigen Wohlgefühlcharakter entscheiden stets die individuellen Koordinaten des ganz persönlichen Geschmacks. Die zahlreichen Badserien von AGROB BUCHTAL – von modern und funktional, über natürlich bis mondän – geben Ihnen Gelegenheit, das Bad zu kreieren, das garantiert zu Ihnen und zu Ihrem Lebensgefühl passt.

Your bathroom: so private, so representative, so personal

The bathroom – a multi-dimensional place, derived from the trinity of intimacy, atmosphere and successful expression. Its harmonious feel-good factor is always determined by the individual co-ordinates of personal taste. The numerous bathroom ranges offered by AGROB BUCHTAL – from modern and functional, through natural to mundane – enable you to create the bathroom which is guaranteed to suit you and your lifestyle.

Votre salle de bains : si privée, si représentative, si personnelle

Le bain – un espace multidimensionnel reposant sur une trilogie parfaite entre intimité, atmosphère et esthétisme. La sensation de bien-être qui émane de ce lieu est toujours liée à l'expression de votre goût personnel. Les nombreuses collections AGROB BUCHTAL pour salles de bains, qu'elles soient modernes et fonctionnelles, naturelles ou mondaines, vous offrent l'opportunité de créer le bain le plus en adéquation avec vous et votre art de vivre.



Twin









Twin · Java

Markant, lebendig, naturnah

In der Wand- und Bodenserie Twin verschmilzt die Optik zweier natürlicher Oberflächen durch ein harmonisches Zusammenspiel von typischen Maserungen, Äderungen und Einschlüssen zu einem lebendigen Ausdruck. Das Gelingen einer feinfühligem keramischen Interpretation von „vergrautem Holz“ und „verwittertem Stein“ zeigt sich in der naturnahen Farb- und Materialanmutung der Fliesen. Die reliefierte und polierte Bordüre Java mit ihrer dezent schimmernden Metallic-Glasauflage erinnert an von Erz durchzogenes Gestein.

Distinctive, lively and natural-looking

In the Twin wall and floor tile series, the appearance of two natural surfaces moulds to form a lively expression characterised by a harmonious interplay by typical grains, veins and inclusions. The success of a sensitive ceramic interpretation of „grey wood“ and „weathered stone“ is indicated in the natural-looking colours and materials suggested by the tiles. The moulded and polished Java border with its subtly shimmering metallic glass shelf is reminiscent of stone pervaded by ore.

Remarquable, vivant, proche de la nature

La gamme de carreaux de mur et de sol Twin réunit l'aspect de deux surfaces naturelles pour former un ensemble harmonieux, marqué de marbrures, de veinures et d'inclusions qui lui confère une vitalité inégalée. Le subtil transfert dans la céramique de l'aspect « bois patiné » et « pierre délavée » se traduit par des teintes et des structures proches de celles visibles dans la nature. La bordure Java, polie et ornée de reliefs, arbore une finition de verre métallisée qui n'est pas sans rappeler l'aspect de la roche marbrée de strates minérales.

Twin





Twin



Schlüssig bis ins Detail

Aufeinander abgestimmte Farben und harmonische Formate – Twin eröffnet viele Möglichkeiten für ein stimmiges Raumkonzept. Wie mit der 25 x 25 cm Mosaikmatte, geschnitten aus den Feinsteinzeugfliesen für den Boden. Damit lässt sich auf wenig Fläche viel Wirkung erzielen, die sich als großflächigere Variante auf dem Boden im Format 60 x 120 cm und den passenden Riegelformaten widerspiegelt, jeweils mit Trittsicherheit R9. Wandfliesen, Mosaik und Bodenfliesen sind HT-veredelt.

Conclusive down to the very last detail

Co-ordinated colours and harmonious formats – Twin opens up a wealth of possibilities for a consistent room concept. For example, using the 25 x 25 cm mosaic matt which is cut from the same porcelain stoneware tiles as for the floor, enabling lasting effects in small areas which are then reflected as larger variants on the floor in 60 x 120 cm format and the matching strip tile formats, each offering R9 slip resistance. Wall tiles, mosaics and floor tiles are HT-coated.

Abouti jusque dans les moindres détails

Avec ses couleurs assorties, ses formats harmonieux, Twin offre de nombreuses possibilités pour une décoration intérieure réussie. La mosaïque sur trame de 25 x 25 cm, découpée dans les carreaux de sol en grès cérame, permet de créer beaucoup d'effet sur une surface relativement réduite. Le carreau de sol antidérapant R9 de format 60 x 120 cm, avec ses inserts longilignes assortis, est également du plus bel effet. Les carreaux de mur, les mosaïques et les carreaux de sol sont tous revêtus de la finition HT.



Como







Como · Script

Für Gestaltung mit grafischen Akzenten

Como kreiert ein angenehm zurückhaltendes Ambiente. Die Wahl der Bodenfliesen in Sandbeige oder Graphitschwarz bestimmt den grundsätzlichen Charakter des Raumes. Für Akzente sorgen die Dekorelemente wie die Dekorfliese Script mit Farb- und Reliefdruck in 30 x 60 cm – in den Wandfliesenfarben Gletscherweiß oder Naturbeige. Hier erzeugen Symbole, Zeichen und zarte Streifen, je nach Anordnung der Fliesen, eine Rhythmisierung von Oberflächen im Raum.

For design with graphic highlights

Como creates a pleasantly understated atmosphere. Floor tiles in sand-beige or graphite-black determine the basic character of the room. Highlights are provided by decorative elements such as the Script decorative tile with colour and relief print in 30 x 60 cm and in the wall tile colours of glacier-white or natural beige. Depending on how the tiles are arranged, symbols, characters and delicate stripes generate rhythmical surfaces within the room.

Modeler l'espace avec des éléments graphiques

Como génère une ambiance agréable, tout en discrétion. Le choix des carreaux de sol de couleur beige sable ou noir graphite donne à la pièce son aspect fondamental. Le carreau décoratif Script de format 30 x 60 cm avec une impression couleur et relief assortie aux carreaux de mur blanc glacier ou beige sable permet de placer des accents ciblés. Selon la disposition des carreaux, les symboles, signes et fines rayures imposeront leur propre rythme aux différentes surfaces de la pièce.



Como







Como · Block

Für individuelle Kreationen und Muster

Zahlreiche Freiheiten bieten sich mit dem Como-Dekorelement Block in Graphitschwarz oder Sandbeige: ob als durchlaufendes Band angelegt, als partielles Highlight oder als Dekorfläche mit regelmäßig oder unregelmäßig angeordneten Riegelformaten. Als flexibles Gestaltungselement dient die Scheinfuge (pre-in-ciso). Aus der Anordnung ergibt sich ein abwechslungsreiches Muster unterschiedlich großer Rechtecke. Block besteht aus dem Material der Bodenfliesen und ermöglicht so ein durchgängiges Farbkonzept im Raum.

For individual creations and designs

Great freedom of design is offered by the Como Block decorative element in graphite-black or sand-beige: whether arranged as all-round strips, as partial highlights or as decorative areas with strip tile formats arranged in regular or irregular designs. The false joint (pre-in-ciso) serves as a versatile design element. Arrangements give rise to diversified patterns formed by rectangles in different sizes. Block features the same material as the floor tiles thereby permitting a consistent colour concept within the room.

Créations et motifs individuels

De couleur noir graphite ou beige sable, les éléments de décoration Block de la série Como offrent une grande liberté conceptuelle : pose d'une bande continue, d'un motif partiel ou d'une surface décorative complète avec des inserts longilignes disposés de façon régulière ou irrégulière, tout est possible. Autre élément de décoration d'une grande flexibilité : le faux joint (pre-in-ciso). Selon le schéma de pose, on obtient un motif varié avec des rectangles de dimensions variables. Block reprend le matériau des carreaux de sol permettant ainsi d'harmoniser le concept de couleurs dans la pièce.



Focus Royal





Focus Royal





Dezenter Luxus – kultiviertes Wohnen

Die gestreiften Wandfliesen in 30 x 60 cm oder 30 x 90 cm und die Dekorfliese Step in 30 x 90 cm, die die zarten Streifen der Wandfliese ausdrucksstärker aufgreift, vermitteln stilvolle Eleganz. Diese beiden Fliesen für die Wandgestaltung werden harmonisch ergänzt durch ein Mosaikdekor, geschnitten aus den Feinsteinzeug-Bodenfliesen und mit abwechselnd polierten und unpolierten Elementen. Erhältlich in den Farben Anthrazit-Schwarz, Hellbeige oder Mittelbraun.

Understated luxury – cultivated lifestyle

Stylish elegance is conveyed by the striped wall tiles in 30 x 60 cm or 30 x 90 cm and the Step decorative tile in 30 x 90 cm which picks up on the delicate stripes of the wall tile in a more expressive manner. Both of these tiles for wall design are harmoniously supplemented by a mosaic décor cut from the porcelain stoneware floor tiles and featuring alternating polished and unpolished elements. Available in anthracite-black, light beige or mid-brown.

Un luxe décent pour un intérieur raffiné

Les carreaux de mur subtilement rayés de format 30 x 60 cm et 30 x 90 et l'élément de décor Step de 30 x 90 cm qui reprend, en les intensifiant, les fines rayures du carreau de mur, laissent une impression d'élégance raffinée. L'élément de décor en mosaïque, découpé dans les carreaux de sol en gré cérame et alternant les surfaces polies et dépolies vient harmonieusement compléter les deux carreaux de mur. Couleurs disponibles : anthracite-noir, beige clair et brun moyen.

Focus Royal





Compose / Urban Stone









Compose · Wave / Urban Stone

Galerie der Farben und Formen

Zahlreiche Farben, Formen und Gestaltungsmöglichkeiten – Compose eröffnet eine neue Dimension für den individuellen Stil. Inspiriert durch aktuelle Kollektionen exklusiver Modedesigner und den fein schattierten Farben von Sand und Wüste versteht sich Compose als Aufforderung, mit den Möglichkeiten zu spielen. Wandfliesen mit Samtoptik und weiches Wellendekor schaffen dabei eine entspannte Atmosphäre zum Wohlfühlen. Als passende Bodenserie empfiehlt sich die Protecta-veredelte Urban Stone im großzügigen Format 75 x 75 cm mit Trittsicherheit R9.

Gallery of colours and shapes

Numerous colours, shapes and design possibilities – Compose opens up new dimensions for individual style. Inspired by current collections by exclusive fashion designers and the finely-shaded colours of sand and the desert, “Compose” sees itself as an invitation to play with these options. The velvety impression conveyed by the wall tiles and the soft contours of the wave décor exude a relaxing and feel-good atmosphere. As a matching floor tile series, we recommend Urban Stone with a Protecta finish in large-size 75 x 75 cm format with R9 non-slip features.

Galerie de couleurs et de formes

Couleurs, formats et possibilités conceptuelles variées – Compose ouvre une nouvelle dimension à la composition stylistique individuelle. Inspiré des collections actuelles des grands designers et des subtils dégradés du sable et du désert, Compose se veut une invitation à jouer avec les options qu'elle propose. Avec leur aspect de surface satiné et un motif composé de douces ondulations, les carreaux de mur créent une atmosphère détendue propice au bien-être. Au sol, les carreaux Urban Stone de format 75 x 75 cm, antidérapants R9 avec finition Protecta, viennent avantageusement compléter le tableau.



Compose · Wave / Urban Stone

Feine Kontraste, reizvolle Spannung

Compose erzeugt Harmonie in jeder Hinsicht. Feine Kontraste in Texturen und Oberflächen wirken ausgleichend und schaffen eine reizvolle Spannung. So zum Beispiel in Kombination mit der Feinsteinzeug-Dekoration Wave im Format 25 x 25 cm, die in vier zurückhaltend-edlen Grautönen und einem hellen Beige erhältlich ist. Am Boden setzt die Serie Urban Stone dieses Spiel dezenter Gegensätze ideal fort: natürliche Steinstrukturen verleihen hier dem Belag Lebendigkeit, ohne dominant zu wirken.

Fine contrasts, delightful suspense

Compose generates harmony in every perspective. Fine contrasts in texture and surface have a balancing effect and create a delightful suspense. For example, in combination with decorative Wave porcelain stoneware tiles in 25 x 25 cm format available in four subtly-elegant shades of grey and a light beige. The Urban Stone series continues this interplay by subtle opposites in an ideal manner where natural stone structures lend the surface a lively effect without coming across too dominantly.

Des contrastes subtils, une tension irrésistible

Compose est en tous points générateur d'harmonie. De subtils contrastes dans les textures et les surfaces apportent à la fois une pondération et une tension fascinantes, notamment en combinaison avec l'élément de décoration grès cérame Wave disponible au format 25 x 25 cm en quatre nuances discrètes et raffinées de gris et en beige clair. Les carreaux de sol de la collection Urban Stone apportent de façon optimale leur touche à ce subtil jeu des contraires : des structures de pierre naturelle leur confèrent la dynamique nécessaire sans paraître trop dominantes.



Compose · Farben · Colours · Couleurs

Neue Raumwirkung mit jedem Farbmix

Sand, Wüste, Erde – diese Inspirationen für Compose gelten auch für die Farben. Neun sinnliche, miteinander kombinierbare Naturtöne in Farbfamilien mit abgestufter Sättigung sorgen für eine stimmige Optik und eine Vielzahl an möglichen Raumwirkungen: für ein erdig-warmes Ambiente, eine elegante Optik von Weiß bis Grau – oder ausdrucksstark durch kräftig dunkle Töne oder Akzente. Die Farben der Bodenserie Urban Stone – eine harmonische Abfolge von Grautönen sowie eine cremefarbene Variante – fügen sich in die Farbwelt von Compose optimal ein.

New spatial effect with each colour mix

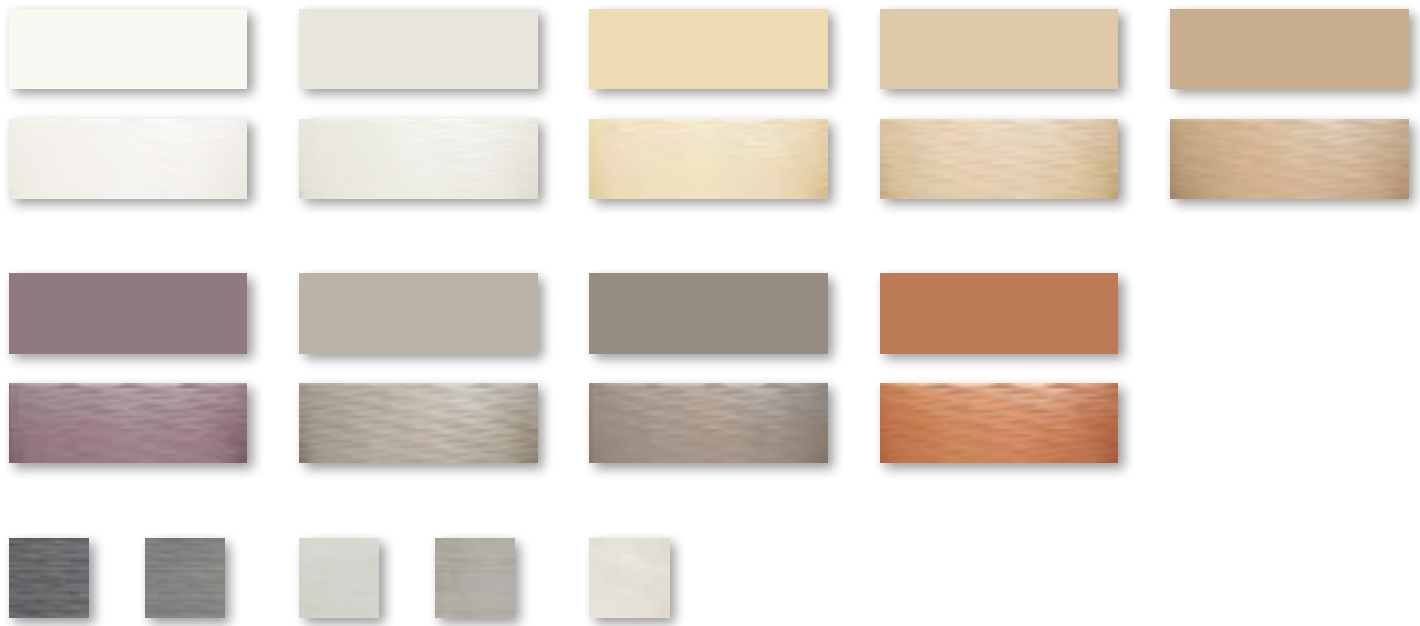
Sand, desert, earth – these inspirations for Compose also apply to the colours. Nine sensual, combinable natural shades in colour families with graded saturation ensure an immediately consistent look and a variety of possibilities when it comes to designing spatial effect: for a warm earthy ambience, an elegant look with white to grey or expressive thanks to strong dark hues or highlights. The colours in the Urban Stone floor series – a harmonious sequence of grey shades and a cream-coloured variant – integrate optimally into the colour world represented by Compose.

Associations de couleurs pour un effet inédit

Le sable, le désert, la terre sont autant d'éléments d'inspiration pour la série Compose et sa palette de couleurs. Un ensemble de neuf teintes naturelles, sensuelles, combinables à souhait et regroupées en plusieurs familles, contribue à créer un ensemble harmonieux et offre de nombreuses possibilités de combinaison : une ambiance chaleureuse à l'empreinte terreuse ou un cadre élégant jouant sur le blanc et le gris ou préférant les contrastes avec des teintes foncées et des accents subtilement placés. Avec ses cinq nuances de gris et sa variante beige clair, le carreau de sol Urban Stone vient compléter de façon optimale l'univers chromatique de la série Compose.



Die Farbkombinationen wurden erstellt mit dem Digital Showroom (siehe S. 8 - 13).
The colour combinations were generated using the Digital Showroom (see p. 8 - 13).
Ces combinaisons de couleurs ont été obtenues à l'aide du Digital Showroom (voir p. 8 - 13).



Impuls







Impuls · Sonic

Wellen, Holz und Sand

Impuls spielt mit dem Element Wasser und schafft dadurch eine entspannende Atmosphäre. In sanften Farben breiten sich schlichte, natürlich geschwungene Linien auf den glasierten Fliesen aus: wie Wellen auf einem Gewässer. Die Bordüre Sonic greift das Element Holz auf. Durch die Sandstrahl-Veredelung entsteht der Eindruck handwerklicher Bearbeitung. Die Bordüre passt zu den unifarbenen Dekorfliesen und den HT-veredelten Wandfliesen in Perlweiß und Champagner. Im Format 30 x 90 cm verfügen beide über geschliffene Kanten und sind dadurch mit einer sehr schmalen Fuge verlegbar. Impuls ist mit Lino- oder Inside-Out-Bodenfliesen kombinierbar.

Waves, wood and sand

Impuls plays with the element of water thereby creating a relaxing atmosphere. In soft colours, elegant and naturally-flowing lines wander across the glazed tiles similar to waves on water while the Sonic border picks up on the element of wood. A sand-blasted finish gives the impression of hand-crafted workmanship. The border matches the plain-coloured decoration tiles and the HT-refined wall tiles in pearly white and champagne. Sized 30 x 90 cm, both feature ground edges which makes them easy to lay even in very tight joints. Impuls can be combined with Lino or Inside-Out floor tiles.

Vagues, bois et sable

Impuls se sert de l'eau pour créer une atmosphère détendue. De discrètes lignes naturellement ondulées se répandent voluptueusement sur la surface vernissée des céramiques telles des vagues courant sur l'eau. La bordure Sonic est inspirée du bois. La finition au jet de sable donne l'impression d'un travail artisanal. La bordure s'adapte aux carreaux décoratifs de couleur unie et aux carreaux muraux dotés de la finition HT, de couleur blanc perle et champagne. Au format 30 x 90 cm, les deux modèles disposent d'arrêtes taillées et peuvent par conséquent être posés avec un joint très mince. Impuls peut être combiné avec les carreaux de sol Lino ou Inside-Out.



Impuls





Impuls · Sonic

Fließende Formen, reine Entspannung

Eine stärkere Betonung des Themas „Wasser“ erfährt Impuls mit dem zartfarbigen Druckdekor Sonic: durch seine ovalen Formen und vor allem seine Farbgebung erinnert es an von Wasser umspülte Steine – mit Wellen und Reflektionen. Eine harmonische Atmosphäre entsteht, unterstützt durch die naturnahe Farbgebung des Dekors in Grau-Pastell oder Sand-Pastell. In drei Formaten und kombinierbar mit HT-veredelten Impuls-Wandfliesen und Lino-Bodenfliesen.

Flowing shapes, pure relaxation

More pronounced emphasis of the theme of «water» is attributed to Impuls in the form of its delicate Sonic printed décor: thanks to its oval shapes and its colours in particular, it is reminiscent of stones washed over by water – featuring waves and reflections. A harmonious atmosphere is created, supported by the natural colours of the décor in grey pastel or sand pastel. Available in three formats, Sonic can be combined with HT-coated Impuls wall tiles and Lino floor tiles.

Formes fluides, parfaite décontraction

Le décor en relief Sonic accentue le thème de « l'eau » mis à l'honneur dans la série Impuls : ses motifs de forme ovale et surtout ses couleurs restituent l'aspect des pierres érodées par l'eau avec des vagues et des reflets changeants. Il naît une atmosphère harmonieuse favorisée par les couleurs gris pastel et sable pastel des éléments de décoration. Disponible en trois formats et combinable avec les carreaux de mur Impuls avec finition HT et les carreaux de sol Lino.

Concrete







Concrete · Dot

Highlights: Punkt & Punkt

Die Serie Concrete findet in ihrem Dekor Dot zu natürlicher Perfektion. Die geometrischen Formen aus kleinen, glänzenden Punkten sowie die dezente Farbgebung in Zementgrau oder Beige mit der Anmutung von Beton und Naturstein akzentuieren den klaren und souveränen Charakter der Serie. Die Dot Feinsteinzeugbordüren mit polierter Glasauflage können als Band oder zur Betonung kleiner Flächen verwendet werden.

Highlights: Dot to dot

The Concrete series finds true perfection in its Dot décor. The geometric shapes comprising small, shiny dots and subtle colouring in cement-grey or beige conjuring up associations with concrete and natural stone highlight the unambiguous and independent character pervading the series. Dot porcelain stoneware borders with polished glass supports can be used as bonds or for highlighting smaller surfaces.

Highlights : Point par point

La série Concrete trouve son apothéose naturelle dans le décor Dot. Les formes géométriques composées d'une succession de petits points scintillants ainsi que les teintes gris ciment et beige très discrètes accentuent le caractère sobre et souverain de cette série. Les éléments de la bordure Dot en grès cérame avec finition de verre poli peuvent être posés en bandeau ou sur de petites surfaces.



Elements





Elements

Im Einklang mit der Welt

Elements schafft eine entspannende Atmosphäre: durch die harmonischen Naturtöne Kreide, Sand und Grau sowie die beruhigenden Changierungen auf der zart reliefierten Oberfläche. Die Dekorelemente bilden Mosaik aus Feinsteinzeugstäbchen, die Grundfliesen sind HT-veredelt.

In harmony with the world

The Elements series conjures up a relaxing atmosphere: thanks to harmonious natural tones such as chalk, sand and grey as well as the calming reflections on the subtle surface reliefs. Decorative elements are formed by mosaics made of porcelain stoneware sticks, while the basic tiles feature HT surface upgrading.

En harmonie avec le monde

Par ses teintes naturelles harmonieuses, craie, sable et gris, et ses reflets apaisants placés sur une surface au relief subtil, Elements crée une atmosphère détendue. Les éléments de décor forment des mosaïques composées de bâtonnets en grés fin, les carreaux de base sont traités HT.

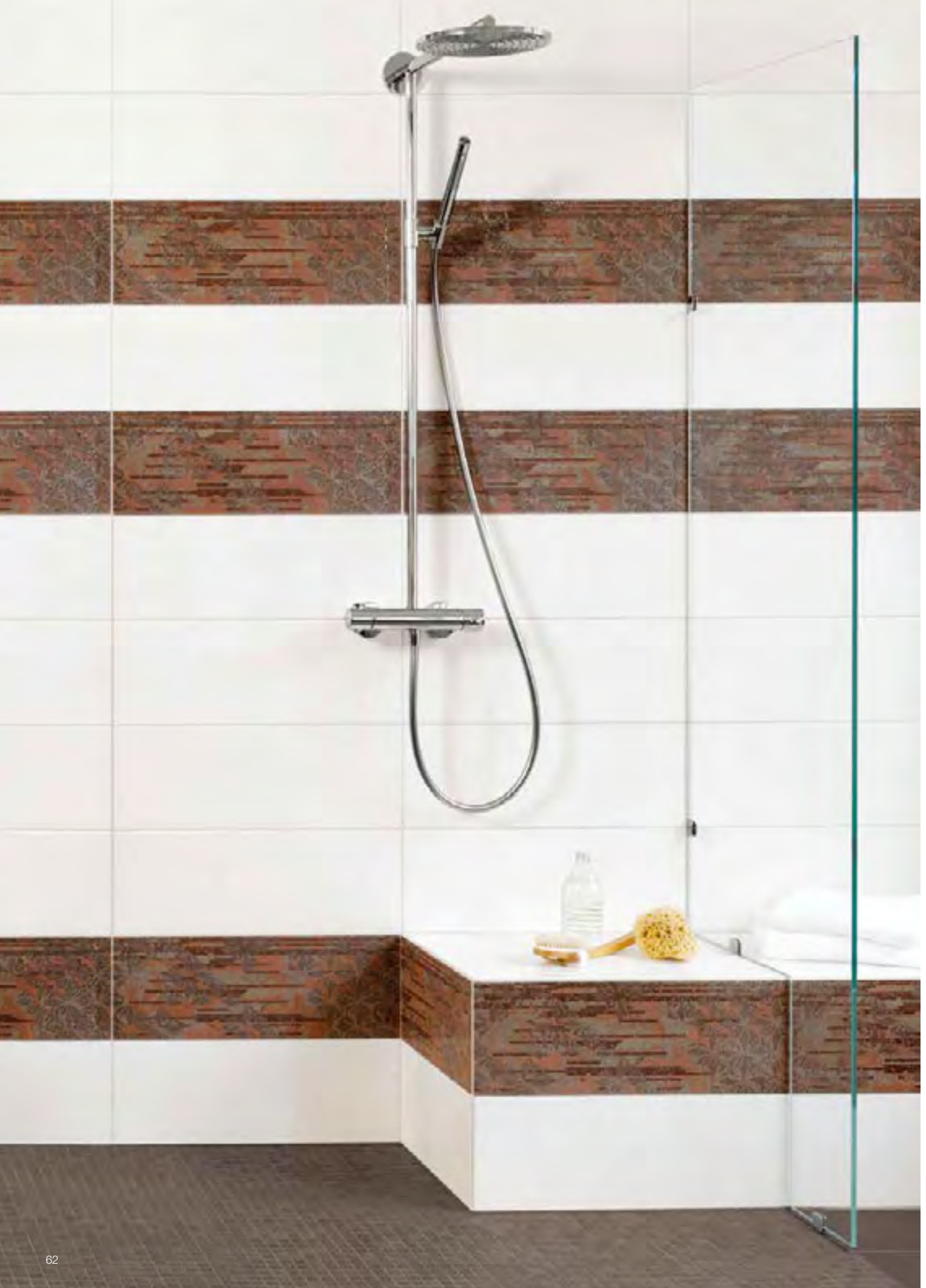




Inside-Out







Inside Out · Cita

Modern, lässig, wertig

Inside-Out ist die Serie, die individuelle Kombinationen eröffnet – für eine ganz persönliche Note: durch verschiedene Dekorfliesen und die Protecta-vergüteten Bodenfliesen in mehreren Formaten sowie vier Farbstellungen. Besondere Highlights im Ambiente setzt die Dekorfliese Cita: Sie verbindet auf raffiniert umgesetzte Weise die Optik einer patinierten Backsteinmauer mit einer floralen Musterung. Die Wandfliesen sind HT-veredelt.

Modern, casual, durable

Inside-Out is the range which opens up the possibility of individual combinations – for an entirely personal touch: a variety of decorative tiles and Protecta floor tiles in several formats as well as four different colours. The Cita decorative tile ensures some very special highlights, elegantly combining the look of a patinated brick wall with floral patterns. The wall tiles feature HT surface upgrading.

Moderne, décontracté, précieux

La gamme Inside-Out se prête aux combinaisons individuelles pour créer une note très personnelle grâce à ses éléments de décor variés et aux carreaux de sol traités Protecta, disponibles en différents formats et quatre palettes de couleurs. Le décor Cita permet de placer des accents en combinant de manière subtile l'optique d'un mur de briques patiné avec un motif floral. Les carreaux de mur sont traités HT.



Inside Out · Brick

Grenzen zwischen Innen und Außen verschmelzen

Authentisches, „gelebtes“ Mauerwerk, Beton mit typischen Unregelmäßigkeiten und Verläufen – das sind Inspirationsquellen von Inside-Out. Diese anspruchsvolle Lässigkeit spiegelt sich wider in den in diesem Fall diagonal verlegten Dekorfliesen, der Bordüre Brick. Die Serie Inside-Out beinhaltet alle für private Bedürfnisse relevanten Trittsicherheitsstufen und ermöglicht farbharmonische Gestaltungen wie z. B. beim Mosaik für bodengleiche Duschen. Die Grundfliese für die Wand und das Dekor Brick sind HT-veredelt.

Fluid transition between inside and outside

Authentic, “living” masonry and concrete with its typical irregularities and progressions – these are the sources of inspiration for Inside-Out. Such discerning nonchalance is also reflected in these decorative tiles laid diagonally and featuring the Brick border. The Inside-Out range offers all of the anti-slip levels of relevance for private households and enables harmonious colour designs such as mosaics for floor-level showers, for example. The basic wall tiles and Brick décor feature HT surface upgrading.

La limite entre l'espace intérieur et extérieur s'estompe

Inside-Out tire son inspiration des surfaces maçonnées authentiques, du béton avec ces irrégularités et ses tracés si caractéristiques. Cette désinvolture voulue se reflète ici dans la pose en diagonale des éléments de décor de la bordure Brick. Antidérapants, les carreaux de la collection Inside-Out répondent aux normes imposées pour les locaux privés tout en laissant libre cours à l'harmonisation des couleurs avec les mosaïques pour les douches à l'italienne par ex. Les carreaux de base pour le mur et l'élément de décoration Brick sont traités HT.





Lino









Lino · Select

Back to the roots

Lino bringt auf moderne Art einen Hauch Natur in alle Räume und schafft so ein behagliches, schlichtes und gleichzeitig uneingeschränkt elegantes Ambiente – ein harmonischer Bezug von Innen und Außen entsteht. Mit den 45 x 90 cm Bodenfliesen, den passenden Treppenfliesen und der Bordüre Select in abgestimmten Naturtönen ist Lino universal einsetzbar – auch für Wohnlofts. Die Wandfliesen sind HT-veredelt.

Back to the roots

Lino introduces a modern natural touch to all rooms thereby creating a cosy, simple yet exceedingly elegant atmosphere – for a harmonious contrast between inside and out. With its 45 x 90 cm floor tiles, matching step tiles and the Select border in co-ordinated natural shades, Lino can be laid universally – even in lofts. The wall tiles feature HT surface upgrading.

Retour aux sources

Lino apporte aux espaces intérieurs une touche naturelle empreinte de modernité qui génère une ambiance chaleureuse et sobre d'une grande élégance et relie harmonieusement l'espace intérieur et extérieur. Avec ses carreaux de sol de 45 x 90 cm, les carreaux d'escalier adaptés et la bordure Select aux couleurs naturelles en harmonie avec la gamme, la collection Lino s'adapte à tous les intérieurs y compris les lofts. Les carreaux de mur sont traités HT.

Lino · Lace

Von Pflanzenfasern inspiriert

Lino konzentriert sich auf ganz besondere Nuancen aus der Natur: zarte Geflechte, schlichte Strukturen, Matt- und Glanzeffekte – wie bei Pflanzenfasern und getrockneten Maisblättern. Das breite Spektrum an Naturfarben für Boden, Wand und Dekor unterstützt den unverfälschten Charakter und baut ihn gleichzeitig zu moderner Eleganz aus. In diesem Interieur wird die Ablage mit dem Dekor Lace gestalterisches Element. Besonders praktisch: die Wandfliesen sind HT-veredelt.

Inspired by plant fibres

Lino concentrates on the very special nuances to be found in nature: tender braids, simple patterns, matte and glossy effects such as those displayed by plant fibres and dried corn leaves. The wide range of natural colours for floors, walls and decorative elements is supported by a unique character while simultaneously conveying a modern and elegant ambience. The ledge with Lace décor becomes a design element in this interior. Particularly practical: the wall tiles feature a HT finish.

La fibre végétale, source d'inspiration

Lino intègre certaines nuances très particulières de la nature : de subtils treillages, des structures sobres, des reflets mats et brillants comme ceux des fibres végétales et des feuilles de maïs séchées. Le large spectre de couleurs naturelles des carreaux de sol, de murs et des éléments de décor soulignent le caractère authentique de la gamme tout en lui conférant une note d'élégance. Dans un tel intérieur, la tablette réalisée avec les éléments de décor Lace devient élément stylistique. Aspect pratique non négligeable : les carreaux de murs disposent d'une finition HT.





Lino · Ribba

Finesse & Raffinesse

Die Wand-Boden-Kombination Lino zeichnet sich durch viele unterschiedliche Dekor-Elemente und Farbtöne aus. Mit der Bordüre Ribba setzt Lino dezente Akzente innerhalb seines Naturton-Farbspektrums. Die beiden Farbvarianten Cotto und Gelb erinnern an transparente Wasserfarben. Die Wandfliesen sind HT-veredelt.

Finesse & refinement

The Lino wall and floor combination is distinguished by a wide variety of decorative elements and colour shades. Featuring the Ribba border, Lino sets subtle highlights within its range of natural colour tones while cotto and yellow are reminiscent of transparent watercolours. The wall tiles feature HT surface upgrading.

Finesse & raffinement

La combinaison mur-sol Lino se caractérise par ses nombreux éléments de décor et la variété des teintes proposées. La bordure Ribba permet de placer de subtils accents sans rompre l'harmonie de la palette de couleurs naturelles. Les deux teintes cotto et jaune semblent empruntées à une aquarelle. Les carreaux de mur sont traités HT.

Sierra

Wie echter Sandstein

Sierra gibt die natürlichen Charakteristika von Sandstein authentisch wieder: dezente Farbschichtungen in Hellbeige mit typischen Farbverläufen. Stäbchenmosaik in unterschiedlichen Formaten und Schnittrichtungen mit ursprünglichem Mauerwerkscharakter verstärken den naturnahen Gesamteindruck. Die Wandfliesen sind HT-veredelt.

Like real sandstone

Sierra authentically reflects the natural characteristics of sandstone: subtle colour layers in light beige with typical colour progressions. Mosaic bars in various formats and shapes with an original masonry character underline the overall natural impression. The wall tiles feature HT surface upgrading.

La texture du grès véritable

Sierra restitue de façon authentique les caractéristiques naturelles du grès avec ses strates de couleur beige clair et ses nuances si particulières. Les bâtonnets de mosaïque aux formats et sens de coupe différents rappellent les surfaces maçonnées et renforcent encore l'aspect naturel de l'ensemble. Les carreaux de mur sont traités HT.







Sierra

Edel und ursprünglich

In der Variante Anthrazit erfahren die Stäbchenmosaïke eine stärkere Betonung des ursprünglichen Mauerwerkscharakters. Sie schaffen damit einen reizvollen, nobel-ansprechenden Kontrast – gerade im Zusammenspiel mit den HT-veredelten Sierra Wandfliesen in Steingrau und den anthrazit-farbenen Bodenfliesen.

Elegant and original

In the anthracite variant, the stick mosaics display a more pronounced emphasis of the original masonry character, thereby creating a charming and elegantly-appealing contrast – especially in combination with HT-protected Sierra wall tiles in stone grey and anthracite-coloured floor tiles.

Noblesse et authenticité

De couleur anthracite, les bâtonnets de mosaïque rehaussent encore davantage l'aspect maçonnerie naturel. Combinés aux carreaux de mur Sierra de couleur gris roche traités HT et aux carreaux de sol anthracite, ils font naître un contraste séduisant et empreint d'une grande noblesse.



Aviso





Aviso · Cocoon

Gewebte Strukturen keramisch interpretiert

Inspirationsquelle für die Wandfliesen und Dekore der Serie Aviso ist der Boucléstoff: das Gewebe, das Coco Chanel für ihre Kreationen bevorzugte. Feine, organische Linien wie bei hochwertigen Stoffen kennzeichnen die HT-veredelten Wandfliesen im eleganten Maß von 25 x 75 cm. Die Dekorfliese Cocoon interpretiert die Eigenheiten des Boucléstoffes auf eine frische Art und Weise. Moderne Farbkombinationen und eine hochwertige, keramische Umsetzung mit Glas- und Lüsterauflage verbinden sich zu einer ausdrucksvollen Verzierung.

Woven patterns interpreted in ceramic form

One source of inspiration for the wall tiles and decorative elements in the Aviso range is represented by bouclé, the fabric preferred by Coco Chanel for her creations. Fine, organic lines reminiscent of high-quality fabric are what distinguish the HT-protected wall tiles in an elegant 25 x 75 cm format. The Cocoon decorative tile interprets the properties displayed by bouclé in a fresh manner. Modern colour combinations and high-quality, ceramic interpretation featuring glass and glimmer effects unite to form an expressive décor.

Quand la céramique s'inspire du tissu

Les carreaux de mur et les ornements de la collection Aviso s'inspirent de la bouclette, le tissu fétiche de Coco Chanel. De subtiles lignes organiques, propres aux tissus de grande qualité, caractérisent ces carreaux muraux ont une finition HT et sont disponibles au format 25 x 75 cm qui leur confère une indéniable élégance. L'élément de décor Cocoon reprend les caractéristiques de la bouclette et les réinterprète avec une fraîcheur nouvelle. Des combinaisons de couleurs modernes pour ces céramiques rehaussées d'inserts de verre et d'un lustre inimitable qui leur confèrent une indéniable valeur ornementale.







Aviso · Wave

Gegensätze, die sich anziehen

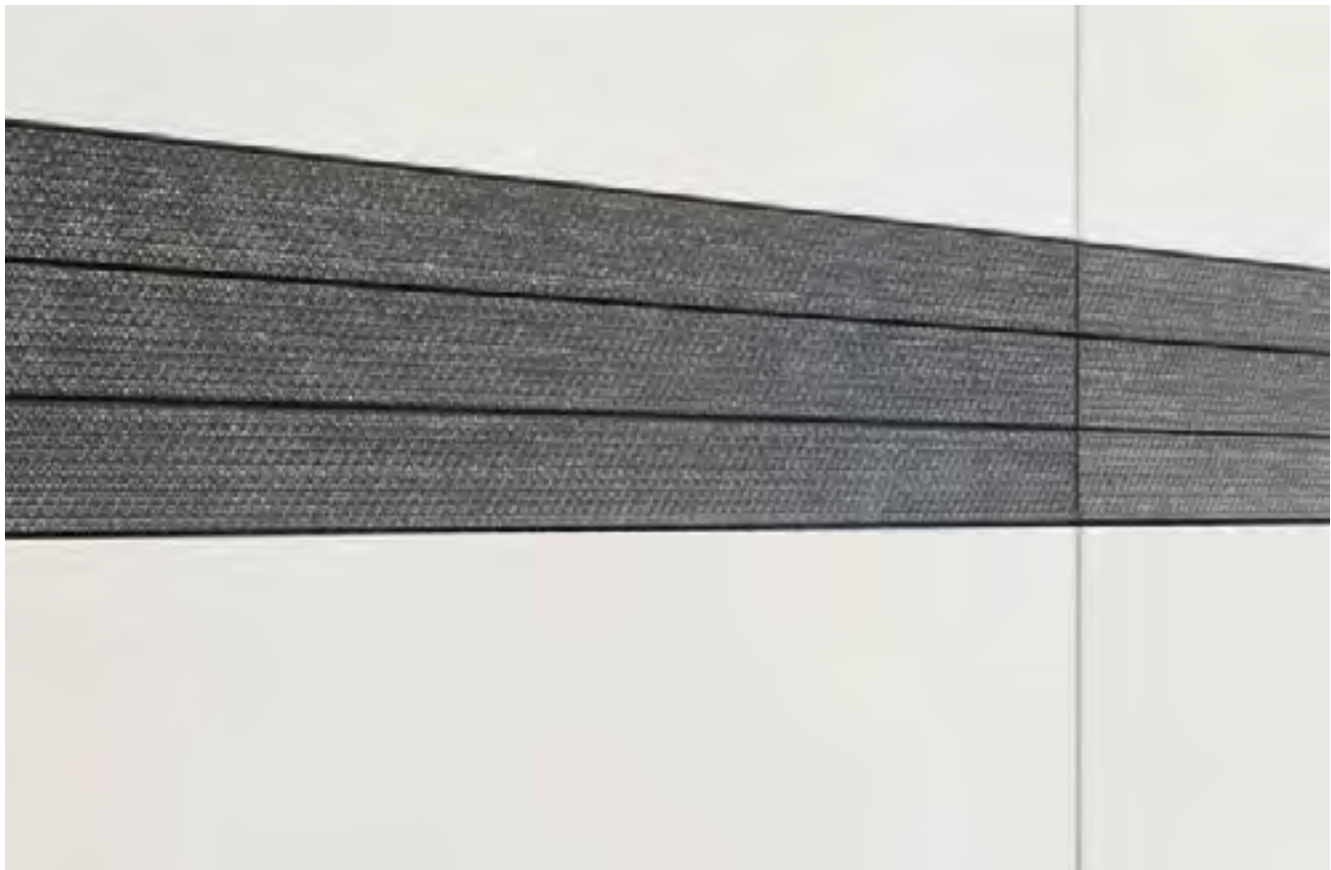
Aviso wurde exklusiv zur Sierra Bodenfliese entwickelt. Denn das Zusammenspiel von metallischem Schimmer, Farbnuancen und Textilanmutungen mit Steinstrukturen sind reizvolle Gegensätze. Sie heben sich charmant voneinander ab und verschmelzen zu urbaner Eleganz. Einlagen des Minerals Hämatit und der feinen Schlingenoptik des Boucléstoffes verdankt die Dekorfliese Wave ihre Ausstrahlung. Die Wandfliesen bieten die Vorteile der HT-Veredelung: extrem reinigungsfreundlich, antibakteriell und schadstoffabbauend.

When opposites attract

Aviso has been exclusively developed for the Sierra floor tile. After all, the interplay between metallic shimmers, colour nuances and a textile appearance with stone patterns represent charming contrasts culminating in urban elegance. Inserts featuring hematite and the fine mesh look demonstrated by bouclé attribute the Wave decorative tile its unique aura. The wall tiles offer the advantages of HT surface upgrading: extremely easy to clean, antibacterial and biodegradable.

Les opposés que tout attire

La gamme Aviso fut conçue exclusivement compléter la gamme des carreaux de sol Sierra. L'alliance de reflets métalliques, de nuances de couleurs et d'un motif textile avec les structures minérales créent des effets contrastés qui mettent les différents éléments en valeur tout en se fondant dans une élégance très urbaine. Les inserts d'hématite et les fines structures linéaires de la bouclette confèrent au décor Wave son style si particulier. Les carreaux de mur offrent les avantages de la finition HT : ils sont faciles à nettoyer, traités antibactériens et contribuent à l'élimination des substances polluantes.



Bitte beachten Sie die Verarbeitungs- und Pflegehinweise auf Seite 186.
Please observe the laying and care hints on page 186.
Veuillez observer les instructions de traitement et d'entretien de la page 186.

Avorio





Avorio

Zeitlose Schönheit – rundum klassisch

Die Avorio Wandfliese greift den betont klassischen Charakter und die Farben der Feinsteinzeug-Bodenfliese auf – für eine repräsentative Gesamtoptik. Die zeitlose Brillanz der Glasur und die angenehme Oberflächenhaptik erzeugen dabei eine dezente, zeitlose Eleganz. Das zum Boden kompatible Schnittmosaik im Stäbchenformat und die feine Edelstahlleiste führen als Dekorelemente die Klarheit des Designs minimalistisch weiter. Die Bodenfliesen sind HT-veredelt.

Timelessly attractive – entirely classic

Avorio wall tiles pick up on the consciously classic character and colours of the porcelain stoneware floor tiles – for a representative overall look. The timeless gloss of the glaze and pleasant surface haptics generate a subtle yet infinite elegance. As decorative elements, the block mosaic compatible with the floor and the fine stainless steel strip also pick up on the minimalist clarity of the design. The floor tiles feature HT surface upgrading.

Une beauté intemporelle – entièrement classique

Le carreau de mur Avorio reprend le caractère résolument classique et les teintes du carreau de sol en grés cérame pour créer une optique d'ensemble au caractère représentatif. Le brillant intemporel de la glaçure et le toucher agréable de la surface créent une atmosphère d'une discrète et indémodable élégance. La mosaïque en forme de baguettes, compatible avec les carreaux de sol, et le listel en acier inoxydable perpétuent de façon minimaliste la clarté du design. Les carreaux de sol sont traités HT.





Bosco

Von Natur aus modern

Die großen Formate der HT-veredelten Bosco Bodenfliesen in 30 x 120 cm, 60 x 60 cm oder 60 x 120 cm unterstreichen den großzügigen Charakter Ihres Badezimmers. Durch die harmonischen Schattierungen der Oberflächenoptik entsteht ein natürlich-lebendiges Ambiente. In drei Naturtönen, mit Trittsicherheit nach R9 oder kombinierbar mit R10/B-Mosaik-Bodenfliesen.

Modern by nature

The large 30 x 120 cm, 60 x 60 cm or 60 x 120 cm formats of Bosco floor tiles featuring HT surface upgrading underlines the generous character of your bathroom. Harmonious shading across the surface gives rise to a natural and lively ambience. In three natural shades, with anti-slip features to R9 or combined with R10/B mosaic floor tiles.

Une modernité naturelle

Le format généreux des carreaux de sol Bosco traités HT de 30 x 120 cm, 60 x 60 cm ou 60 x 120 cm, donnent de l'ampleur à votre salle de bains. Le dégradé harmonieux de teintes de la structure de surface génère une ambiance naturelle, plein de vie. Disponible en trois teintes naturelles et un revêtement antidérapant R9. Combinables avec les mosaïques de sol R10/B.





Tajo





Tajo · Stream

Edler Glanz, dynamische Akzente

Dreidimensionalität und optische Effekte in Keramik umgesetzt, luxuriöse Geometrie für das Badezimmer: das ist Tajo. Die Serie, durchgehend im Format 30 x 60 cm, basiert auf einem reinen, glänzenden Schneeweiß als Grundfarbe. Mit dynamischer „All-Over-Verzierung“ in randloser Optik bietet die Dekorfliese Stream neben Weiß die zwei modernen und hochwertigen Akzentfarben Petrol und Rauchgrau. Die glänzende Oberfläche des Reliefdekors mit Glasauflage bringt Eleganz und Bewegung in den Raum.

Elegant sheen, dynamic highlights

Three-dimensionality and optical effects in ceramic, luxurious geometry for the bathroom: that's Tajo. Consistently available in 30 x 60 cm format, this range is based on a pure and shiny snow-white as its base colour. With dynamic "all-over décor" in edgeless look, the Stream decorative tile is available in white as well as teal and smoky grey as two modern and high-quality accentuating colours. The glazed surface of the relief décor with glass coating adds a touch of elegance and movement to the room.

Un brillant raffiné, des accents dynamiques

La céramique comme support de la tridimensionnalité et des effets d'optique, une géométrie luxueuse pour la salle de bains : voici Tajo. La gamme est entièrement déclinée au format 30 x 60 cm dans un blanc neige brillant d'une grande pureté. L'élément de décoration Stream avec son motif répété sans contours est disponible dans le même blanc et dans deux teintes contrastées, pétrole et gris fumée. La surface brillante de l'élément de décor imprimé en relief apporte à la pièce élégance et dynamisme.







Tajo · Stream

Hochwertige Gestaltung in Pastelltönen

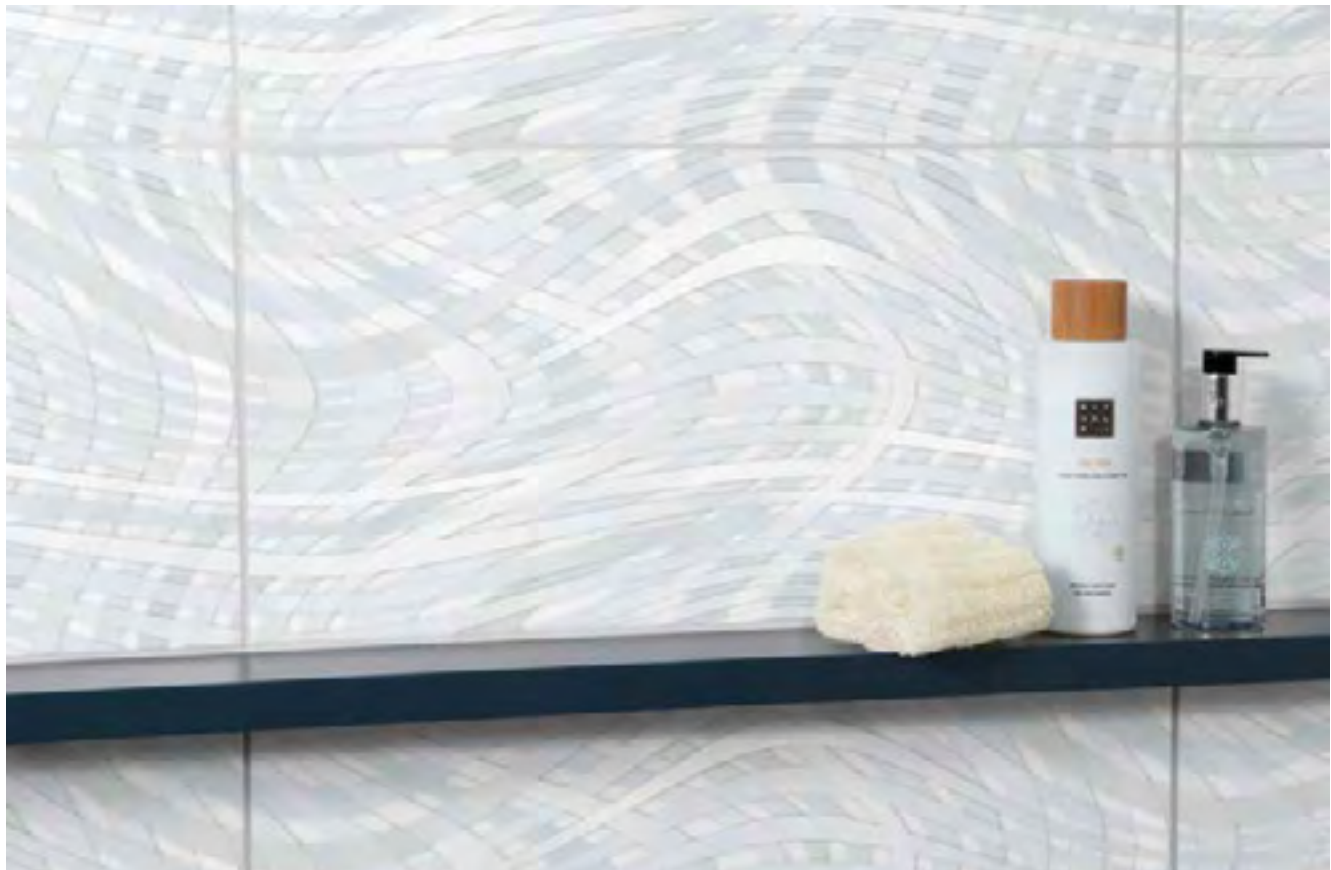
Mit Tajo wird vieles möglich – auch eine farblich zurückhaltende, leichte Gestaltung. Das glasierte Digitaldruckdekor Stream softcolour nimmt die rhythmische Linienführung der Dekorfliesen in mehrfarbigen Pastelltönen auf. Ein faszinierender Blickfang entsteht, gerade in der großflächigen Verlegung. Das Stream Mosaik (nächste Seite) ist die dritte Interpretation der Formensprache und bietet neben dem Weiß die harmonisch abgestimmten Farben See grün und Lavagrau. Als Bodenfliese zu Tajo eignet sich die Serie Emotion in tiefanthrazit oder mittelgrau.

High-quality design in pastel hues

Tajo makes lots of things possible – including subtle and understated design. As a glazed digital print décor, Stream softcolour picks up on the rhythmic contours of the decorative tiles in various pastel shades. Resulting in a fascinating eye-catcher, especially when laid across extensive surfaces. The Stream mosaic (overleaf) is the third interpretation of the design language offering harmoniously co-ordinated sea green and lava grey as well as white. The Emotion range in deep anthracite or medium grey is ideal as floor tiles to match Tajo.

Le potentiel des pastels

Tajo offre de multiples possibilités. Une décoration tout en retenue et en légèreté notamment. L'élément de décor vernissé Stream softcolour et son motif appliqué par impression numérique reprend la rythmique des carreaux décoratifs dans des tons pastel variés. Il accroche le regard, surtout s'il est posé sur de grandes surfaces. La mosaïque Stream (page suivante), troisième élément à reprendre le motif de la gamme, est disponible en blanc mais aussi dans les teintes harmonieuses comme le vert d'eau et le gris lave. Parfaitement adaptés à Tajo : les carreaux de sol de la gamme Emotion en anthracite saturé et gris moyen.



Tajo · Mosaik · Mosaic · Mosaique Stream





Pasado









Pasado · Tela

Sinnlich, ungewöhnlich, reflektierend

Pasado ist inspiriert vom Lauf der Zeit: Ablagerungen, Verfärbungen, metallischem Glanz und unterschiedlichen Farbschichten. Impressionen von oxidiertem Metall, moosbewachsenen Steinen oder Korrosionen werden lebendig. Mit HT-Wandfliesen und Protecta-Bodenfliesen mit Trittsicherheit R9. Das Dekor Tela vereint alle Kontraste zu einer sinnlichen Dekoration mit handwerklichem Finish und Farbreflexen – durch bewusste Unregelmäßigkeiten und poliertes Metallicglas. Mit Bordüre und Dekorfliese, in Sand-braun oder Anthrazit-blau.

Sensual, unusual, reflective

Pasado suggests the course of time: deposits, discolouring, metallic gloss and various colour layers give rise to impressions of oxidised metal, moss-covered stones or corrosion. With HT-coated wall tiles and Protecta floor tiles displaying R9 anti-slip features. The Tela décor unites multiple contrasts to form a sensual decoration with a hand-crafted finish and colour reflexes – thanks to conscious irregularities and polished metallic glass. With borders and decorative tiles, in sand-brown or anthracite-blue.

Sensuel, inhabituel, brillant

Pasado suggère le cours du temps qui passe : dans les patines, les décolorations, les reflets métalliques et les différentes couches de peinture. Des impressions de métal oxydé, de pierres habillées de mousse ou de traces de corrosion revivent. La gamme comprend des carreaux de mur HT et des carreaux de sol Protecta antidérapants R9. Avec sa finition soignée et ses reflets de couleur, l'élément Tela réunit tous les contrastes en une décoration empreinte de sensualité par de subtiles irrégularités et du verre métallique poli. Avec bordures et carreaux décoratifs de couleur marron-sable ou bleu anthracite.

Pasado · Cuna

Visionen von Natur

Die harmonische Verschmelzung von Gegensätzen: Tradition und Moderne oder Ursprünglichkeit und Eleganz, das ist Pasado – die keramische Vision von Natur und „gelebten“ Materialien. Das quadratische Schnittdekor Cuna besteht aus drei Reihen mal gerader, dann wieder sich verjüngender Stäbchen. Dezent Unregelmäßigkeiten, wie in der Natur, verleihen dem Mosaikverband den Reiz des angenehm Vertrauten. Passend zu den Pasado Bodenfliesen gibt es Cuna in den Farbvarianten Hellbraun, Hellgrau, Graubraun und Anthrazit. Cuna eignet sich für die horizontale oder vertikale Verlegung.

Visions of nature

A harmonious merging of contrasts: Pasado combines tradition and modernity or originality and elegance for a ceramic vision of nature and «living» materials. The square Cuna cut décor comprises three rows of bars alternating between straight and tapered. Subtle irregularities as they prevail in nature lend this mosaic bond its familiar charm. Cuna is available in light brown, light grey, grey-brown and anthracite to match Pasado floor tiles. Cuna is suitable for laying in horizontal or vertical applications.

Visions de la nature

La fusion harmonieuse des contraires : tradition et modernisme, authenticité et élégance, tel est Pasado, la vision céramique empreinte de nature et de matériaux « vivants ». Le décor découpé Cuna se compose de trois rangées de baguettes tantôt droites, tantôt convergentes. De subtiles irrégularités, comme on les trouve dans la nature, confèrent à ces pièces de mosaïque le charme réconfortant de ce qui nous est familier. Assorti aux carreaux de sol Pasado, Cuna est disponible dans les teintes brun clair, gris clair, marron gris et anthracite. Cuna se prête à une pose tant horizontale que verticale.









Pasado · Timber

Balance von Gegensätzen

Organische Formen und Linien, Unikatscharakter: Pasado betont Natürliches, ohne Natur nachzubilden. Wie das Seriendekor Timber, das ein Astloch eines alten Baumes interpretiert. In zwei Farbvarianten, mit Bordüre und Volldekor. Durch Unregelmäßigkeiten der Linienführung sowie die Kombination erdiger und auffälliger Farben hält Timber – ganz im Stil der Serie – die Balance zwischen Natürlichkeit und Künstlichkeit.

Balancing opposites

Organic shapes and lines for a unique character: Pasado emphasises natural features without recreating nature. Like the decoration Timber which interprets a knothole in an old tree. In two colour variants, with borders and full décor. Entirely in line with the style of this range, irregular contours and the combination of earthy and distinctive colours enable Timber to retain the balance between naturalness and artificiality.

L'équilibre des contraires

Des formes et des lignes organiques tout à fait uniques : la gamme Pasado se veut naturelle sans être une pâle copie de la nature. Le décor Timber interprète à sa façon les nœuds du bois. En deux variations, la bordure et le décor complet. Un tracé irrégulier et une combinaison réussie de teintes terreuses et de couleurs plus voyantes permettent à Timber de préserver l'équilibre entre le naturel et l'artificiel dans l'esprit de la série.

Emotion









reddot design award
winner 2012



Emotion · Rocks

Archaisch & kraftvoll

Emotion steht für Unverwechselbares: Die Formatvielfalt für Wand, Boden und Dekor ermöglicht unterschiedlichste Kreationen mit der Optik von Schieferstein. Herausragend ist auch das Dekor Rocks. Hier werden Naturgewalten lebendig. Assoziationen an wettergegerbte Felsen, patiniertes Leder und versteinertes Holz werden geweckt. Diese Anmutung verdankt das Dekor seiner Herstellungsweise: Auf die Reliefstruktur der Fliese werden zartfarbige, metallische Applikationen eingebrannt und anschließend diamantpoliert.

Archaic & powerful

Emotion stands for distinctiveness: its many formats for walls, floors and décors allow a wide variety of creations featuring a slate optic. The Rocks décor is also outstanding bringing natural forces to life while conjuring up associations with weathered rock, patinated leather and petrified wood. This impression arises as a result of how the décor is manufactured: delicate, metallic applications are baked onto the tiles' relief structure before being diamond-polished.

Archaique & puissant

Emotion est synonyme d'unicité : la grande variété des formats des carreaux de mur, de sol et des éléments de décor qui reproduisent l'aspect de l'ardoise se prêtent à la réalisation de créations variées. Le décor exceptionnel Rocks ou l'expression des forces de la nature. Une association de roches érodées, de cuir patiné et de bois fossilisé. Ce motif est propre au mode de fabrication : des applications métalliques aux teintes fluides sont intégrées par cuisson à la structure en relief du carreau avant d'être polies au diamant.

Emotion · Shades

Vom reizvollen Wesen des Vergänglichen

Der Vintage-Charme – wie bei Metalloxydation, alten Hauswänden, Verwitterungen oder wettergegerbten Farbschichten – findet im Dekor Shades seine eindrucksvolle Umsetzung. Die Feinsteinzeugfliesen in zwei Formatvarianten versehen die zarten Farbverläufe der Grundfliese mit einem zusätzlichen Kupfer-Gold-Akzent. Das Ergebnis: eine sinnliche und in sich harmonische Gesamtkreation.

Depicting the charm of the past

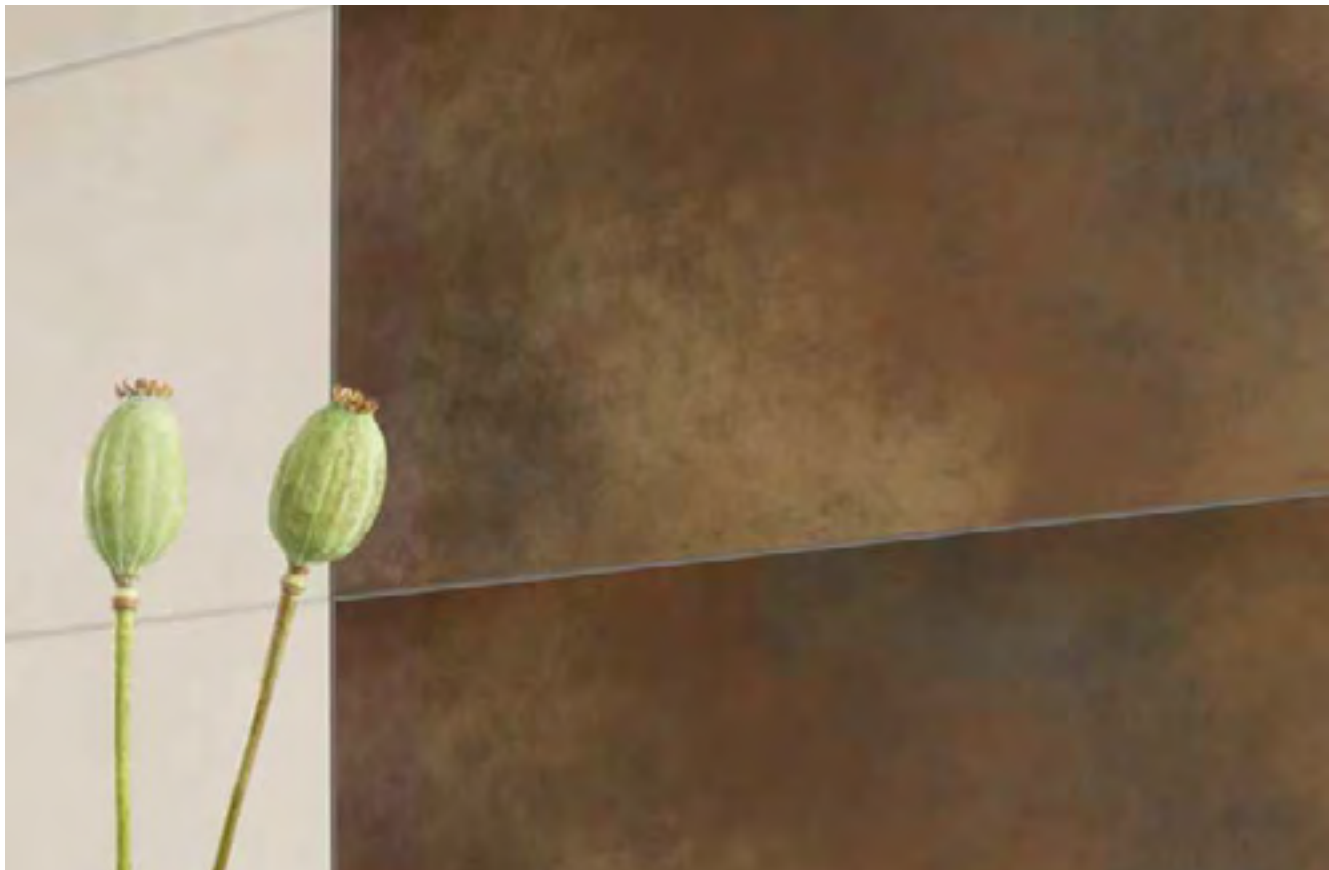
Vintage charm otherwise associated with metal oxidation, old buildings, weathering or weather-beaten layers of colour is impressively demonstrated in the Shades décor. Available in two format variants, these porcelain stoneware tiles attribute an additional golden-copper highlight to the delicate colour progressions of the basic tile. The result: a sensual and entirely harmonious overall creation.

La beauté de l'éphémère

Le charme Vintage tel qu'on le retrouve dans les métaux oxydés, les façades anciennes, les surfaces érodées et les peintures usées par le temps, s'exprime avec force dans le décor Shades. Les dessins des carreaux de base confèrent aux carreaux en grès cérame, disponibles en deux formats, une touche cuivrée et dorée. Résultat : une création d'ensemble sensuelle, toute en harmonie.



red dot design award
winner 2012





Connect





Connect · Twig

Reduzierte Dynamik

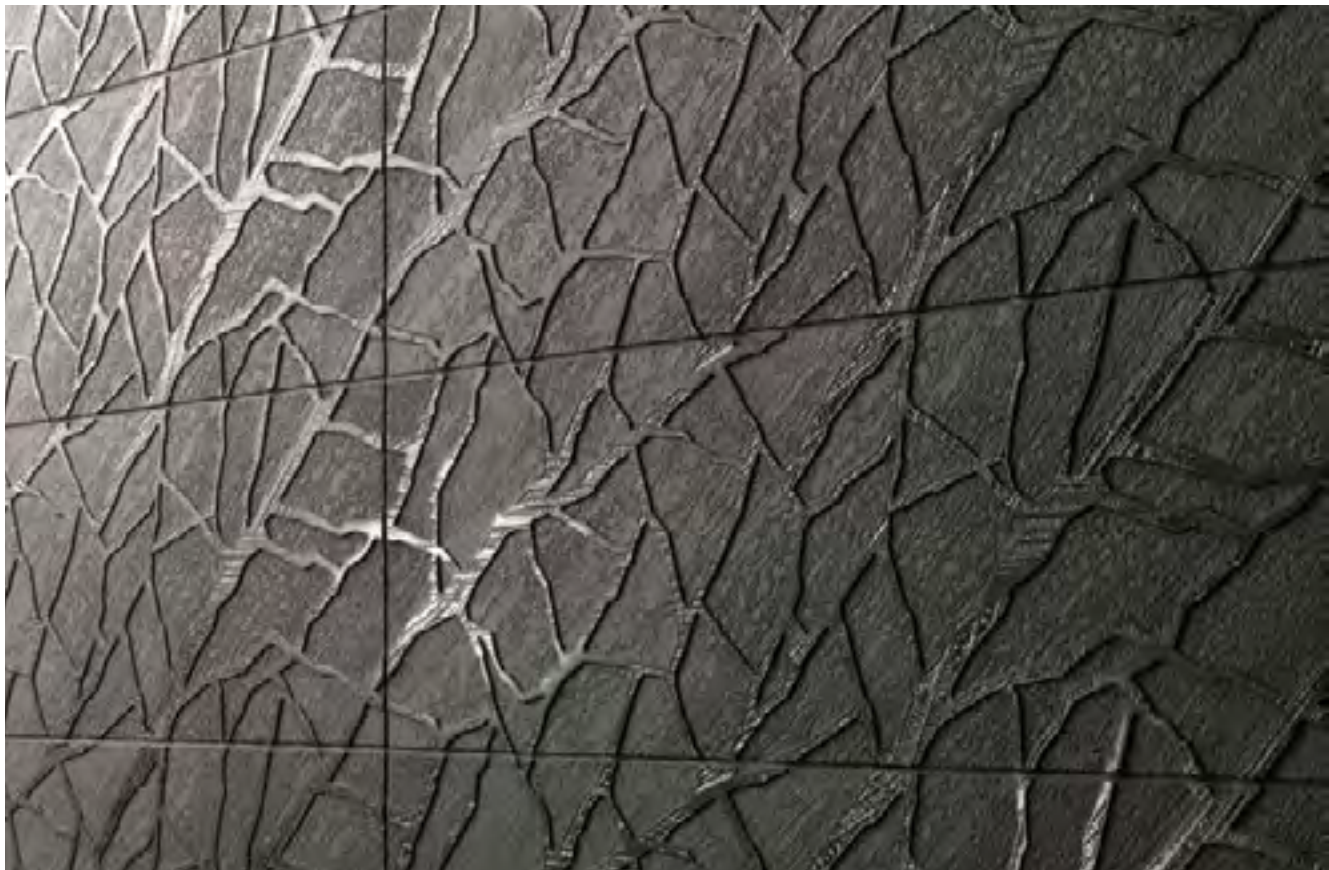
Schwarz, Weiß und Grau – Connect überzeugt durch das harmonisch-leise Zusammenspiel neutraler Farben für Boden, Wand und Dekor. Das Dekorationselement Twig setzt dynamische Highlights, ohne das Gesamtambiente zu überfrachten. Die geometrisch-reduzierte Bewegung natürlicher Äste von Twig entsteht durch eingelassenes und glitzernd geschliffenes Glasgranulat – mit attraktiver Optik und Haptik. Die Wandfliesen sind HT-veredelt.

Reduced dynamism

Black, white and grey – Connect is distinguished by a harmoniously-peaceful interplay by neutral colours for floor, wall and decorative tiles while the Twig decorative element introduces dynamic highlights without overloading the overall atmosphere. The minimalist geometric movement of natural twigs is achieved by integrated and glittering glass granulate – for an attractive look and feel. The wall tiles feature HT surface upgrading.

Dynamique minimaliste

Noir, blanc et gris, les carreaux de sol, de mur et les décors Connect séduisent par le jeu harmonieux de ces trois teintes neutres. L'élément Twig place des accents dynamiques sans surcharger le tableau dans son ensemble. Le design de Twig, qui reproduit le léger mouvement des branches naturelles, est obtenu par l'insertion de granulés de verre polis et scintillants offrant une optique et un toucher des plus attrayants. Les carreaux de mur sont traités HT.





Connect · Slope







Connect · Slope

Stilvoll entspannen

Ausgeglichenheit auf vornehmem Niveau garantiert Connect in der grau-weißen Farbkombi-
sition – für eine ruhige und behagliche Atmosphäre. Dabei setzen unterschiedliche Texturen von
Matt und Glanz sowie das Dekor Slope feine Akzente und sorgen so für stilvolle Abwechslung.
Die Bodenfliesen sind trittsicher und Protecta-vergütet. Die Wandfliesen sind HT-veredelt.

Relaxing in style

Connect in its grey-white colour composition guarantees premium-level calmness – for a peaceful
and cosy atmosphere, whereby various matt and gloss textures as well as the Slope decor set fine
highlights thus ensuring stylish variation. The floor tiles are non-slip and Protecta-upgraded.
The wall tiles feature HT surface upgrading.

Se détendre avec style

La combinaison de couleur gris-blanc assure un équilibre des plus raffinés et crée une atmosphère
apaisée et agréable. Les textures variées, tantôt mates, tantôt brillantes, et l'élément de décor
Slope permettent de placer des accents subtils et d'apporter une élégante diversité. Les carreaux
de sol sont antidérapants et traités Protecta. Les carreaux de mur sont traités HT.



reddot design award
winner 2010



Vision

Edle Stofflichkeit

Die filigran reliefierte Oberfläche sowie die vier Farbvarianten von Vision – Schwarz, Weiß, Wengebraun, Anthrazit – erinnern über das stofflich-textile hinaus an Schraffuren und Bearbeitungsspuren wie sie in festen Körpern wie Beton und Asphalt, Stein oder Holz vorkommen. Highlight ist das hochpolierte, legierte und langformatige Dekorelement in der Farbe Multicolor Metallic, in welchem die Fadenstruktur der Grundfliese aufgenommen wird. Vision Wand- und Bodenfliesen sind unglasiert, trittsicher R9 und Protecta-vergütet.

Elegant materiality

The filigree relief surface as well as the four colour variants offered by Vision – black, white, wenge brown and anthracite – are reminiscent of the traces of shading and processing over and beyond material and textile qualities as prevailing in solid matter such as concrete, asphalt, stone or wood. A highlight is represented by the highly-polished, alloyed and elongated decorative element in Multicolor Metallic which picks up on the thread structure of the basic tile. Vision wall and floor tiles are unglazed, anti-slip in line with R9 and Protecta-upgraded.

La noblesse du textile

Avec sa surface au relief filigrane et ses quatre variantes de couleur, noir, blanc, brun wengé et anthracite, Vision évoque, outre la texture du tissu, les rainures et traces laissées dans le bois, le béton, l'asphalte, la pierre ou le bois travaillés. L'élément décoratif Highlight, de forme allongée et à la surface polie est disponible dans une teinte Multicolor Metallic et reprend la structure filaire du carreau de base. Les carreaux de mur et de sol Vision non émaillés et antidérapants R9 sont traités Protecta.





Xeno





Xeno · Kato

Samtiger Stein mit Reflexen

Dezente Anmutung geaderter Stein-Optik und samtige Oberfläche mit Glittereffekt – das ist Xeno. Fünf Farben und ein breites Sortiment stehen zur Verfügung. Das Dekor Kato interpretiert Streifen: metallisch schimmernd, schnörkellos, mit organischer Anmutung – und bietet viel Spielraum für ungewöhnliche Gestaltungsideen. In diesem Beispiel wird das Dekorband zu einem dreidimensionalen Objekt und betont die Waschplatzsituation. Xeno ist Protecta-vergütet und damit reinigungsfreundlich. Die Wandfliesen sind HT-veredelt.

Velvety stone with reflexes

Xeno represents a subtle intimation of veined stone patterns and velvety surfaces with glitter effects. Five colours and a wide range are available. Kato décor interprets stripes: metallic and shimmering, without frills but with an organic touch – and offers plenty of freedom for unusual design ideas. In this example, the decorative strip becomes a three-dimensional object which highlights the washbasin area. Xeno tiles feature Protecta surface upgrading making them easy to clean. The wall tiles feature HT surface upgrading.

Une pierre soyeuse aux reflets scintillants

Xeno, l'effet subtil de la pierre veinée et d'une surface soyeuse rehaussée de paillettes. La gamme se décline en cinq couleurs et une grande variété de produits. L'élément de décoration Kato arbore des rayures : reflets métalliques, sans fioritures et d'inspiration organique, Xeno se prête aux idées de décoration les plus inhabituelles. Dans cet exemple, le carreau décoratif donne vie à une structure tridimensionnelle qui accueille un lavabo. La gamme Xeno a une finition Protecta intégrée qui en facilite l'entretien. Les carreaux de mur sont traités HT.





Xeno · Kato





Xeno · Modus

Reine Vielfalt für zeitloses Interieur

Xeno bietet mit unterschiedlichen Dekoren, Farben und Formaten flexiblen Gestaltungsraum und akzentuiert die natürliche Zeitlosigkeit der Xeno Bodenfliesen. Ein lebendiges Spiel erzeugt das Dekor Modus – durch seine Kombination von graphischen Linien und Naturstein-Optik einerseits und dem Matt-Glanz-Effekten auf der anderen Seite. Modus ist in dem Format 20 x 60 cm erhältlich. Die Wandfliesen und das trittsichere Mosaik sind HT-veredelt.

Pure variety for timeless interiors

With a variety of décors, colours and formats, Xeno offers flexible freedom of design while highlighting the natural timelessness of the floor tiles in the same range. Modus décor generates a lively interplay by combining graphic lines and a natural stone look on the one hand and matte-glossy effects on the other. Modus is available in 20 x 60 cm format. The wall tiles and non-slip mosaics feature HT surface upgrading.

La variété au service d'un intérieur intemporel

Avec ses motifs, ses teintes et ses formats variés, la collection Xeno apporte aux concepts de décoration intérieure toute la souplesse qu'ils réclament et accentue l'intemporalité des carreaux de sol Xeno. L'élément de décor Modus, combinaison de structures graphiques et d'un décor de pierre naturelle d'une part et de contrastes mats-brillants de l'autre, donne vie à l'ensemble. Le carreau Modus est disponible au format 20 x 60 cm. Les carreaux de mur et la mosaïque antidérapante sont traités HT.





Xeno · Prisma



Lebendiges Design in Edelstahl

Besondere Tiefe und Dynamik erzeugt die Serie Xeno mit ihrer Edelstahl-Dekorvariante Prisma. Durch Materialreflexion entstehen dreidimensionale Drei- und Rechtecke, die perfekt mit der Steinaderung der Xeno Bodenfliese harmonisieren: für eine überzeugende Gesamtoptik. Die Bordüre Prisma gibt es in den Maßen 10 x 60 cm und 15 x 90 cm.

Lively design in stainless steel

Particular depth and dynamism are generated by the Xeno range with its stainless steel decorative variant Prisma. Material reflection gives rise to three-dimensional triangles and rectangles which harmonise perfectly with the stone veins in Xeno floor tiles: for a convincing overall look. Prisma borders are available in 10 x 60 cm and 15 x 90 cm formats.

Un design dynamique en acier inoxydable

Combinés à l'élément décoratif Prisma, les carreaux de la gamme Xeno créent une profondeur et une dynamique particulières. Les reflets en surface génèrent des triangles et des carrés tridimensionnels qui se marient parfaitement aux veinures des carreaux de sol Xeno pour un effet d'ensemble convaincant. La bordure Prisma est disponible dans les formats 10 x 60 cm et 15 x 90 cm.

life

... ist Sinnliches & Pragmatisches
... is sensual and pragmatic
... sensualité & pragmatisme

Ihre Küche: so wesentlich, so funktional, so atmosphärisch

Die Küche – Lebensmittelpunkt eines jeden Zuhauses und damit direkter Ausdruck der Menschen, die dort wohnen und wirken. So vielseitig und unterschiedlich die menschliche Persönlichkeit, so viele Möglichkeiten, Ihre Küche in Szene zu setzen. Mit den Serien für die Küche von AGROB BUCHTAL: von elegant über urban bis zu modern-rustikal.

Your kitchen: so essential, so practical, so atmospheric

The kitchen – the centre of life in any house and therefore a direct expression of those who live and work there. As varied and different as human personalities are, there are just as many possibilities to set your kitchen in scene. With the kitchen ranges from AGROB BUCHTAL: from elegant through urban to modern rustic, anything is possible.

Votre cuisine : si essentielle, si fonctionnelle, si riche en atmosphère

La cuisine est la pièce centrale de la maison et le reflet de la personnalité de ceux qui l'occupent et y travaillent. La cuisine offre autant de possibilités de mise en scène que la personnalité humaine peut offrir de facettes. Les collections AGROB BUCHTAL pour la cuisine : d'élégant à urbain en passant par le rustique contemporain, tout est possible.



Focus Royal



Dezente Optik – harmonische Wirkung

Die Feinsteinzeug-Bodenfliesen der Serie Focus Royal ergänzen das moderne Ambiente einer Küche. Mit ihrem großzügigen Format von 45 x 90 cm unterstreichen sie den Stil des Küchenplaners ohne ihn zu prägen. Die Fliesen sind – wie auch die passenden Sockel – in den Farben anthrazit-schwarz, hellbeige und mittelbraun erhältlich und durch ihre Protecta-Vergütung unempfindlich gegen Verschmutzungen.

Subtle design – harmonious effect

The porcelain stoneware floor tiles in the Focus Royal range supplement the modern ambience of a kitchen. With their spacious 45 x 90 cm format, they underline the kitchen planner's style without characterising it. Like the matching skirting, the tiles are available in anthracite-black, light beige and mid-brown with Protecta coating to make them resistant to soiling.

Design raffiné – effet harmonieux

Les carreaux de sol en gré cérame fin de la série Focus Royal apportent à votre cuisine une touche moderne. D'un format généreux de 45 x 90 cm, ils soulignent à merveille le style du concepteur de la cuisine sans s'imposer. Les carreaux et les plinthes assorties sont disponibles dans les teintes anthracite-noir, beige clair et brun moyen et résistent parfaitement aux salissures grâce à la finition Protecta.



Bosco





Bosco

Wald, Holz, Erde

Die Optik von altem, verwittertem Holz gibt Bosco seine organische Anmutung. Sie entsteht durch die harmonischen Schattierungen der bewusst abgedeckten Farben. Alle drei Naturtöne der Serie sowie alle Formate können miteinander kombiniert werden. Die Dekorfliese Forest mit 60 x 120 cm betont das zugrunde liegende Waldmotiv in stilisierter, moderner Form. Die Grundfliesen sind HT-veredelt.

Forest, wood, earth

Reminiscent of old, weathered wood, Bosco exudes an organic ambience which is attributable to the harmonious shading displayed by colours which are consciously subtle. Each of the three natural tones in the range as well as all of the formats can be combined with each other. With a 60 x 120 cm format, the Forest decorative tile emphasises the basic forest motif in a stylised yet modern form. The basic tiles feature HT surface upgrading.

Forêt, bois, terre

L'aspect du bois vieilli par le temps donne à Bosco son apparence organique obtenue par un dégradé harmonieux de teintes volontairement atténuées. Les trois nuances naturelles de la collection et les différents formats sont combinables à souhait. Le décor Forest de 60 x 120 cm souligne de manière stylisée et moderne le motif d'inspiration forestière. Les carreaux de base sont traités HT.







Inside-Out

Anspruchsvoll, lässig, persönlich

Inside-Out bringt die Optik einer lässigen Authentizität in Ihre Küche: natürliche Veränderungsprozesse und „hinterlassene Spuren“ prägen den Fliesencharakter. In vier unterschiedlichen Farbstellungen, mit dem für Küchen geeigneten Dekor Brick sowie mit passender Wandfliese erhältlich, lässt Inside-Out extra viel Raum für Ihre individuelle Note. Die Protecta-vergüteten Bodenfliesen gibt es in den Formaten 30 x 60 cm oder 60 x 60 cm. Besonders praktisch in der Küche sind die Wand- und Dekorfliesen Brick, die mit HT veredelt sind.

Discerning, casual, personal

Inside-Out attributes your kitchen a casually authentic look: these tiles are characterised by natural change processes and “traces left behind”. In four different colours, available with Brick décor so suitable for kitchens and matching wall tiles, Inside-Out leaves plenty of space for your individual touch. The floor tiles featuring Protecta surface upgrading are available in 30 x 60 cm and 60 x 60 cm formats. Brick wall and decorative tiles featuring HT surface upgrading are particularly practical in the kitchen.

Exigeant, décontracté, personnel

Inside-Out confère à votre cuisine une atmosphère faite de décontraction et d'authenticité : les processus de changement naturels et les traces nonchalamment laissées font la particularité des carreaux de cette collection. Disponible en quatre teintes différentes, Inside-Out laisse libre cours aux improvisations personnelles grâce à l'élément décoratif Brick et aux carreaux de mur assortis. Les carreaux de sol traités Protecta sont disponibles en format 30 x 60 cm et 60 x 60 cm. Les carreaux de mur et les éléments décoratifs Brick sont traités HT et donc parfaitement adaptés pour la cuisine.





Xeno

Formatvielfalt für Design-Konzepte

Durch ihre große Auswahl an verschiedenen Formaten lassen sich mit Xeno architektonische Gestaltungskonzepte z. B. an Küchenwänden mit Leichtigkeit umsetzen. Für ein ganzheitlich homogenes Ambiente sorgen die drei zeitlosen Farben der Wandfliesen, kombinierbar mit fünf Farben der Bodenfliesen. Ein weiteres Plus: Die Xeno-Wandfliesen sind HT-veredelt, so reduziert sich der Pflegeaufwand für eine langanhaltende Hygiene auf ein Minimum.

Variety of formats for design concepts

Thanks to its great selection of various formats, architectural design concepts on kitchen walls, for example, can be easily realised using Xeno. An entirely homogeneous ambience is ensured by the three timeless colours of the wall tiles which can be combined with floor tiles in five colours. Another highlight: Xeno wall tiles feature a HT finish which means that the care they require for long-term hygiene is reduced to a minimum.

Formats variés pour concepts design

Grâce à sa grande diversité de formats, Xeno facilite la réalisation de concepts architecturaux sur les murs des cuisines par ex. Les trois teintes intemporelles des carreaux de mur, combinables aux cinq couleurs des carreaux de sol, sont propices à la création d'ensembles homogènes. Autre avantage : le carreau de mur Xeno est traité HT pour un entretien minimum mais une hygiène durable.



Dekorationselement „Polygon“ auch für die Verlegung auf dem Boden geeignet.

The "Polygon" decorative element is also suitable as floor tiles.

L'élément de décoration « Polygon » convient également pour une pose au sol.

life

... ist Behaglichkeit & Eleganz

... is comfort & elegance

... est bien-être & élégance

Ihr Wohnen: so belebend, so individuell, so einladend

Der Wohnbereich – es gibt wohl kaum einen vergleichbaren Ort, der so viele Aufgaben gleichzeitig zu erfüllen hat: aus persönlichen Vorlieben, individuellen Anforderungen und einer zuverlässigen Funktionalität sollen stilvolle Atmosphäre und unverwechselbares Ambiente entstehen. Für alle Räume – vom Flur über die Küche bis zum Wohnraum – bietet AGROB BUCHTAL die Serien, die Ihren Wünschen Form geben.

Your home: so vitalising, so individual, so inviting

The living area – hardly any other place is obliged to comply with so many tasks simultaneously: personal preferences, individual demands and reliable functionality need to give rise to stylish atmospheres and a unique ambience. For all rooms – hallways, kitchens, living rooms – AGROB BUCHTAL offers the perfect ranges to give shape to your ideas.

Votre intérieur : si stimulant, si individuel, si convivial

Votre intérieur fait partie des rares endroits faisant preuve d'une telle polyvalence : en respectant les préférences des uns et des autres, les exigences individuelles et en privilégiant la fonctionnalité, il convient de créer une atmosphère empreinte d'élégance et un cadre incomparable. Du couloir aux pièces à vivre en passant par la cuisine, les collections AGROB BUCHTAL donnent corps à vos idées.



Portland



Wandgestaltung Serie Oxyd, s. Lieferprogramm 2014 · Wall design in the Oxyd range; see programme of delivery 2014
Revêtement mural de la gamme Oxyd, voir la collection 2014



Lebhafter Charakter – außergewöhnliche Optik

Mit den Feinsteinzeugfliesen von Portland erfährt jeder Boden eine besondere Dynamik – ob in Lofts, privaten oder öffentlichen Räumen. Denn die moderne Digitaldrucktechnologie, der dezente Glanzdruck und drei verschiedene Reliefstrukturen sorgen für eine bewegte, abwechslungsreiche Oberfläche. In fünf natürlichen Gesteinsfarben – Beige, Braun, Zementgrau, Taupe und Anthrazit – sowie in zwei Formaten: 30 x 60 cm und 60 x 60 cm. Die Portland Bodenfliesen sind mit der Trittsicherheit R9 versehen und rektifiziert, erlauben also extra-schmale Fugen. Passende Treppenfliesen und Sockel runden das Bodenprogramm ab.

Lively character – unusual look

Portland porcelain stoneware tiles attribute a particular dynamism to any floor – whether in lofts, private or public areas. After all, modern digital printing technology, subtle gloss printing and three different relief structures ensure animated and diversified surfaces. In five natural stone colours – beige, brown, cement-grey, taupe and anthracite – as well as two formats: 30 x 60 cm and 60 x 60 cm. Portland floor tiles feature R9 slip-resistance and are rectified thereby enabling extra-slim joins. The floor tile range is rounded off by matching stair and skirting tiles.

Un caractère dynamique, une esthétique hors du commun

Qu'ils soient posés dans un loft ou un espace public ou privé, le carreau grès cérame fin vitrifié Portland imprime à chaque sol un dynamisme particulier, car la technique d'impression numérique moderne, la discrète finition vernissée et les trois différentes structures en relief proposées permettent de composer une surface vivante et variée. Les carreaux sont disponibles en cinq tons pierre naturels, beige, brun, gris ciment, taupe et anthracite, et en deux formats : 30 x 60 cm et 60 x 60 cm. Le carreau de sol Portland, antidérapant R9 et rectifié, permet une pose avec joint ultrafin. Des carreaux d'escalier et des plinthes assortis sont également disponibles.

Twin



Innen wie außen – ein Look

Für alle, die ein einheitliches Ambiente bevorzugen, eignet sich die Serie Twin hervorragend. Zumal wenn es um die Gestaltung von Innen- und Außenraum geht. In den gleichen Farben der Bodenfliesen führen die gerillten und HT-veredelten, 22 mm starken Terrassenplatten im Format 60 x 60 cm die einnehmende Optik von Twin auch im Außenbereich fort. Alle Anforderungen an Terrassenplatten – in puncto Unempfindlichkeit, Langlebigkeit, Frost- und Trittsicherheit – sind dabei selbstverständlich erfüllt.

Inside and out – one look

The Twin series is eminently suitable for anyone who prefers a consistent atmosphere. And especially when it comes to designing interior and exterior areas. In the same colours as the floor tiles, the moulded and HT-coated patio tiles are 22 mm thick, available in 60 x 60 cm format and continue the attractive appearance of Twin in exterior areas. It goes without saying that all of the requirements on patio tiles in terms of strength, durability, frost-resistance and non-slip features are also complied with.

À l'intérieur comme à l'extérieur, un aspect uniforme

La gamme Twin conviendra parfaitement à tous ceux pour qui décoration rime avec uniformité. Du moins quand il s'agit d'embellir leurs espaces intérieurs et extérieurs. Les dalles de terrasse disponibles au format 60 x 60 cm en 22 mm d'épaisseur, reliées et traitées HT, transposent le très beau motif de la série Twin vers l'extérieur, tout en satisfaisant aux exigences les plus sévères en termes de résilience, de durabilité, de résistance au gel et d'antidérapance.





Geo 2.0

Edel, modern & durchdacht bis ins Detail

Mit Geo 2.0 eröffnen acht verhüllte Farben – Grautöne, Brauntöne und die außergewöhnlichen Farben Quartz-Rosé und Dunkelrot – viel Freiraum für ein schickes Lifestyle-Ambiente. Ihre vielseitige Einsatzfähigkeit beweist die Serie auch durch die breite Formatpalette mit Mosaiken und einer höheren Trittsicherheitsstufe für Barfußbereiche wie Saunen und Pool-Umgänge. Alle Oberflächen der durchgefärbten Feinsteinzeugfliesen sind Protecta-veredelt.

Elegant, modern & well-conceived down to the last detail

In the form of Geo 2.0, eight veiled colours – shades of grey and brown, and the unusual quartz-rosé and dark red colours – provide plenty of creative scope for an elegant lifestyle ambience. The range also proves its versatility in the form of an extensive selection of formats with mosaics and a higher slip resistance level for barefoot areas such as saunas and pool surrounds. All surfaces of these dyed-through porcelain stoneware tiles feature a Protecta finish.

Raffiné, moderne & pensé jusque dans les moindres détails

Les huit teintes légèrement voilées, les nuances de gris et de brun et les sublimes couleurs quartz-rosé et rouge foncé de la gamme Geo 2.0 offrent une grande latitude conceptuelle pour une ambiance « lifestyle » très raffinée. Avec ses formats variés, ses mosaïques et ses carreaux antidérapants, cette série polyvalente est idéale pour la réalisation d'espaces pieds-nus, saunas et contours de piscines. Teinté dans la masse, chaque carreau en grès cérame fin vitrifié dispose d'une finition Protecta.







Valley



Harmonische Optik für innen und außen

Schiefer, Flusskiesel, Erde und Sand – an all diese Materialien erinnert die Serie Valley mit ihren vier Naturfarben und einer erdigen, feinkörnigen Oberfläche. Dabei erlauben die zahlreichen Formate der Serie – von 5 x 5 cm bis hin zu 60 x 120 cm – für Boden, Wände und Treppen eine durchgängig einheitliche Gestaltung. Sogar bis in angrenzende Außenbereiche wie die Terrasse: frostbeständige und leicht zu reinigende Platten mit der Trittsicherheit R11/B sorgen hier für eine homogene Ästhetik. Für weitere Informationen fordern Sie bitte unsere Unterlagen zu Terrassenplatten an (siehe Seite 276).

Harmonious look for indoor and outdoor applications

Slate, pebbles, earth and sand – these are the materials conjured up by the Valley range with its four natural colours and an earthy, fine-grained surface. And the numerous formats offered by this series – from 5 x 5 cm to 60 x 120 cm – enable consistent designs for floors, walls and steps. And for adjacent areas such as patios where frost-resistant and easy-to-clean tiles with R11/B slip resistance ensure a homogeneous appearance. Please request our patio tile documentation for more information (refer to page 276).

Concepts harmonieux pour espaces intérieurs et extérieurs

Argile, galets de rivière, terre et sable – tous ces matériaux se retrouvent dans la série Valley avec ses quatre couleurs inspirées de la nature et sa surface finement granuleuse, d'aspect terreux. Les nombreux formats qui composent la collection et qui vont du 5 x 5 cm au 60 x 120 cm, permettent la réalisation de concepts d'ensemble pour les sols, les murs et les escaliers. Un esthétisme harmonieux qui englobe les espaces extérieurs attenants avec les dalles de terrasse résistantes au gel, antidérapantes R11/B et faciles d'entretien. Pour plus d'informations, demandez notre brochure sur les dalles de terrasse (voir page 276).

Patina









Patina

Spuren von Urbanität

Die Quelle der Inspiration für Patina entspringt den Verwitterungen und Gebrauchsspuren auf urbanen Oberflächen: Risse, Schlitze und Sprünge auf Asphalt, Beton oder Stein. So finden Zeitspuren ihren emotionalen Ausdruck als Fliese. Die großzügigen Formate der Boden- und Wandfliesen in 30 x 120 cm und 60 x 120 cm unterstreichen ein modernes Wohnambiente. Sie sind HT-veredelt und in zartbunt, schwarzbunt oder betongrau erhältlich.

Traces of urbanity

Patina was inspired by traces of weathering and use on urban surfaces: cracks, slits and fissures in asphalt, concrete or stone. With the traces of time finding an emotional expression in the form of tiles. The spacious formats of floor and wall tiles in 30 x 120 cm and 60 x 120 cm underline a modern living environment. They feature a HT coating and are available in pastel-multicoloured, black-multicoloured or concrete-grey.

Traces d'urbanité

Patina trouve son inspiration dans les traces laissées par le temps sur les surfaces urbaines : fissures, rainures et crevasses sur l'asphalte, le béton et la pierre. Ces témoignages du temps qui passe trouvent ainsi leur expression dans la céramique. Les carreaux de mur et de sol grand format de 30 x 120 cm et 60 x 120 cm mettent en valeur les intérieurs modernes. Ils disposent d'une finition HT et sont disponibles dans les nuances multicolore pastel, multicolore noir et gris béton.

Concrete





Concrete

Geometrie in ihrer schönsten Form

Eine Besonderheit der Serie Concrete ist ihre Formatvielfalt: großformatige Bodenfliesen in vier Varianten, dazu passende Sockel und Treppenfliesen. Eine harmonische, einheitliche Gesamtatmosphäre wird so im ganzen Wohnbereich möglich. Concrete-Böden sind reinigungsfreundlich durch ihre Protecta-Vergütung.

Geometry in its most attractive form

One particular feature of the Concrete range is its variety of formats: large-size floor tiles in four variants with matching plinth and stair tiles. A harmonious and consistent overall atmosphere is thereby possible across the entire living area. And concrete floors are easy to clean thanks to Protecta surface upgrading.

La géométrie dans toute sa beauté

L'une des particularités de la collection Concrete est la variété de ses formats : des carreaux de sol grand format, disponibles en quatre modèles différents, avec plinthes et carreaux d'escalier assortis permettent de créer une atmosphère harmonieuse et uniforme dans toute la maison. Grâce à leur revêtement Protecta, les sols de la gamme Concrete sont faciles d'entretien.





Bosco



Eleganz im Großformat

Imposant, avantgardistisch, das ist Bosco. Die unglasierten Feinsteinzeug-Platten mit ausdrucksstarker Oberflächenstruktur und Trittsicherheit nach R9 lassen sich durch Treppenstufen und Sockelleisten ergänzen. Auf ganzer Fläche verlegt, sorgt die Serie für eine natürliche, unaufdringliche Gesamtatmosphäre. Diese Atmosphäre lässt sich in den Außenbereich durch Terrassenplatten fortsetzen, sie verfügen über R10/A und sind frostsicher. Bosco ist in drei Farben erhältlich und HT-veredelt.

Elegance writ big

Imposing, avant-garde, Bosco. These unglazed porcelain earthenware tiles with an expressive surface structure and anti-slip properties to R9 can be supplemented by step tiles and skirting. Installed across entire areas, this range ensures a natural and unobtrusive overall atmosphere. This atmosphere can be continued outside using patio tiles which feature R10/A and are frost-resistant. Bosco is available in three colours and features HT surface upgrading.

L'élégance du grand format

Imposant, avant-gardiste, voici Bosco. Les dalles non émaillées en grés cérame fin vitrifié arborent une surface expressive et sont classées R9 pour leurs propriétés antidérapantes. Marches et plinthes viennent compléter la gamme. Retrouvez cette atmosphère dans vos espaces extérieurs avec les dalles de terrasse ingélives antidérapantes R10/A. Les carreaux Bosco, traités HT, sont disponibles en trois couleurs.

Caudex

Der Klassiker „Holz“ – zeitgemäß interpretiert

Caudex bietet eine moderne Optik von gelebtem Holz. Mit seinen verschiedenartigen Farben eignen sich die reinigungsfreundlichen, Protecta-vergüteten Fliesen für zahlreiche unterschiedliche Typen von Räumen – vom eleganten Landhaus bis zum stilvollen Loft.

Classic wood – interpreted in a contemporary manner

Caudex offers a modern look featuring lively wood. With its contrasting colours, these tiles are easy to clean, feature Protecta surface upgrading and are suitable for a wide variety of environments – from elegant country homes to stylish lofts.

Le « bois », un classique revisité au goût du jour

Caudex offre l'aspect moderne du bois vivant. Avec leurs coloris contrastés, ces carreaux à finition Protecta qui les rendent faciles d'entretien, sont adaptés pour tous types d'environnements – de la maison de campagne élégante au loft chic.





Inside-Out

Farbharmonie für Effektwände und Bodenübergänge

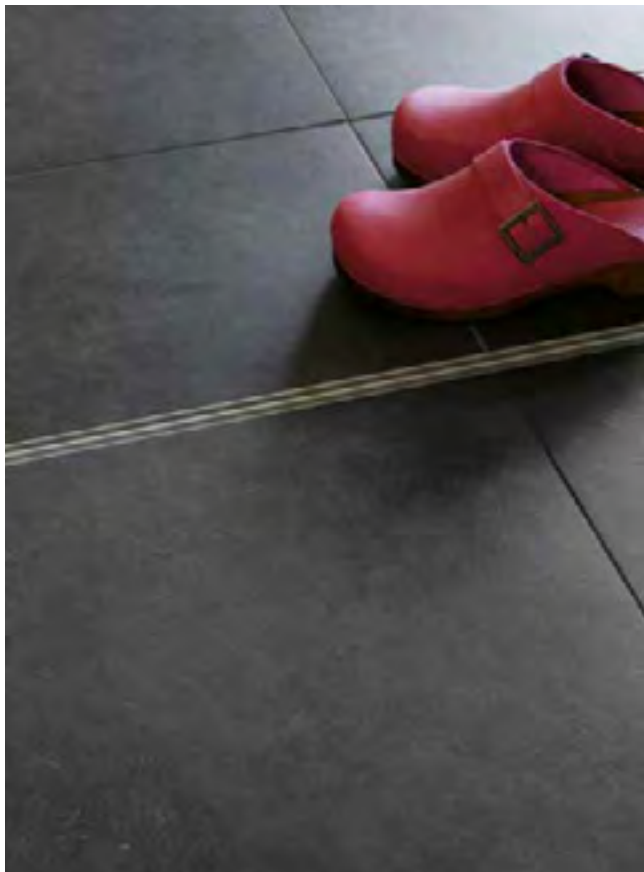
Stilvolle Einheitlichkeit für den gesamten Wohn- und Lebensbereich: mit der Serie Inside-Out sind Liebhaber einer homogenen Optik bestens beraten. Denn das breite Sortiment bietet für alle Innen- und sogar angrenzende Außenräume passende Fliesen inklusive Trittsicherheit und Protecta-Vergütung – sogar für Treppenstufen. Mit dem 3D-Dekor Caro können Effektwände in Wohnbereichen gestaltet und so zu wahren Schmuckstücken werden.

Harmonious colours for effective walls and floor transitions

Stylish uniformity for the entire living area: lovers of a homogeneous look are well advised to invest in the Inside-Out range. This wide range offers matching tiles including anti-slip protection and Protecta Coating for all interiors and even adjacent exterior areas as well as tiles for steps. 3-D Caro decorative tiles can be used for designing effective walls in living areas transforming them into true gems.

Harmonie de couleurs pour les murs et les passages

Une uniformité élégante pour habiller l'espace de séjour et de vie : la gamme Inside-Out plaira plus particulièrement aux adeptes d'un décor homogène. Cette gamme très variée comporte en effet des carreaux antidérapants et bénéficiant d'un traitement Protecta pour l'intérieur et les espaces extérieurs attenants ainsi que pour les escaliers. Le décor Caro en 3D permet de créer des effets sur les murs des pièces à vivre qui deviennent de véritables œuvres d'art.







Lino

Uneingeschränkt urban

Mit drei Naturfarben zur Auswahl und dem Long-Format 45 x 90 cm bringen Sie mit den Protecta-vergüteten Bodenfliesen der Serie Lino stilvolle Urbanität in Ihre Wohnräume. Schlicht und gleichzeitig modern, eignet sich Lino auch ideal für die Verlegung auf ganzer Fläche. Dazu passend: Treppenfliesen, Wandfliesen und Bordüre.

Unreservedly urban

With a choice of three natural colours and in 45 x 90 cm long format, Lino floor tiles featuring Protecta upgrading add a stylish urban character to your surroundings. Simple yet modern, Lino is also eminently suitable for installation across entire areas. With matching stair tiles, wall tiles and borders.

Une urbanité sans limites

Disponibles en trois teintes naturelles et dans un format rectangulaire de 45 x 90 cm, les carreaux de sol traités Protecta de la gamme Lino apportent à votre intérieur une urbanité pleine d'élégance. Sobres et modernes à la fois, Lino est particulièrement bien adapté à une pose intégrale. Éléments assortis : carreaux d'escalier, carreaux de mur et bordure.



flatile

Die Renovierugsfliese von AGROB BUCHTAL
The renovation tile by AGROB BUCHTAL
Le carreau de rénovation d'AGROB BUCHTAL



flatile: schnell und sauber renovieren

flatile gibt Ihrer Renovierung einen innovativen Schub und macht Schluss mit Schmutz, Staub und Lärm. Denn die Renovierungsfliese von AGROB BUCHTAL ist so dünn, dass sie einfach auf vorhandene Fliesen oder andere intakte Hartbeläge aufgeklebt werden kann. An der Wand und auf dem Boden. In Küche, Bad und Wohnbereich. Egal, ob Sie nachträglich eine Fußbodenheizung installieren oder barrierefreie Übergänge zu anderen Bodenbelägen schaffen möchten: Dank der geringen Stärke von nur 5 mm, gegenüber den herkömmlichen 10 mm, erfüllt flatile alle Wünsche – und nimmt es dabei in puncto Bruchsicherheit mit jeder herkömmlichen Fliese auf. Drei unterschiedliche Serien liefern Impulse für Ihren ganz persönlichen Wohnstil. Und die einzigartige HT-Veredelung garantiert Sauberkeit ohne Mühe.

flatile: fast and clean renovation

flatile gives your renovation project an innovative push and puts an end to dirt, dust and noise. The renovation tile by AGROB BUCHTAL is so thin that it can just be stuck onto existing tiles or other undamaged hard surfaces. On walls and on floors. In kitchens, bathrooms and living areas. It does not matter whether you want to install floor heating or provide barrier-free transitions to other floorings: thanks to its thickness of only 5 mm, compared to the conventional 10 mm, flatile meets any requirement – and rivals any conventional tile when it comes to break resistance. Three different series deliver inspiration for your very own home style. The unique HT coating guarantees easy cleaning.

flatile: pour des travaux de rénovations rapides et propres

flatile redynamise vos idées de rénovation et met un terme à la saleté, à la poussière et au bruit. En effet, le carreau de rénovation d'AGROB BUCHTAL est si fin qu'il peut être simplement collé sur du carrelage existant ou d'autres surfaces dures intactes. Sur un mur ou sur le sol. Dans la cuisine, la salle de bains ou la pièce à vivre. Le fait d'installer par la suite un chauffage au sol ou une transition sans seuil avec d'autres revêtements importe peu : avec une épaisseur minimale de 5 mm seulement, et non plus de 10 mm avec les carreaux traditionnels, flatile exauce tous vos souhaits – il rivalise même avec tous les carreaux traditionnels en matière de résistance à la rupture. Trois séries différentes vous donneront des idées pour un style d'habitat entièrement personnalisé. Et la finition HT unique garantit un travail propre sans effort.



Unglaubliches Tempo – einfach alte Fliesen überkleben
Incredible speed – just stick flatile onto your old tiles
Rapidité incroyable – se colle facilement sur les anciens carreaux



Wo mit flatile renoviert wird, müssen vorhandene Fliesenbeläge nicht mehr mühsam abgeschlagen werden. Das spart jede Menge Staub, Schmutz, Schutt, Lärm – und senkt den Zeitaufwand enorm. Als flexibles Renovierungstalent bewährt sich flatile vor allem im Bad und in der Küche, wo ein Überfliesen bisher durch Türzargen, Fensterlaibungen und Versorgungsanschlüsse extrem erschwert wurde. Einfach alte vorhandene Fliesenbeläge oder andere intakte Hartbeläge mit flatile schnell überfliesen. So werden neue Wohnideen im Nu Wirklichkeit – problemlos und kostengünstig.

Renovation work with flatile is easy, since existing tiling does not have to be knocked off. This saves a lot of dust, dirt, rubble and noise – and reduces time and labour enormously. As a flexible renovation talent, flatile is particularly suited for bathrooms and kitchens, where laying new tiles used to be extremely difficult due to door frames, window reveals and supply connections. Just lay flatile on top of your old tiles or other undamaged hard surfaces. In this way, new living ideas become reality in no time – without any problems and at a reasonable price.

Lorsque l'on rénove des surfaces avec flatile, l'élimination fastidieuse des carreaux existants devient superflue. Cela permet d'éviter beaucoup de poussière, de saletés, de gravas, de bruit et réduit considérablement le temps nécessaire aux travaux. flatile témoigne de ses multiples talents en rénovation principalement dans la salle de bains et dans la cuisine, c'est-à-dire dans des pièces où la pose d'un carrelage sur un autre était extrêmement difficile à cause des encadrements de portes, des embrasures de fenêtres et des raccordements. Avec flatile, il suffit de recouvrir simplement et rapidement les carreaux existants ou d'autres surfaces dures intactes. Ainsi, vos nouveaux projets d'aménagement prennent vie en un rien de temps : facilement et à un prix abordable.

Gesundes Wohnen – alter Teppich raus, flatile rein

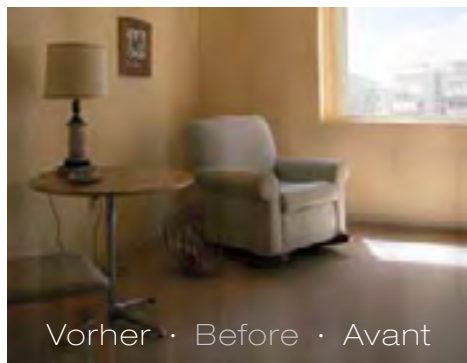
Healthy living – out with the old carpets, in with flatile

Un habitat sain – adieu les vieux tapis, bonjour flatile

flatile überzeugt überall: im Bad, in der Küche, im Wohnzimmer und im Flur. Schon nach kürzester Zeit können Sie sich über eine neue Raumatmosphäre oder eine barrierefreie Umgebung freuen. Die dünne Renovierfliese ermöglicht niveaugleiche Übergänge zu anderen Belagsmaterialien. Und alte Bodenbeläge tauschen Sie ganz einfach aus: alter PVC oder Teppich raus – flatile rein.

flatile is convincing in all areas: in bathrooms, kitchens, lounges and hallways. In no time at all, you can enjoy a new atmosphere or a barrier-free environment in your home. The thin renovation tile enables level transitions to other floorings. Old floorings can just be replaced: out with old PVC coatings or carpets – in with flatile.

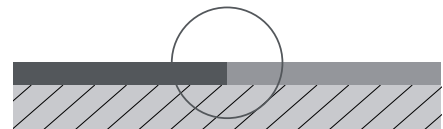
flatile séduit partout : dans la salle de bains, la cuisine, le salon et l'entrée. En un rien de temps, vous pouvez vous faire plaisir avec une nouvelle décoration ou un espace sans seuil. La finesse de ce carreau de rénovation permet de réaliser des transitions de seuil de même niveau avec d'autres matériaux de revêtement. Vous pouvez également remplacer très facilement vos anciens revêtements de sol : adieu PVC, adieu tapis – bonjour flatile.



Vorher · Before · Avant



Nachher
Afterwards
Après



Barrierefrei: flatile erlaubt perfekte Übergänge.

Barrier-free: flatile enables perfect transitions

Sans seuil : flatile permet de réaliser des transitions parfaites.

Mehr Informationen finden Sie in unserer flatile-Broschüre
For more information, consult our flatile brochure
Vous trouverez de plus amples informations dans notre plaquette flatile

Mehr Komfort – Fußbodenheizung leicht gemacht

More comfort – the easy way to floor heating

Plus de confort – pose facile du chauffage au sol



Genial: Elektroheizung im Kleberbett · Brilliant: electric heating in an adhesive bed · Ingénieux : chauffage électrique dans un lit de colle



Das Wärmebild beweist: Heizen mit flatile ist besonders effizient. *

The thermal image shows: heating with flatile is particularly efficient. **

Cette photo infrarouge le prouve : le chauffage avec flatile est particulièrement efficace. ***

Kalte Füße gehören jetzt der Vergangenheit an: Mit flatile ist eine Fußbodenheizung auch nachträglich schnell installiert. Besondere Vorteile bieten dabei Elektroheizungen in Mattenform. Sie lassen sich im Kleberbett der flatile-Fliesen verlegen und liefern wohlige Wärme bei minimaler Aufbauhöhe. Ein weiterer Pluspunkt: Weil flatile nur halb so viel Zeit zum Aufheizen braucht, breitet sich die Wärme viel schneller im Raum aus. Gesteuert wird die Heizung über einen Temperaturregler an der Wand. So macht ein angenehm warmer Boden gerade in Übergangszeiten oder an kühlen Sommerabenden viel Freude – und das nicht nur im Badezimmer. * Quelle: „Beurteilung des dynamischen Verhaltens von Flächensystemen mit unterschiedlichen Fliesentypen“ (2012), Institut für Energie und Gebäude, Nürnberg

No more cold feet: with flatile, it is easy to retrofit floor heating. Electric heating mats offer special advantages. They are very flat but supply pleasant warmth and can be laid into the adhesive bed provided for the flatile tiles. Another advantage: since flatile requires only half as much time to heat up, the heat can spread across the room much faster. The heating is controlled via a temperature control on the wall. Nice warm floors are a particular pleasure in spring or autumn or even on cool summer evenings – not only in bathrooms. ** Source: "Assessment of the dynamic behaviour of surface systems with different tile types" (2012), Institute for Energy and Building, Nuremberg

Le fait d'avoir les pieds froids est désormais de l'histoire ancienne : avec flatile, il est également possible d'installer rapidement le chauffage au sol par la suite. Les chauffages électriques sur nattes offrent ici des avantages particuliers. Ils peuvent être posés dans le lit de colle des carreaux flatile et procurent une chaleur agréable pour une hauteur de construction minimale. Autre avantage : puisque flatile prend moitié moins de temps pour chauffer, la chaleur se diffuse plus rapidement dans la pièce. Un thermostat fixé sur le mur permet de régler la température du chauffage. Vous vous réjouirez ainsi d'avoir un sol agréablement chaud sous les pieds, tout particulièrement au moment des changements de saison ou lors de fraîches soirées estivales, et ce pas uniquement dans la salle de bains. *** Source : « Évaluation du comportement dynamique des systèmes de surface avec différents types de carreaux » (2012), Institut pour l'énergie et les bâtiments, Nuremberg

Pure Freiheit – für Renovierung und Neubau

Pure freedom – for renovation and new construction projects

Liberté totale – pour la rénovation et le neuf

flatile bietet die gleichen Einsatzoptionen wie eine normalstarke 10 mm Fliese und punktet in Neubau und Sanierung durch ihre vielen Vorteile. Das Leichtgewicht unter den Fliesen begünstigt nämlich die schnellere Verarbeitung und ein einfacheres Handling – ob beim Fräsen, Bohren, dem Transport oder bei der Verlegung an Boden und Wand. Optimale Bedingungen also für Ihre finanziellen und zeitlichen Ressourcen.

flatile offers the same fields of application as conventional 10 mm tiles and has many advantages for new construction and renovation projects. The lightweight tiles allow faster processing and easier handling – when cutting, drilling, transporting or laying them on floors and walls. Optimum conditions for your finances and time resources.

flatile offre les mêmes options d'utilisation que des carreaux d'une épaisseur normale de 10 mm. Vous serez convaincu par ses nombreux avantages, qu'il s'agisse de travaux de rénovation ou de construction neuve. Son poids léger par rapport aux autres carreaux permet en effet un travail plus rapide et une manipulation plus simple pour fraiser ou percer, pendant le transport ou lors de la pose au mur ou le sol. Les conditions optimales sont ainsi ici réunies pour que vous économisiez votre argent et votre temps.



„Wir wollten schnell einziehen und unsere Vorstellungen umsetzen. Mit flatile war beides möglich und wir mussten nicht so schwer tragen.“

“We wanted to move in quickly and realise our ideas. Both was possible with flatile, and the tiles were easier to carry.”

« Nous voulions emménager rapidement et concrétiser nos projets d'aménagement. Avec flatile, les deux ont été possibles sans avoir à porter des charges trop lourdes. »

Rovere flatile





Rovere flatile · Beresa

Großformatige Böden – moderner Look

Rovere flatile schenkt Bädern und Wohnräumen einen neuen, modernen Look: mit großformatigen, schlichten Bodenfliesen in 40 x 80 cm sowie edlen und angenehmen Farbtönen. Inspirationsquelle von Rovere flatile und besonders der Dekorfliese Beresa sind der Facettenreichtum und die Einzigartigkeit von Naturelementen. Die Dekorfliese spiegelt z. B. die Jahresringe eines Baumes wider: zarte, mehrfarbige Töne und dünne Glasringe betonen das Organische und bewirken eine authentische Dreidimensionalität. Durch das großzügige Format von 40 x 80 cm kann die Verzierung ihre besondere, fotorealistische Wirkung voll ausspielen.

Large-sized floors – modern look

Rovere flatile gives bathrooms and living areas a new and advanced look: with large-sized, understated floor tiles in 40 x 80 cm and elegant, pleasant colours. Rovere flatile and especially the decorative tile Beresa are inspired by the countless facets and the uniqueness of natural elements. The decorative tile depicts the annual rings of a tree: gentle, multi-coloured shades and thin glass rings highlight the organic look and generate an authentic three-dimensional appearance. The generous format of 40 x 80 cm allows the ornamentation to come to its full special, photo-realistic effect.

Des sols grand format – un look moderne

Rovere flatile donne aux salles de bains et aux pièces à vivre un look moderne et novateur grâce aux carreaux sobres grand format pour le sol (40 x 80 cm) dans des tonalités de couleurs élégantes et agréables. La série Rovere flatile et tout spécialement les carreaux décoratifs Beresa trouvent leur inspiration dans le caractère unique et les multiples facettes des éléments naturels. Les carreaux décoratifs représentent par exemple les cernes de croissance d'un arbre : les teintes douces, multicolores et les fins cernes transparents soulignent ce qui est organique et créent un effet authentique en trois dimensions. Le format généreux (40 x 80 cm) permet à ce carreau décoratif de libérer son effet particulier et photoréaliste.







Rovere flatile

Stilvoll, Ton in Ton

Für Bäder mit ausgewogener Farboptik eignet sich Rovere flatile hervorragend. In warmen Beige-Braun-Tönen oder in vornehmen Grautönen – flatile Rovere bietet viele farblich abgestimmte Komponenten für eine ästhetische Badkomposition. Dazu zählen z. B. die Mosaikbögen in Bodenfarben, farblich darauf abgestimmte Wandfliesen oder die Bordüre Massello mit ihrem elegant zurückhaltenden Matt-Glanz-Kontrast: Sie erinnert an unterschiedliche Holzstrukturen – vereint in einem natürlichen, unregelmäßigen Mauerverband.

Elegant, tone on tone

Rovere flatile is excellent for bathrooms with well-balanced colour combinations. In warm beige-brown shades or elegant greys – flatile Rovere offers many well-matched components for aesthetic bathroom designs. This includes the mosaic sheets in the colours of the floor tiles, wall tiles matched to the mosaic colour or the Massello border with its elegant and subtle contrast between matte and glossy structures: it is reminiscent of different wood structures – combined in a natural, irregular bond.

Stylé, ton sur ton

Rovere flatile convient tout particulièrement pour les salles de bains aux couleurs équilibrées. Dans les tonalités de beige et marron ou dans des teintes grises élégantes - flatile Rovere propose de nombreux composants aux couleurs assorties pour créer un ensemble esthétique dans votre salle de bains. Vous trouverez, par exemple, des mosaïques aux couleurs identiques à celles du sol, des carreaux muraux aux couleurs assorties ou la bordure Massello, qui offre un contraste mat/brillant sobre et élégant : elle rappelle différentes structures de bois, réunies dans un mur de briques naturel et irrégulier.



Riva flatile









Riva flatile · Flower

Abstraktes, Stilisiertes, Glanzvolles

Bei Riva flatile bilden die Abstraktion einer Blume und zarte Zementstrukturen auf der Dekorfliese ein reizvolles Zusammenspiel: Matt-Samtiges steht so neben Glanzvollem, Eleganz neben Modernität. Für das harmonische Gesamtbild der Serie sorgt das gemeinsame quadratische Format von Boden- und Wandfliesen in Kombination mit der Dekorfliese Flower mit ihrem Farb- und Reliefdruck sowie der Glasauflage. Vier Farbstellungen bei den Bodenfliesen und zwei Farbtöne bei den Wand- und Dekorfliesen lassen viel Raum für individuelle Geschmacksstile.

Abstract, stylised, glossy

The abstraction of a flower and fine cement structures interact attractively on the Riva flatile: velvety-matte structures next to glossy structures, elegance next to a modern look. The square format of floor and wall tiles in combination with the decorative tile Flower with its colour and relief print as well as the glass layer create a harmonious overall appearance. Four colour combinations for the floor tiles and two shades for the wall and decorative tiles leave a lot of space for individual tastes.

Abstrait, stylé, somptueux

Avec Riva flatile, le motif abstrait représentant une fleur conjugué à de délicates structures cimentées sur le carreau décoratif crée un duo attrayant : l'aspect mat et velouté s'allie à la splendeur, l'élégance à la modernité. Cette série procure une atmosphère harmonieuse grâce au format carré identique des carreaux sol/mur associé aux carreaux décoratifs avec des fleurs colorées en relief et leur surface vitrifiée. Les quatre combinaisons de couleur pour les carreaux du sol et les deux teintes disponibles pour les carreaux muraux et décoratifs laissent libre cours à la créativité pour des styles personnalisés.

Construct flatile







Construct flatile

Feine Bordüre und großformatige Flächen

flatile Construct bietet dank der verschiedenen Mosaik-Dekore in 30 x 30 cm sowie dank der gedämpften Farben viel Spielraum für eine unaufdringliche und klare Atmosphäre. Zur Auswahl stehen Dekore mit farbig-glänzenden Einlegern, im dezenten Grau-Weiß-Mix oder Ton in Ton mit den Farben der 40 x 60 cm Wand- und Bodenfliesen. Die Metallbordüre vereint harmonisch zwei verschiedene Texturen: Aderstrukturen natürlicher Blätter sowie ein graphisches Linienmuster. Auf diese Weise entsteht eine raffinierte Einheit des Gegensätzlichen. Das Ganze wird noch durch den feinen Höhenunterschied der Texturen verstärkt.

Fine border and large-format surfaces

Thanks to the different mosaic designs in 30 x 30 cm and the soft colours, flatile Construct offers a lot of space for an understated and pure atmosphere. The selection includes designs with glossy inlays in an unostentatious grey-white-mix, or tone on tone designs in the colours of the 40 x 60 cm wall and floor tiles. The metal border harmoniously combines two different textures: vein structures of natural leaves and a graphic line pattern. This creates an artful unity of opposites. This effect is increased by the slight height difference of the textures.

De fines bordures et des surfaces grand format

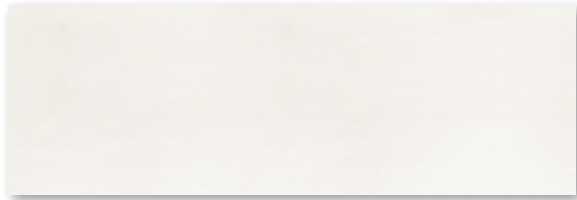
Les différents décors en mosaïque (30 x 30 cm) et les couleurs adoucies de flatile Construct offrent de nombreuses possibilités pour créer une atmosphère à la fois lumineuse et discrète. Les différents décors sont disponibles avec des incrustations brillantes de couleur, dans un mélange discret de blanc et de gris ou de coloris ton sur ton avec les couleurs des carreaux mur / sol en 40 x 60 cm. La bordure métallique permet d'allier de façon harmonieuse deux textures différentes : les structures veinues imitant les feuilles naturelles et des lignes comme motif graphique. Cela crée ainsi une unité raffinée des opposés. La légère différence de niveau entre les différentes textures renforce également cette vision d'ensemble.



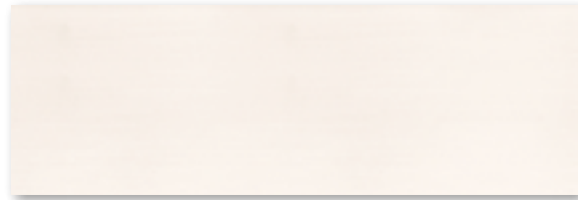
Produktübersicht
Product overview
Vue d'ensemble des produits







371562H Wandfliese
Steingut, weiß-grau/seidenmatt
371562H Wall tile
earthenware, white-grey/silky-matt
371562H Carreau de mur
faïence, blanc-gris/satiné
25 x 75 cm



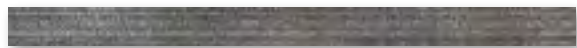
371563H Wandfliese
Steingut, weiß-beige/seidenmatt
371563H Wall tile
earthenware, white-beige/silky-matt
371563H Carreau de mur
faïence, blanc-beige/satiné
25 x 75 cm



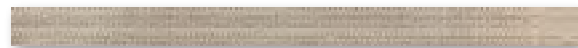
371564* Dekorfliese
Dekor Cocoon, grau, Lüster- und Glasauflage
371564* Decorative element
Dec. Cocoon, grey, lustre and glass coating
371564* Carreau décoratif
Décor Cocoon, gris, avec des éléments appliqués de lustre et de verre
25 x 75 cm



371565* Dekorfliese
Dekor Cocoon, beige, Lüster- und Glasauflage
371565* Decorative element
Dec. Cocoon, beige, lustre and glass coating
371565* Carreau décoratif
Décor Cocoon, beige, avec des éléments appliqués de lustre et de verre
25 x 75 cm



371566* Bordüre
Dekor Wave, Feinsteinzeug, anthrazit, metallic poliert
371566* Border
Dec. Wave, porcelain stoneware, anthracite, metallic polished
371566* Bordure
Décor Wave, grès cérame fin vitrifié, anthracite, métallisé, poli
5 x 75 cm



371567* Bordüre
Dekor Wave, Feinsteinzeug, cremeweiß, metallic poliert
371567* Border
Dec. Wave, porcelain stoneware, cream-white, metallic polished
371567* Bordure
Décor Wave, grès cérame fin vitrifié, blanc crème, métallisé, poli
5 x 75 cm

Dekor Wave: Nur für die Verlegung an der Wand geeignet.
Dec. Wave: Only suitable for laying on the wall.
Décor Wave: Uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.

Bodenempfehlung: Serie Sierra, siehe Seite 253
Recommended floor tiles: series Sierra, refer to page 253
Recommandation relative au sol: série Sierra, voir page 253

Verarbeitungs- und Pflegehinweis:

Das Dekor Wave ist mit einer besonderen Effektglasur / Metalleinlage dekoriert. Durch das besondere Herstellungsverfahren können leichte Unterschiede hinsichtlich der Größe, Farbe und Struktur entstehen, die diesem Produkt seinen individuellen Charakter verleihen. Dies beeinträchtigt den Gebrauchswert der Fliese nicht. Für die Verarbeitung und Pflege verwenden Sie bitte nur quarzfreie, nicht scheuernde Materialien. Für die Reinigung empfehlen wir säure-/laugefreie, nicht ätzende sowie chlorfreie Reinigungsmittel oder die im Handel üblichen flüssigen Reinigungsmittel, alternativ auch eine Lösung mit Geschirrspülmittel.

Hints on Laying and Care:

The Wave décor comes with a special high-effect glaze and a metallic insert. The unique production process may result in slight differences in size, colour or structure which lend this product its individual note. They do not affect the practical value of the tile. Please use only non-abrasive quartz-free materials for laying and care. For cleaning, we recommend a non-corrosive chlorine-free detergent free of acids or lyes, or commercially sold liquid household cleansers, alternatively a solution of diluted dish washing detergent.

Instructions de traitement et d'entretien :

L'élément de décor Wave est orné d'un vernis / dépôt métallique particulier. En raison de la méthode de fabrication spéciale, de légères différences en matière de dimensions, de couleur et de structure peuvent apparaître. Elles confèrent au produit son caractère unique. Ceci n'altère en rien la valeur d'usage des carreaux. Pour le traitement et l'entretien, veuillez utiliser uniquement des matériaux sans quartz et non abrasifs. Pour le nettoyage, nous recommandons l'utilisation de produits au PH neutre, non caustiques et non chlorés, ou de liquides de nettoyage usuels. Une autre alternative consiste à utiliser une solution à base de produit vaisselle.

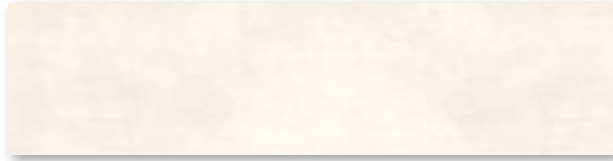


HT-veredelt
HT coating
Finition HT

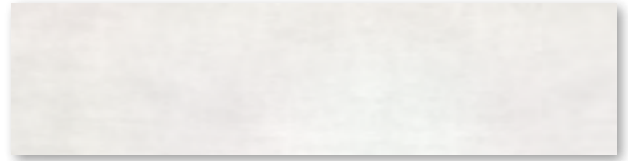


Made in
Germany

Avorio 20 x 80 40 x 60 40 x 80 40 x 120



3085-98020* Wandfliese
Steingut, beige, glänzend
3085-98020* Wall tile
earthenware, beige, glossy
3085-98020* Carreau de mur
faïence, beige, brillant
20 x 80 cm



3086-98020* Wandfliese
Steingut, grau, glänzend
3086-98020* Wall tile
earthenware, grey, glossy
3086-98020* Carreau de mur
faïence, gris, brillant
20 x 80 cm



3085-98040* Wandfliese
Steingut, beige, glänzend
3085-98040* Wall tile
earthenware, beige, glossy
3085-98040* Carreau de mur
faïence, beige, brillant
40 x 80 cm



3086-98040* Wandfliese
Steingut, grau, glänzend
3086-98040* Wall tile
earthenware, grey, glossy
3086-98040* Carreau de mur
faïence, gris, brillant
40 x 80 cm



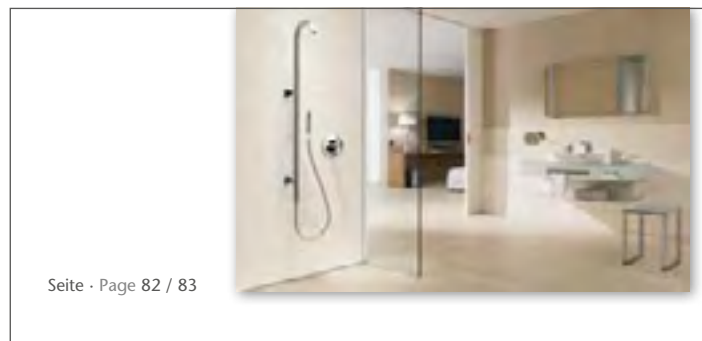
3080-B747* Dekorationselement
Feinsteinzeug, weiß
3080-B747* Decoration element
Porcelain stoneware, white
3080-B747* Élément décoratif
Grès cérame fin vitrifié, blanc
20 x 80 cm



3081-B747* Dekorationselement
Feinsteinzeug, schwarz
3081-B747* Decoration element
Porcelain stoneware, black
3081-B747* Élément décoratif
Grès cérame fin vitrifié, noir
20 x 80 cm

271388* Edelstahlleiste
271388* Special steel strip
271388* Baguette en acier spécial
1 x 80 cm

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



Seite - Page 82 / 83

Avorio 20 x 80 40 x 60 40 x 80 40 x 120



weiß
white
blanc



schwarz
black
noir



3080-B750HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, weiß, R9

3080-B750HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, white, R9

3080-B750HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, blanc, R9

40 x 80 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

3081-B750HK*** schwarz / black / noir, R9



3080-B740HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, weiß, R9

3080-B740HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, white, R9

3080-B740HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, blanc, R9

40 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

3081-B740HK***

schwarz / black / noir, R9



3080-B760HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, weiß, R9

3080-B760HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, white, R9

3080-B760HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, blanc, R9

40 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

3081-B760HK*** schwarz / black / noir, R9



3080-B769HK*** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, weiß, R9

3080-B769HK***

Stair tile, with grooves
porcelain stoneware, white, R9

3080-B769HK*** Carreau pour marches d'escalier, rainuré
grès cérame fin vitrifié, blanc, R9

40 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

3081-B769HK*** schwarz / black / noir, R9

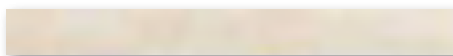
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany



3080-B710HK*** Sockel, geschnitten
Feinsteinzeug, weiß

3080-B710HK*** Skirting, cut
porcelain stoneware, white

3080-B710HK*** Plinthe à bord vif
grès cérame fin vitrifié, blanc

6 x 60 cm

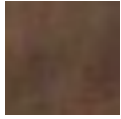
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

3081-B710HK*** schwarz / black / noir



Bosco

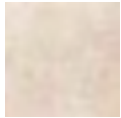
2,5 x 2,5 5 x 5 60 x 60 30 x 120 60 x 120



dunkelbraun
dark-brown
brun foncé



hellbraun
light-brown
brun clair



cremeweiß
cream-white
blanc crème



4030-B700HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellbraun, R9

4030-B700HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, light-brown, R9

4030-B700HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, brun clair, R9
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

4010-B700HK*** dunkelbraun /
dark-brown / brun foncé, R9

4040-B700HK*** cremeweiß /
cream-white / blanc crème, R9



4030-B720HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellbraun, R9

4030-B720HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, light-brown, R9

4030-B720HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, brun clair, R9
30 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

4010-B720HK*** dunkelbraun /
dark-brown / brun foncé, R9

4040-B720HK*** cremeweiß /
cream-white / blanc crème, R9



4030-B770HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellbraun, R9

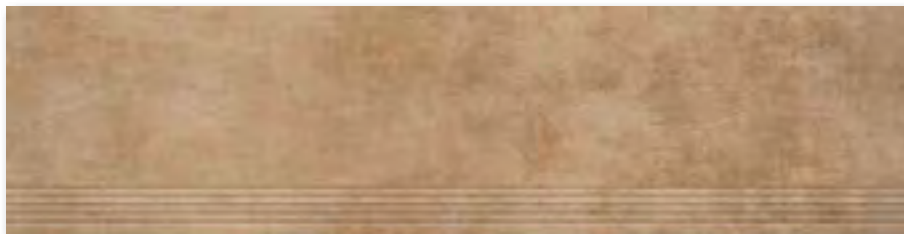
4030-B770HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, light-brown, R9

4030-B770HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, brun clair, R9
60 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

4010-B770HK*** dunkelbraun /
dark-brown / brun foncé, R9

4040-B770HK*** cremeweiß /
cream-white / blanc crème, R9



4030-B729HK*** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, hellbraun, R9

4030-B729HK*** Stair tile, with grooves
porcelain stoneware, light-brown, R9

4030-B729HK*** Carreau pour
marches d'escalier, rainuré
grès cérame fin vitrifié, brun clair, R9
30 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

4010-B729HK*** dunkelbraun /
dark-brown / brun foncé, R9

4040-B729HK*** cremeweiß /
cream-white / blanc crème, R9

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany





4030-B728HK*** Dekorfliese „Edelstahl“
Feinsteinzeug, hellbraun, R9

4030-B728HK*** Decorative tile “Special steel”
porcelain stoneware, light-brown, R9

4030-B728HK*** Carreau décoratif « acier spécial »
grès cérame fin vitrifié, brun clair, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

4010-B728HK***

dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R9

4040-B728HK***

cremeweiß / cream-white / blanc crème, R9



4030-B778K*/*** Wandbild Forest
Feinsteinzeug, hellbraun

4030-B778K*/*** Wall picture Forest
porcelain stoneware, light-brown

4030-B778K*/*** Tableau Forest
grès cérame fin vitrifié, brun clair
60 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

4010-B778K*/*** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé

4040-B778K*/*** cremeweiß / cream-white / blanc crème

Wandbild Forest: nur für die Verlegung an der Wand geeignet.

Wall picture Forest: only suitable for laying on the wall.

Tableau Forest : uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.



4030-B710HK*** Sockel, geschnitten
Feinsteinzeug, hellbraun

4030-B710HK*** Skirting, cut
porcelain stoneware, light-brown

4030-B710HK*** Plinthe à bord vif
grès cérame fin vitrifié, brun clair
6 x 60 cm

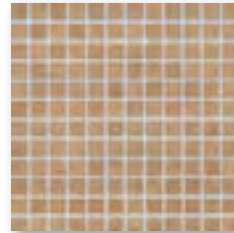
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

4010-B710HK***

dunkelbraun / dark-brown / brun foncé

4040-B710HK***

cremeweiß / cream-white / blanc crème



4030-7160H Mosaikbogen
hellbraun, eben

4030-7160H Mosaic
light-brown, smooth

4030-7160H Mosaïque
brun clair, lisse
2,5 x 2,5 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

4010-7160H dunkelbraun /

dark-brown / brun foncé

4040-7160H cremeweiß /

cream-white / blanc crème

5030-7160H hellbraun /

light-brown / brun clair, R10/B

5010-7160H dunkelbraun /

dark-brown / brun foncé, R10/B

5040-7160H cremeweiß /

cream-white / blanc crème, R10/B



5030-7161H Mosaikbogen
hellbraun, R10/B

5030-7161H Mosaic
light-brown, R10/B

5030-7161H Mosaïque
brun clair, R10/B

5 x 5 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

5010-7161H dunkelbraun /

dark-brown / brun foncé, R10/B

5040-7161H cremeweiß /

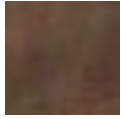
cream-white / blanc crème, R10/B



Seite · Page 132 / 133

Bosco

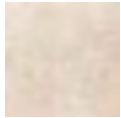
2,5 x 2,5 5 x 5 60 x 60 30 x 120 60 x 120



dunkelbraun
dark-brown
brun foncé



hellbraun
light-brown
brun clair



cremeweiß
cream-white
blanc crème



4031-61120HK*** Terrassenplatte
hellbraun, R10/A

4031-61120HK*** Patio tile
light-brown, R10/A

4031-61120HK*** Dalle de terrasse
brun clair, R10/A
60 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

4011-61120HK*** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R10/A

4041-61120HK*** cremeweiß / cream-white / blanc crème, R10/A



4031-61060HK*** Terrassenplatte
hellbraun, R10/A

4031-61060HK*** Patio tile
light-brown, R10/A

4031-61060HK*** Dalle de terrasse
brun clair, R10/A
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

4011-61060HK*** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R10/A

4041-61060HK*** cremeweiß / cream-white / blanc crème, R10/A

Für weitere Informationen fordern Sie bitte unsere Unterlagen zu Terrassenplatten an (siehe Seite 276).

Please request our patio tile documentation for more information (refer to page 276).

Pour plus d'informations, demandez notre brochure sur les dalles de terrasse (voir page 276).



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany

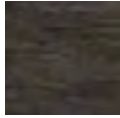
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



Caudex 11 x 90 15 x 90 22,5 x 90



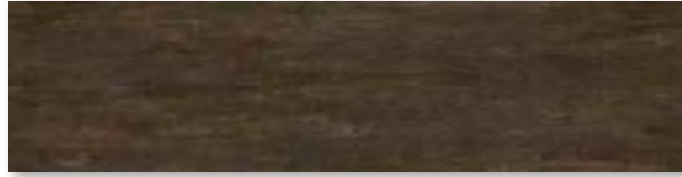
wenge
wenge
wenge



graphit
graphite
graphite

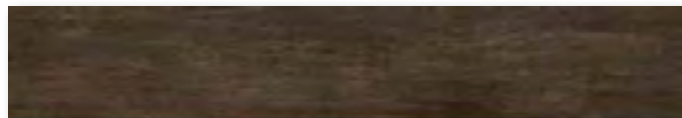


cognac
cognac
cognac



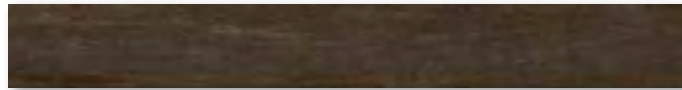
433281/****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, wenge, R9
433281/****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, wenge, R9
433281/****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, wenge, R9
22,5 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
433280/****** cognac / cognac / cognac, R9
433282/****** graphit / graphite / graphite, R9



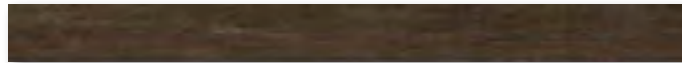
433284/****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, wenge, R9
433284/****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, wenge, R9
433284/****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, wenge, R9
15 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
433283/****** cognac / cognac / cognac, R9
433285/****** graphit / graphite / graphite, R9



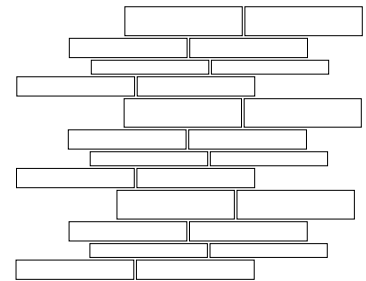
433287/****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, wenge, R9
433287/****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, wenge, R9
433287/****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, wenge, R9
11 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
433286/****** cognac / cognac / cognac, R9
433288/****** graphit / graphite / graphite, R9

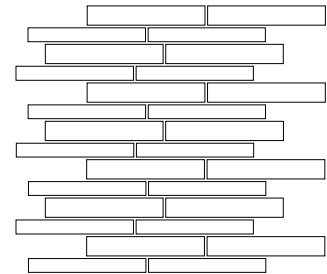


433276/****** Sockel, geschnitten
Feinsteinzeug, wenge
433276/****** Skirting, cut
porcelain stoneware, wenge
433276/****** Plinthe à bord vif
grès cérame fin vitrifié, wenge
7,5 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
433275/****** cognac / cognac / cognac
433277/****** graphit / graphite / graphite



Verlegebeispiel 1 / Laying example 1 /
Exemple de pose 1



Verlegebeispiel 2 / Laying example 2 /
Exemple de pose 2

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



Seite · Page 158 / 159

Colorado Classic 30 x 30 30 x 60



terra
terra
terra



sandbeige
sand-beige
beige sable



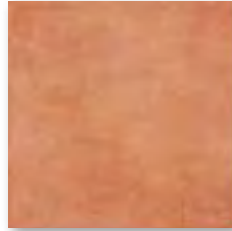
kupferbraun
copper-brown
bron cuivré



khakibeige
khaki-beige
beige kaki



cotto
cotto
cotto



056107 Bodenfliese**
Feinsteinzeug, terra, R9

056107** Floor tile
porcelain stoneware, terra, R9

056107 Carreau de sol**
grès cérame fin vitrifié, terra, R9
30 x 30 cm

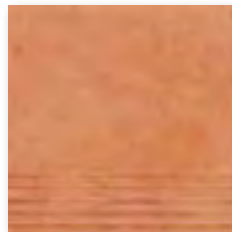
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

056108 sandbeige / sand-beige / beige sable, R9**

056109 kupferbraun / copper-brown / brun cuivré, R9**

056110 khakibeige / khaki-beige / beige kaki, R9**

056111 cotto/ cotto / cotto, R9**



056112-05 Treppenfliese, eben**
Feinsteinzeug, terra, R9

056112-05** Stair tile, smooth
porcelain stoneware, terra, R9

056112-05 Nez de marche, lisse**
grès cérame fin vitrifié, terra, R9
30 x 30 cm

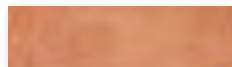
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

056113-05 sandbeige / sand-beige / beige sable, R9**

056114-05 kupferbraun / copper-brown / brun cuivré, R9**

056115-05 khakibeige / khaki-beige / beige kaki, R9**

056116-05 cotto/ cotto / cotto, R9**



056303 Sockel, gerundet**
Feinsteinzeug, terra

056303** Skirting, rounded
porcelain stoneware, terra

056303 Plinthe, arrondie**
grès cérame fin vitrifié, terra

8 x 30 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

056304 sandbeige / sand-beige / beige sable**

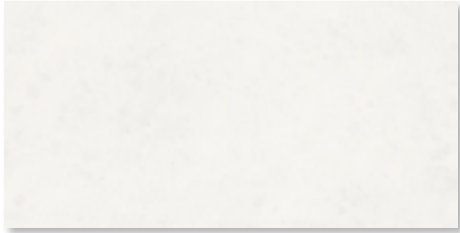
056305 kupferbraun / copper-brown / brun cuivré**

056306 khakibeige / khaki-beige / beige kaki**

056307 cotto/ cotto / cotto**



Como 30 x 60 60 x 60

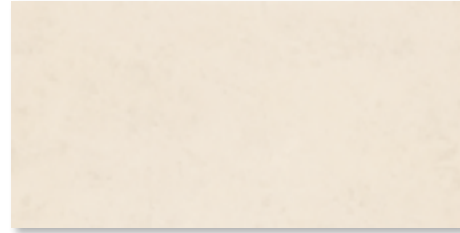


282743H Wandfliese
gletscherweiß, seidenmatt

282743H Wall tile
glacier-white, silky-matt

282743H Carreau de mur
blanc glacier, satiné

30 x 60 cm



282745H Wandfliese
naturbeige, seidenmatt

282745H Wall tile
natural-beige, silky-matt

282745H Carreau de mur
beige nature, satiné

30 x 60 cm

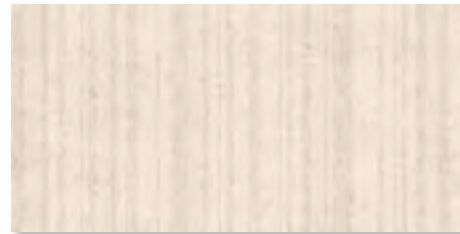


282749H Dekorfliese
Dekor Script, gletscherweiß, seidenmatt

282749H Decorative element
Dec. Script, glacier-white, silky-matt

282749H Carreau décoratif
Décor Script, blanc glacier, satiné

30 x 60 cm

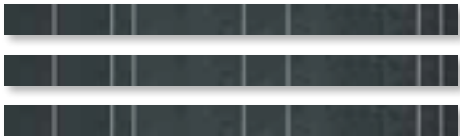


282751H Dekorfliese
Dekor Script, naturbeige, seidenmatt

282751H Decorative element
Dec. Script, natural-beige, silky-matt

282751H Carreau décoratif
Décor Script, beige nature, satiné

30 x 60 cm



282746/** Bordüre
Dekor Block, Feinsteinzeug, graphitschwarz

282746/** Border
Dec. Block, porcelain stoneware, graphite-black

282746/** Bordüre
Décor Block, grès cérame fin vitrifié, noir graphite

3er-Set · Set of 3 tiles · Jeu de 3 carreaux

4 x 60 cm



282748/** Bordüre
Dekor Block, Feinsteinzeug, sandbeige

282748/** Border
Dec. Block, porcelain stoneware, sand-beige

282748/** Bordüre
Décor Block, grès cérame fin vitrifié, beige sable

3er-Set · Set of 3 tiles · Jeu de 3 carreaux

4 x 60 cm

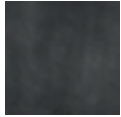
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.

Como Verlegebeispiele · Como laying examples · Exemples de pose Como



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

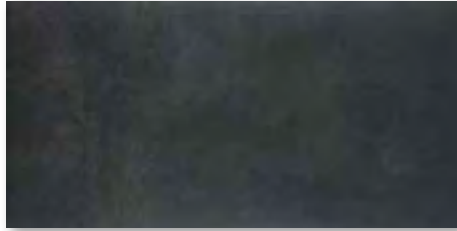




graphitschwarz
graphite-black
noir graphite

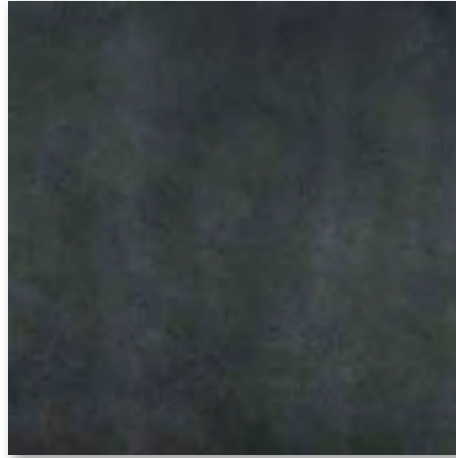


sandbeige
sand-beige
beige sable



434070/***** Bodenfliese
Feinsteinzeug, graphitschwarz, R9
434070/***** Floor tile
porcelain stoneware, graphite-black, R9
434070/***** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, noir graphite, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
434072/***** sandbeige / sand-beige / beige sable, R9



434073/***** Bodenfliese
Feinsteinzeug, graphitschwarz, R9
434073/***** Floor tile
porcelain stoneware, graphite-black, R9
434073/***** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, noir graphite, R9
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
434075/***** sandbeige / sand-beige / beige sable, R9



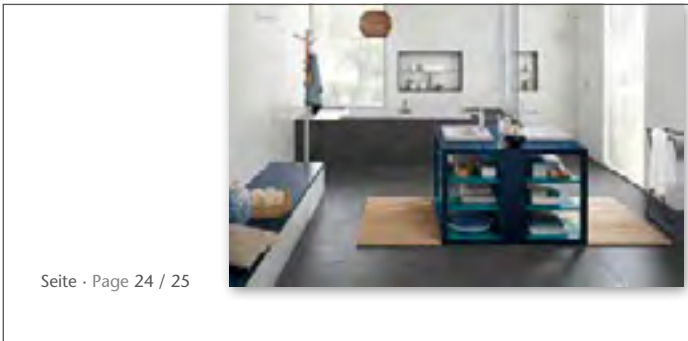
434076/***** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, graphitschwarz, R9
434076/***** Stair tile with grooves
porcelain stoneware, graphite-black, R9
434076/***** Nez de marche, rainuré
grès cérame fin vitrifié, noir graphite, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
434078/***** sandbeige / sand-beige / beige sable, R9



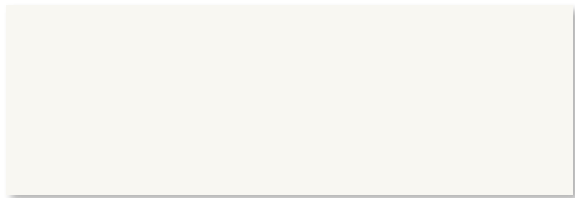
434079/***** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, graphitschwarz
434079/***** Skirting, rounded
porcelain stoneware, graphite-black
434079/***** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, noir graphite
7 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
434081/***** sandbeige / sand-beige / beige sable



Seite · Page 24 / 25

Compose 25 x 75

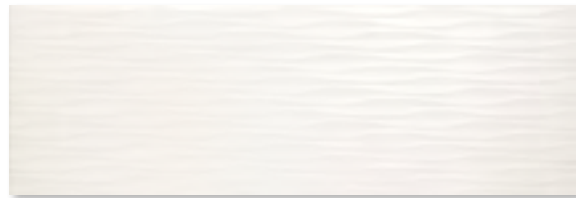


372149H Wandfliese
Steingut, naturweiß/matt

372149H Wall tile
earthenware, natural-white/matt

372149H Carreau de mur
faïence, blanc nature/mat

25 x 75 cm

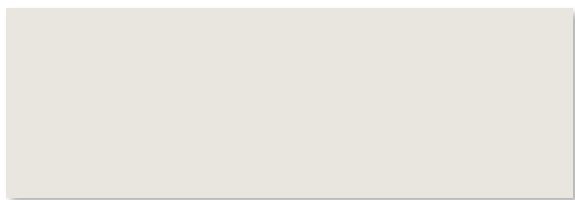


372158H Dekorfliese
Dekor Wave, naturweiß/matt mit Relief

372158H Decorative element
Dec. Wave, natural-white/matt with relief

372158H Carreau décoratif
Décor Wave, blanc nature/mat à relief

25 x 75 cm



372150H Wandfliese
Steingut, kieselgrau/matt

372150H Wall tile
earthenware, pebble-grey/matt

372150H Carreau de mur
faïence, gris silex/mat

25 x 75 cm



372159H Dekorfliese
Dekor Wave, kieselgrau/matt mit Relief

372159H Decorative element
Dec. Wave, pebble-grey/matt with relief

372159H Carreau décoratif
Décor Wave, gris silex/mat à relief

25 x 75 cm

Bodenempfehlung: Serie Urban Stone, siehe Seite 260
Recommended floor tiles: series Urban Stone, refer to page 260
Carreaux de sol recommandés : série Urban Stone, voir page 260



dark grey



medium grey



soft grey



warm grey



cream

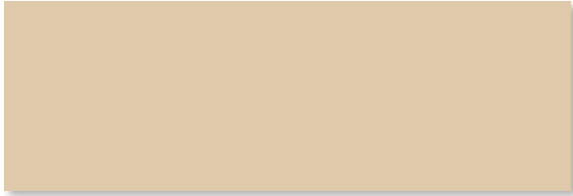
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany



372152H Wandfliese
Steingut, beige/matt

372152H Wall tile
earthenware, beige/matt

372152H Carreau de mur
faïence, beige/mat

25 x 75 cm



372161H Dekorfliese
Dekor Wave, beige/matt mit Relief

372161H Decorative element
Dec. Wave, beige/matt with relief

372161H Carreau décoratif
Décor Wave, beige/mat à relief

25 x 75 cm



372153H Wandfliese
Steingut, beige-braun/matt

372153H Wall tile
earthenware, beige-brown/matt

372153H Carreau de mur
faïence, beige-brun/mat

25 x 75 cm

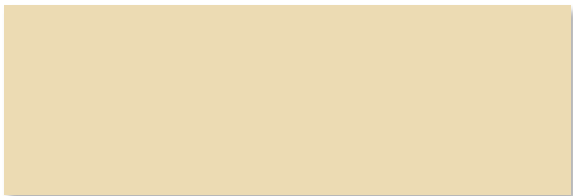


372162H Dekorfliese
Dekor Wave, beige-braun/matt mit Relief

372162H Decorative element
Dec. Wave, beige-brown/matt with relief

372162H Carreau décoratif
Décor Wave, beige-brun/mat à relief

25 x 75 cm



372151H Wandfliese
Steingut, sand/matt

372151H Wall tile
earthenware, sand/matt

372151H Carreau de mur
faïence, sable/mat

25 x 75 cm

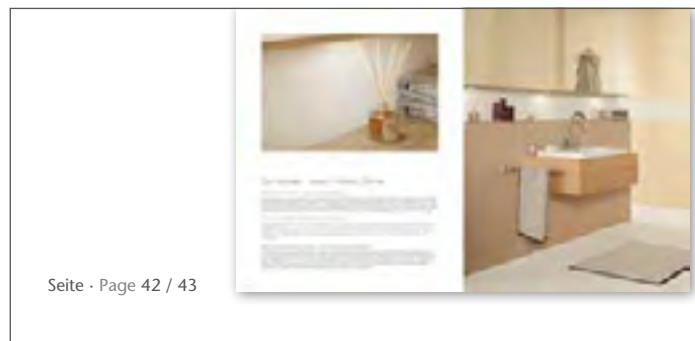


372160H Dekorfliese
Dekor Wave, sand/matt mit Relief

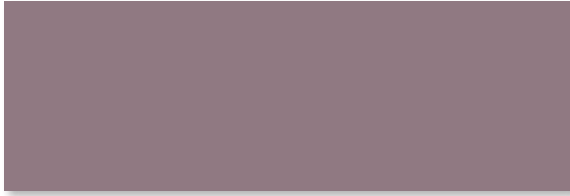
372160H Decorative element
Dec. Wave, sand/matt with relief

372160H Carreau décoratif
Décor Wave, sable/mat à relief

25 x 75 cm



Compose 25 x 75



372154H Wandfliese
Steingut, violett/matt

372154H Wall tile
earthenware, violet/matt

372154H Carreau de mur
faïence, violet/mat

25 x 75 cm

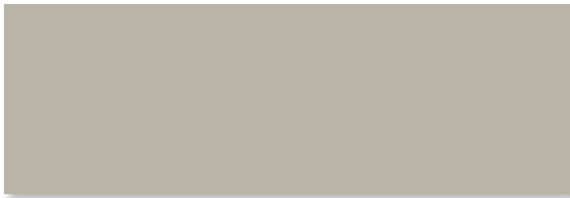


372163H Dekorfliese
Dekor Wave, violett/matt mit Relief

372163H Decorative element
Dec. Wave, violet/matt with relief

372163H Carreau décoratif
Décor Wave, violet/mat à relief

25 x 75 cm



372155H Wandfliese
Steingut, olivegrau hell/matt

372155H Wall tile
earthenware, olive-grey light/matt

372155H Carreau de mur
faïence, gris olive clair/mat

25 x 75 cm



372164H Dekorfliese
Dekor Wave, olivegrau hell/matt mit Relief

372164H Decorative element
Dec. Wave, olive-grey light/matt with relief

372164H Carreau décoratif
Décor Wave, gris olive clair/mat à relief

25 x 75 cm

Bodenempfehlung: Serie Urban Stone, siehe Seite 260
Recommended floor tiles: series Urban Stone, refer to page 260
Carreaux de sol recommandés : série Urban Stone, voir page 260



dark grey



medium grey



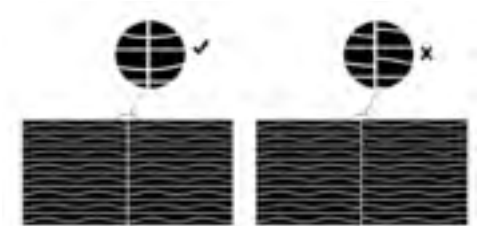
soft grey



warm grey



cream



Verlegehinweis: Compose Mosaikmatte
Um die gewählte Verlegerichtung des Schnittdekors von links nach rechts nicht zu unterbrechen, bitte die einmal gewählte Verlegerichtung beibehalten. Die folgenden Matten nicht gedreht verlegen, da ansonsten der Rapport unterbrochen wird.

Laying information: Compose Mosaic mat
To avoid interrupting the direction of fitting for this decoration from the left to the right, please maintain the laying direction once chosen. Do not lay the following mats with the wrong end towards the joint as the repeating pattern would be interrupted by that.

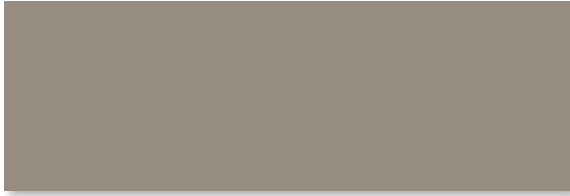
Instructions de pose : mosaïque sur trame Compose
Pour ne pas interrompre le sens de pose de gauche à droite du motif, conserver le sens de pose choisi au départ. Ne pas poser les trames suivantes en biais au risque de perdre le rapport.

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

Made in
Germany



372156H Wandfliese
Steingut, olivegrau dunkel/matt

372156H Wall tile
earthenware, olive-grey dark/matt

372156H Carreau de mur
faïence, gris olive foncé/mat

25 x 75 cm



372165H Dekorfliese
Dekor Wave, olivegrau dunkel/matt mit Relief

372165H Decorative element
Dec. Wave, olive-grey dark/matt with relief

372165H Carreau décoratif
Décor Wave, gris olive foncé/mat à relief

25 x 75 cm

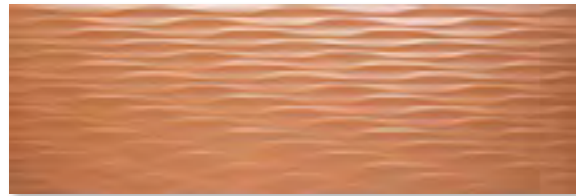


372157H Wandfliese
Steingut, kupfer/matt

372157H Wall tile
earthenware, copper/matt

372157H Carreau de mur
faïence, cuivre/mat

25 x 75 cm

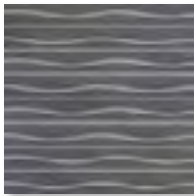


372166H Dekorfliese
Dekor Wave, kupfer/matt mit Relief

372166H Decorative element
Dec. Wave, copper/matt with relief

372166H Carreau décoratif
Décor Wave, cuivre/mat à relief

25 x 75 cm

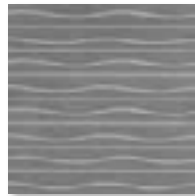


372167*//****** Dekorfliese
Dekor Wave, Feinsteinzeug,
dark grey

372167*/**/**** Decorative element
Dec. Wave, porcelain stoneware,
dark grey

372167*/**/**** Carreau décoratif
Décor Wave, grès cérame fin vitrifié,
dark grey

25 x 25 cm



372168*//****** Dekorfliese
Dekor Wave, Feinsteinzeug,
medium grey

372168*/**/**** Decorative element
Dec. Wave, porcelain stoneware,
medium grey

372168*/**/**** Carreau décoratif
Décor Wave, grès cérame fin vitrifié
medium grey

25 x 25 cm

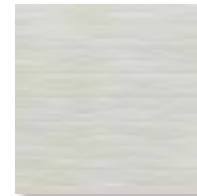


372170*//****** Dekorfliese
Dekor Wave, Feinsteinzeug,
warm grey

372170*/**/**** Decorative element
Dec. Wave, porcelain stoneware,
warm grey

372170*/**/**** Carreau décoratif
Décor Wave, grès cérame fin vitrifié
warm grey

25 x 25 cm



372169*//****** Dekorfliese
Dekor Wave, Feinsteinzeug,
soft grey

372169*/**/**** Decorative element
Dec. Wave, porcelain stoneware,
soft grey

372169*/**/**** Carreau décoratif
Décor Wave, grès cérame fin vitrifié
soft grey

25 x 25 cm



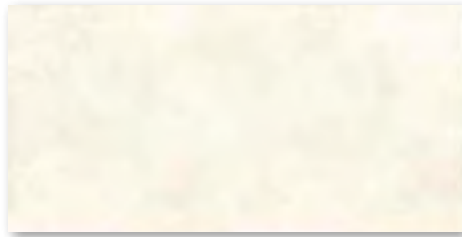
372171*//****** Dekorfliese
Dekor Wave, Feinsteinzeug,
cream

372171*/**/**** Decorative element
Dec. Wave, porcelain stoneware,
cream

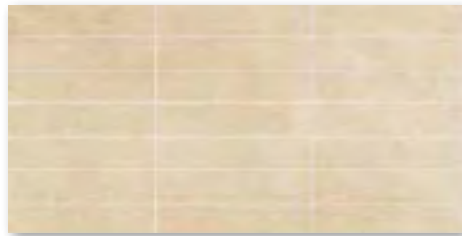
372171*/**/**** Carreau décoratif
Décor Wave, grès cérame fin vitrifié
cream

25 x 25 cm

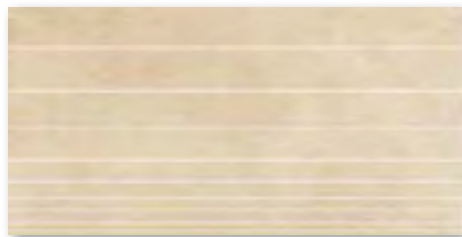
Concrete 7,5 x 60 15 x 60 30 x 60 60 x 60



280354 Wandfliese
Steingut, sandbeige/seidenmatt, strukturiert
280354 Wall tile
earthenware, sand-beige/silky-matt, structured
280354 Carreau de mur
faïence, beige sable/satiné, structuré
30 x 60 cm



280362*/**/*** Mosaikfliese
Dekor Screen, Feinsteinzeug, sandbeige
280362*/**/*** Mosaic tiles
Dec. Screen, porcelain stoneware, sand-beige
280362*/**/*** Carreau à mosaïques
Décor Screen, grès cérame fin vitrifié, beige sable
30 x 60 cm



280360*/**/*** Mosaikfliese
Dekor Stripes, Feinsteinzeug, sandbeige
280360*/**/*** Mosaic tiles
Dec. Stripes, porcelain stoneware, sand-beige
280360*/**/*** Carreau à mosaïques
Décor Stripes, grès cérame fin vitrifié, beige sable
30 x 60 cm

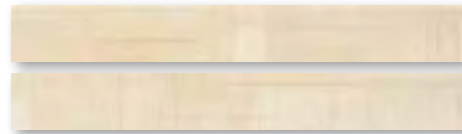
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



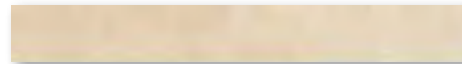
HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany



281725*/**/*** Bordüre
Dekor Dot, Feinsteinzeug, beige
281725*/**/*** Border
Dec. Dot, porcelain stoneware, beige
281725*/**/*** Bordüre
Décor Dot, grès cérame fin vitrifié, beige
2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
7,5 x 60 cm



280364*/**/*** Wand-/Bodenfliese
Feinsteinzeug, sandbeige, R9
280364*/**/*** Wall/Floor tile
porcelain stoneware, sand-beige, R9
280364*/**/*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, beige sable, R9
7,5 x 60 cm

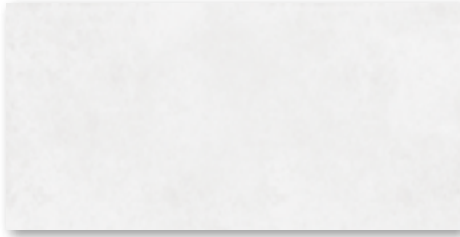
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
280353*/**/*** graphit / graphite / graphite, R9
280846*/**/*** tabakbraun / tobacco-brown / tabac, R9



280361*/**/*** Bordüre
Dekor Stripes, Feinsteinzeug, sandbeige
280361*/**/*** Border
Dec. Stripes, porcelain stoneware, sand-beige
280361*/**/*** Bordüre
Décor Stripes, grès cérame fin vitrifié, beige sable
8 x 60 cm



Seite · Page 54 / 55



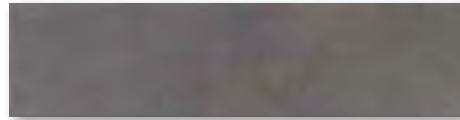
280345 Wandfliese
Steingut, silbergrau/seidenmatt, strukturiert
280345 Wall tile
earthenware, silver-grey/silky-matt, structured
280345 Carreau de mur
faïence, gris argenté/satiné, structuré
30 x 60 cm



281724*/*** Bordüre
Dekor Dot, Feinsteinzeug, zementgrau
281724*/*** Border
Dec. Dot, porcelain stoneware, cement-grey
281724*/*** Bordüre
Décor Dot, grès cérame fin vitrifié, gris ciment
2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
7,5 x 60 cm



280351*/*** Mosaikfliese
Dekor Screen, Feinsteinzeug, graphit
280351*/*** Mosaic tiles
Dec. Screen, porcelain stoneware, graphite
280351*/*** Carreau à mosaïques
Décor Screen, grès cérame fin vitrifié, graphite
30 x 60 cm



280352*//***** Wand-/Bodenfliese
Feinsteinzeug, graphit, R9
280352 */*** Wall/Floor tile
porcelain stoneware, graphite, R9
280352*//***** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, graphite, R9
15 x 60 cm
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
280363*//***** sandbeige / sand-beige / beige sable, R9
280845*//***** tabakbraun / tobacco-brown / tabac, R9

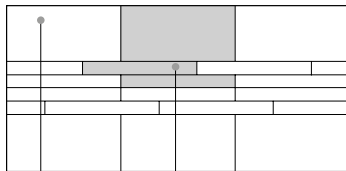


280349*/*** Mosaikfliese
Dekor Stripes, Feinsteinzeug, graphit
280349*/*** Mosaic tiles
Dec. Stripes, porcelain stoneware, graphite
280349*/*** Carreau à mosaïques
Décor Stripes, grès cérame fin vitrifié, graphite
30 x 60 cm

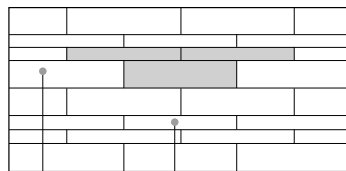


280350*/*** Bordüre
Dekor Stripes, Feinsteinzeug, graphit
280350*/*** Border
Dec. Stripes, porcelain stoneware, graphite
280350*/*** Bordüre
Décor Stripes, grès cérame fin vitrifié, graphite
8 x 60 cm

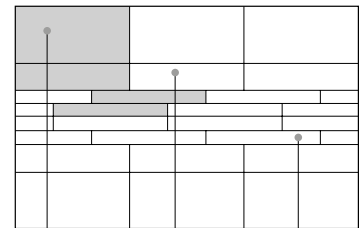
Verlegebeispiele und Kalkulationshilfe · Laying examples and calculation aid · Modèles de pose et de calcul



Artikelnr.	28 0345 / 28 0354	28 0353 / 28 0364
Format	30 x 60 cm	7,5 x 60 cm
Anteil in % Share in % Part en %	66,66	33,33



Artikelnr.	28 0352 / 28 0363	28 0353 / 28 0364
Format	15 x 60 cm	7,5 x 60 cm
Anteil in % Share in % Part en %	66,66	33,33



Artikelnr.	28 0345 / 28 0354	28 0352 / 28 0363	28 0353 / 28 0364
Format	30 x 60 cm	15 x 60 cm	7,5 x 60 cm
Anteil in % Share in % Part en %	50	25	25

Concrete 7,5 x 60 15 x 60 30 x 60 60 x 60



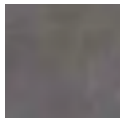
kalkweiß
lime-white
blanc chaux



zementgrau
cement-grey
gris ciment



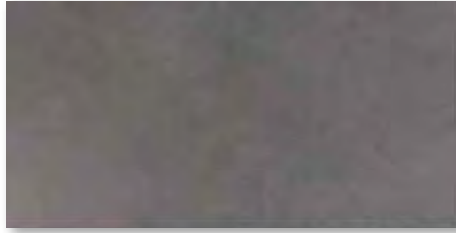
sandbeige
sand-beige
beige sable



graphit
graphite
graphite



tabakbraun
tobacco-brown
tabac



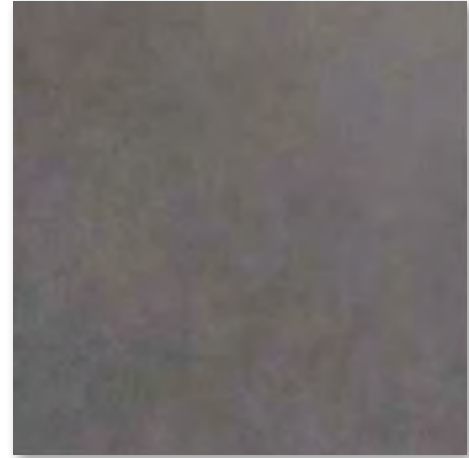
059722*//** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, graphit, R9

059722*//** Floor-/Wall tile**
porcelain stoneware, graphite, R9

059722*//** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, graphite, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

059719*//** kalkweiß / lime-white / blanc chaux, R9**
059720*//** zementgrau / cement-grey / gris ciment, R9**
059721*//** sandbeige / sand-beige / beige sable, R9**
050434*//** tabakbraun / tobacco-brown / tabac, R9**



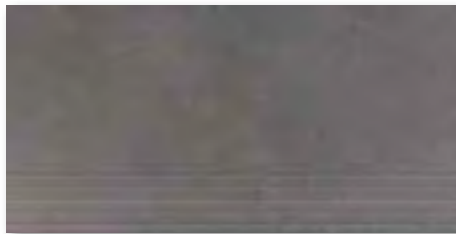
059727*//** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, graphit, R9

059727*//** Floor-/Wall tile**
porcelain stoneware, graphite, R9

059727*//** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, graphite, R9
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

059724*//** kalkweiß / lime-white / blanc chaux, R9**
059725*//** zementgrau / cement-grey / gris ciment, R9**
059726*//** sandbeige / sand-beige / beige sable, R9**
050435*//** tabakbraun / tobacco-brown / tabac, R9**



059732*//** Treppenfliese, rilliert**
Feinsteinzeug, graphit, R9

059732*//** Stair tile, with grooves**
porcelain stoneware, graphite, R9

059732*//** Nez de marche, rainuré**
grès cérame fin vitrifié, graphite, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

059729*//** kalkweiß / lime-white / blanc chaux, R9**
059730*//** zementgrau / cement-grey / gris ciment, R9**
059731*//** sandbeige / sand-beige / beige sable, R9**
050436*//** tabakbraun / tobacco-brown / tabac, R9**



059737*//** Sockel, gerundet**
Feinsteinzeug, graphit

059737*//** Skirting, rounded**
porcelain stoneware, graphite

059737*//** Plinthe, arrondie**
grès cérame fin vitrifié, graphite
8 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

059734*//** kalkweiß / lime-white / blanc chaux**
059735*//** zementgrau / cement-grey / gris ciment**
059736*//** sandbeige / sand-beige / beige sable**
050437*//** tabakbraun / tobacco-brown / tabac**



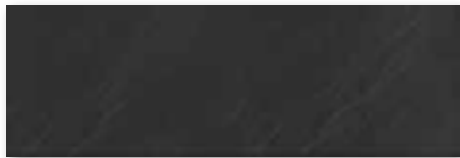
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



Connect 10 x 60 20 x 60 30 x 60 60 x 60



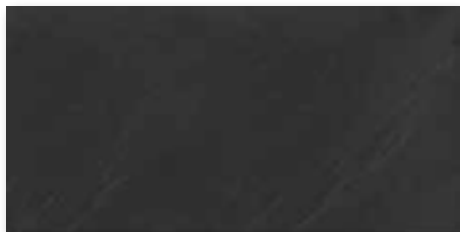
281355H Wandfliese
Steingut, schwarz, seidenmatt
281355H Wall tile
earthenware, black, silky-matt
281355H Carreau de mur
faïence, noir, satiné
10 x 60 cm



281356H Wandfliese
Steingut, schwarz, seidenmatt
281356H Wall tile
earthenware, black, silky-matt
281356H Carreau de mur
faïence, noir, satiné
20 x 60 cm



281357*/*** Dekorfliese
Dekor Twig, Feinsteinzeug, schwarz
281357*/*** Decorative element
Dec. Twig, porcelain stoneware, black
281357*/*** Carreau décoratif
Décor Twig, grès cérame fin vitrifié, noir
20 x 60 cm



281350H Wandfliese
Steingut, schwarz, seidenmatt
281350H Wall tile
earthenware, black, silky-matt
281350H Carreau de mur
faïence, noir, satiné
30 x 60 cm



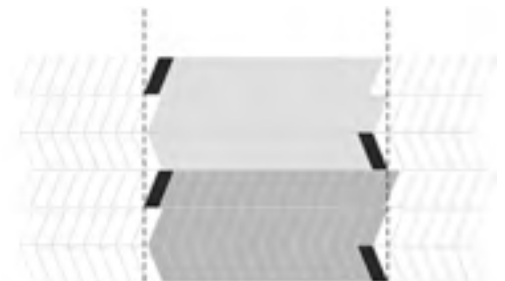
281359* Dekorfliese
Dekor Slope, Feinsteinzeug, schwarz
281359* Decorative element
Dec. Slope, porcelain stoneware, black
281359* Carreau décoratif
Décor Slope, grès cérame fin vitrifié, noir
30 x 60 cm

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.

Verlegehinweis Dekor Slope:
Bitte beachten Sie, dass die versetzte Anordnung der Elemente bei dieser hochwertigen Mosaikdekoration ein wesentlicher Bestandteil des Designs ist. Daher ist bei der Verlegung darauf zu achten, dass jeder neue Verband wie in der Zeichnung markiert angelegt wird: Die beiden schwarz unterlegten Mosaiksteine liegen exakt übereinander, ausgerichtet an einer vertikalen Hilfslinie.

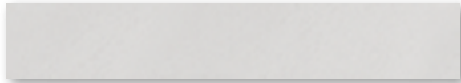
Laying instruction for the decorative element Slope:
Please note that the offset arrangement of the elements is an essential part of the design in the case of this high-quality mosaic decoration. That is why at laying attention must be paid to the fact that every new assembly is arranged as marked in the drawing. The two mosaic elements shown in black are arranged exactly on top of each other if aligned to a vertical auxiliary line.

Instruction de pose, décor Slope :
Veuillez veiller au fait que le quinconçage des éléments de cette décoration en mosaïque de grande qualité constitue un élément essentiel du design, raison pour laquelle il faut veiller à bien disposer chaque nouvel assemblage comme marqué dans le schéma pendant la pose. Les deux éléments mosaïques montrés en noir sont disposés exactement l'un au-dessus de l'autre, si on les aligne sur une ligne verticale auxiliaire.

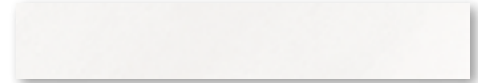


HT-veredelt
HT coating
Finition HT

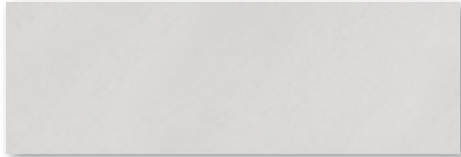




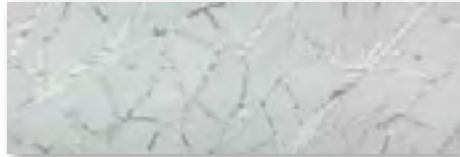
281353H Wandfliese, seidenmatt
Steingut, grau
281353H Wall tile
earthenware, grey, silky-matt
281353H Carreau de mur
faïence, gris, satiné
10 x 60 cm



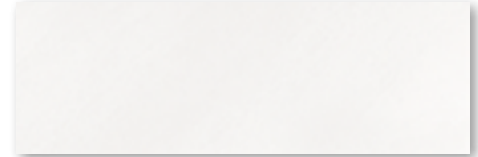
281351H Wandfliese, seidenmatt
Steingut, weiß
281351H Wall tile
earthenware, white, silky-matt
281351H Carreau de mur
faïence, blanc, satiné
10 x 60 cm



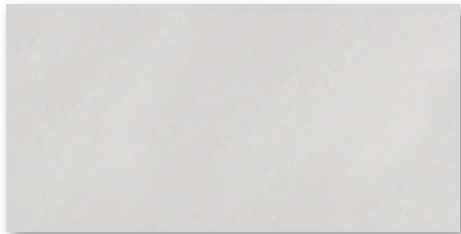
281354H Wandfliese, seidenmatt
Steingut, grau
281354H Wall tile
earthenware, grey, silky-matt
281354H Carreau de mur
faïence, gris, satiné
20 x 60 cm



281358*/*** Dekorfliese
Dekor Twig, Feinsteinzeug, grau
281358*/*** Decorative element
Dec. Twig, porcelain stoneware, grey
281358*/*** Carreau décoratif
Décor Twig, grès cérame fin vitrifié, gris
20 x 60 cm



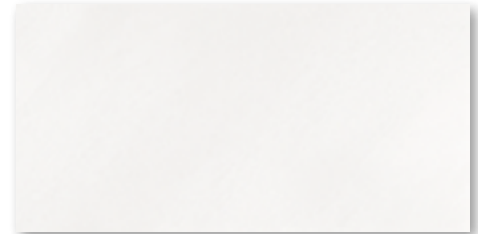
281352H Wandfliese, seidenmatt
Steingut, weiß
281352H Wall tile
earthenware, white, silky-matt
281352H Carreau de mur
faïence, blanc, satiné
20 x 60 cm



281349H Wandfliese, seidenmatt
Steingut, grau
281349H Wall tile
earthenware, grey, silky-matt
281349H Carreau de mur
faïence, gris, satiné
30 x 60 cm



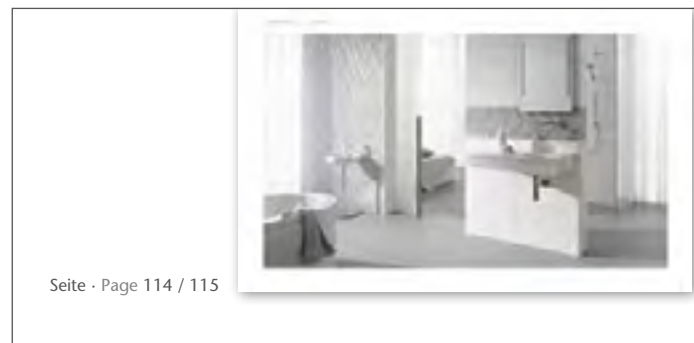
281360* Dekorfliese
Dekor Slope, Feinsteinzeug, grau
281360* Decorative element
Dec. Slope, porcelain stoneware, grey
281360* Carreau décoratif
Décor Slope, grès cérame fin vitrifié, gris
30 x 60 cm



281348H Wandfliese, seidenmatt
Steingut, weiß
281348H Wall tile
earthenware, white, silky-matt
281348H Carreau de mur
faïence, blanc, satiné
30 x 60 cm



reddot design award
winner 2010



Connect

10 x 60 20 x 60 30 x 60 60 x 60



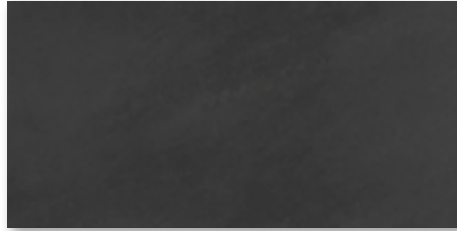
schwarz
black
noir



grauweiß
grey-white
blanc gris



grau
grey
gris



433340*/**/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, schwarz, R9

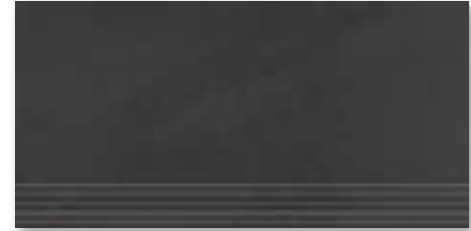
433340*/**/** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, black, R9

433340*/**/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, noir, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433338*/**/**
grauweiß / grey-white / blanc gris, R9

433339*/**/**
grau / grey / gris, R9



433346*/**/** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, schwarz, R9

433346*/**/** Stair tile, with grooves
porcelain stoneware, black, R9

433346*/**/** Nez de marche, rainuré
grès cérame fin vitrifié, noir, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433344*/**/**
grauweiß / grey-white / blanc gris, R9

433345*/**/**
grau / grey / gris, R9



433343*/**/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, schwarz, R9

433343*/**/** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, black, R9

433343*/**/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, noir, R9
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433341*/**/**
grauweiß / grey-white / blanc gris, R9

433342*/**/**
grau / grey / gris, R9



433349*/**/** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, schwarz

433349*/**/** Skirting, rounded
porcelain stoneware, black

433349*/**/** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, noir
7 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433347*/**/**
grauweiß / grey-white / blanc gris

433348*/**/**
grau / grey / gris

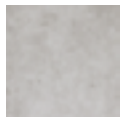
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



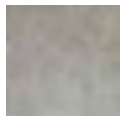
reddot design award
winner 2010



Construct 40 x 60 60 x 60 40 x 120



hellgrau
light-grey
gris clair



dunkelgrau
dark-grey
gris foncé



3090-B740HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau, R9

3090-B740HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, light-grey, R9

3090-B740HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair, R9
40 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

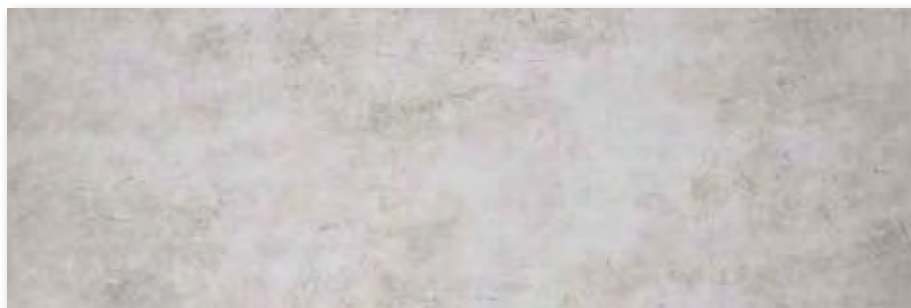
3091-B740HK*** dunkelgrau / dark-grey / gris foncé, R9



Material ConneXion, New York, Bangkok, Köln, Mailand, zeichnete Construct als hervorragende Leistung auf dem Gebiet der Produktentwicklung aus.

Material ConneXion, New York, Bangkok, Cologne, Milan, has honoured the series Construct as excellent performance in the field of product development.

Material ConneXion, New York, Bangkok, Cologne, Milan, a récompensé la série Construct comme performance excellente au niveau du développement de produits.



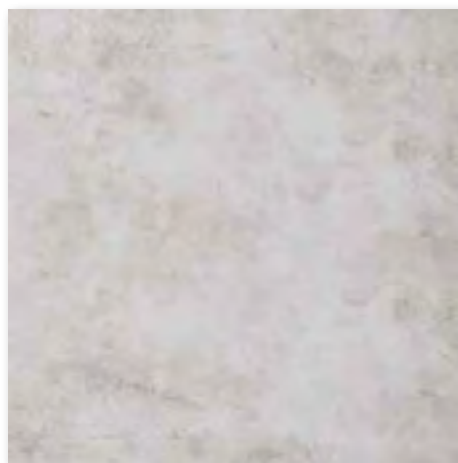
3090-B760HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau, R9

3090-B760HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, light-grey, R9

3090-B760HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair, R9
40 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

3091-B760HK*** dunkelgrau / dark-grey / gris foncé, R9



3090-B700HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau, R9

3090-B700HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, light-grey, R9

3090-B700HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair, R9
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

3091-B700HK*** dunkelgrau / dark-grey / gris foncé, R9

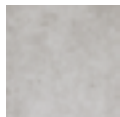


HT-veredelt
HT coating
Finition HT

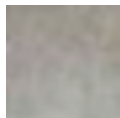


Made in
Germany

Construct 40 x 60 60 x 60 40 x 120



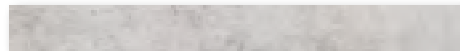
hellgrau
light-grey
gris clair



dunkelgrau
dark-grey
gris foncé



3090-B749HK*** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, hellgrau, R9
3090-B749HK*** Stair tile, with grooves
porcelain stoneware, light-grey, R9
3090-B749HK*** Nez de marche, rainuré
grès cérame fin vitrifié, gris clair, R9
40 x 60 cm
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
3091-B749HK*** dunkelgrau / dark-grey / gris foncé, R9



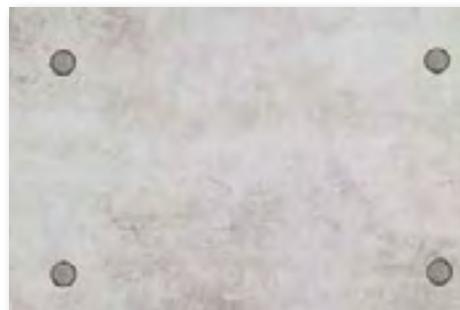
3090-B710HK*** Sockel, geschnitten
Feinsteinzeug, hellgrau
3090-B710HK*** Skirting, cut
porcelain stoneware, light-grey
3090-B710HK*** Plinthe à bord vif
grès cérame fin vitrifié, gris clair
6 x 60 cm
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
3091-B710HK*** dunkelgrau / dark-grey / gris foncé



436698* Edelstahlleiste
436698* Special steel strip
436698* Baguette en acier spécial
5 x 60 cm



3090-B769HK*** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, hellgrau, R9
3090-B769HK*** Stair tile, with grooves
porcelain stoneware, light-grey, R9
3090-B769HK*** Nez de marche, rainuré
grès cérame fin vitrifié, gris clair, R9
40 x 120 cm
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
3091-B769HK*** dunkelgrau /
dark-grey / gris foncé, R9



3090-B748HK*** Dekorfliese Rondo
Feinsteinzeug, hellgrau
3090-B748HK*** Decorative tile Rondo
porcelain stoneware, light-grey
3090-B748HK*** Carreau décoratif Rondo
grès cérame fin vitrifié, gris clair
40 x 60 cm
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
3091-B748HK*** dunkelgrau / dark-grey / gris foncé

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.

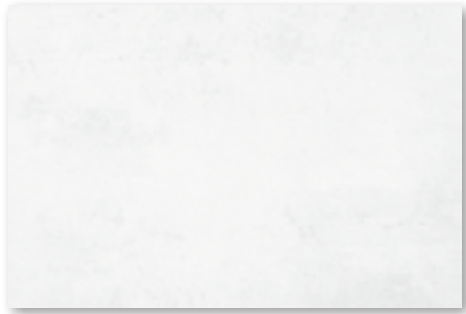


HT-veredelt
HT coating
Finition HT

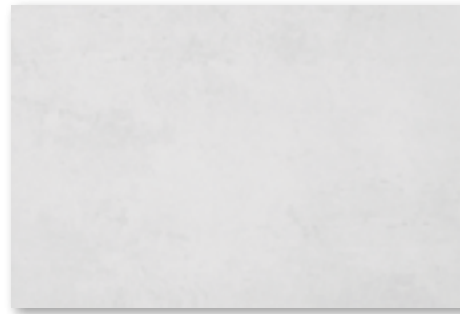


Made in
Germany

Construct flatile 40 x 60



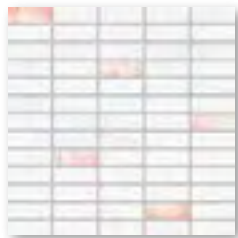
3095-22740HK*** Wandfliese
Feinsteinzeug, weißgrau
3095-22740HK*** Wall tile
porcelain stoneware, white-grey
3095-22740HK*** Carreau de mur
grès cérame fin vitrifié, gris blanc
40 x 60 cm



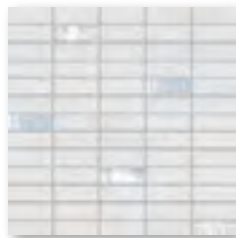
3096-22740HK*** Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau
3096-22740HK*** Wall tile
porcelain stoneware, light-grey
3096-22740HK*** Carreau de mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair
40 x 60 cm



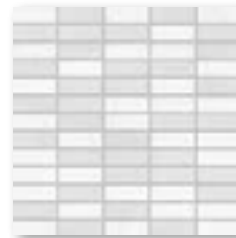
436699/**** Metallbordüre
Edelstahl
436699/**** Metal border
Special steel
436699/**** Bordure métallique
Acier spécial
2,2 x 60 cm



3095-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, weißgrau,
Intarsie orange
3095-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, white-grey, orange insert
3095-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, gris blanc, incrustation orange
30 x 30 cm

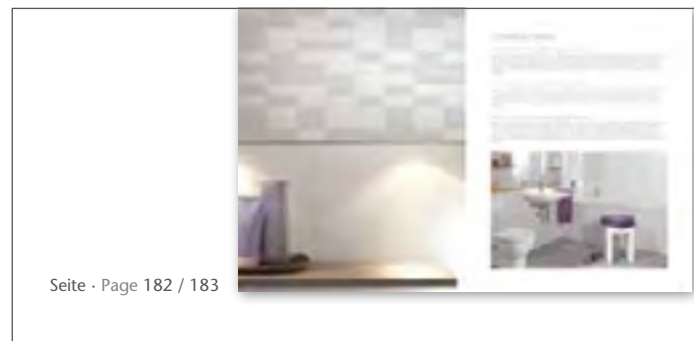


3096-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, hellgrau,
Intarsie türkis
3096-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, white-grey, turquoise insert
3096-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, gris clair, incrustation
turquoise
30 x 30 cm



3099-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, hellgrau-weißgrau
3099-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, light-grey/ white-grey
3099-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, gris clair – gris blanc
30 x 30 cm

Mosaikbögen: nur für die Verlegung an der Wand geeignet.
Mosaic sheets: only suitable for laying on the wall.
Feuilles en mosaïques : uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.



Seite · Page 182 / 183



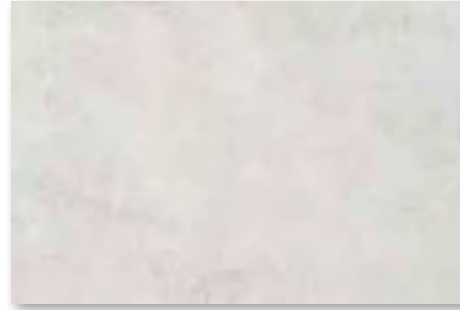
HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Construct flatile 40 x 60



3091-22740HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, dunkelgrau, R9
3091-22740HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, dark-grey, R9
3091-22740HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris foncé
40 x 60 cm



3092-22740HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau, R9
3092-22740HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, light-grey, R9
3092-22740HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair
40 x 60 cm



3091-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, dunkelgrau
3091-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, dark-grey
3091-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, gris foncé
30 x 30 cm



3092-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, hellgrau
3092-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, light-grey
3092-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, gris clair
30 x 30 cm

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

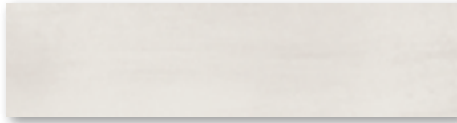


Made in
Germany

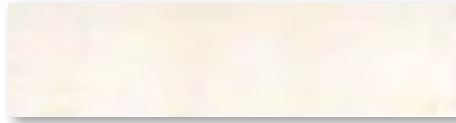


Seite - Page 180 / 181

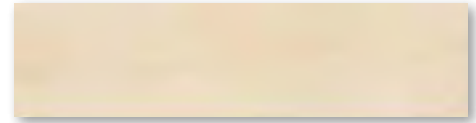
Elements 15 x 60 30 x 60



281372 Wandfliese
Steingut, grau, seidenmatt/strukturiert
281372 Wall tile
earthenware, grey, silky-matt/structured
281372 Carreau de mur
faïence, gris, satiné/structuré
15 x 60 cm



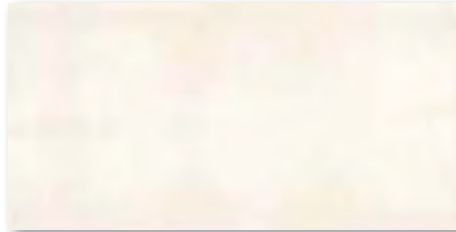
280813 Wandfliese
Steingut, kreide, seidenmatt/strukturiert
280813 Wall tile
earthenware, chalk, silky-matt/structured
280813 Carreau de mur
faïence, craie, satiné/structuré
15 x 60 cm



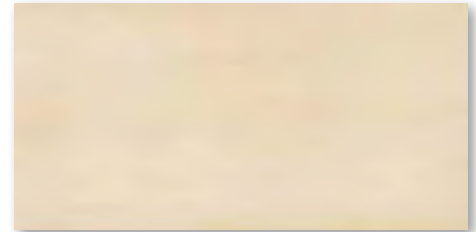
280814 Wandfliese
Steingut, sand, seidenmatt/strukturiert
280814 Wall tile
earthenware, sand, silky-matt/structured
280814 Carreau de mur
faïence, sable, satiné/structuré
15 x 60 cm



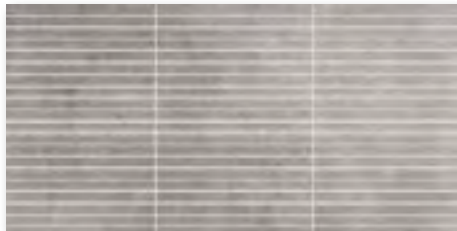
281371 Wandfliese
Steingut, grau, seidenmatt/strukturiert
281371 Wall tile
earthenware, grey, silky-matt/structured
281371 Carreau de mur
faïence, gris, satiné/structuré
30 x 60 cm



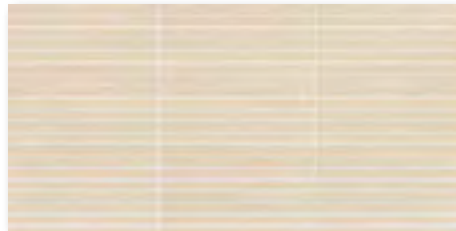
280811 Wandfliese
Steingut, kreide, seidenmatt/strukturiert
280811 Wall tile
earthenware, chalk, silky-matt/structured
280811 Carreau de mur
faïence, craie, satiné/structuré
30 x 60 cm



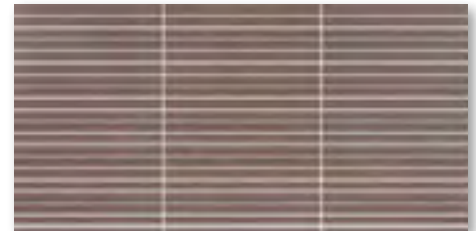
280812 Wandfliese
Steingut, sand, seidenmatt/strukturiert
280812 Wall tile
earthenware, sand, silky-matt/structured
280812 Carreau de mur
faïence, sable, satiné/structuré
30 x 60 cm



281373* Dekorationselement
Feinsteinzeug, zementgrau
281373* Decoration element
porcelain stoneware, cement-grey
281373* Élément décoratif
grès cérame fin vitrifié, gris ciment
30 x 60 cm



280815* Dekorationselement
Feinsteinzeug, sandbeige
280815* Decoration element
porcelain stoneware, sand-beige
280815* Élément décoratif
grès cérame fin vitrifié, beige sable
30 x 60 cm



280816* Dekorationselement
Feinsteinzeug, tabakbraun
280816* Decoration element
porcelain stoneware, tobacco-brown
280816* Élément décoratif
grès cérame fin vitrifié, tabac
30 x 60 cm



281374* Dekorationselement
Feinsteinzeug, graphit
281374* Decoration element
porcelain stoneware, graphite
281374* Élément décoratif
grès cérame fin vitrifié, graphite
30 x 60 cm

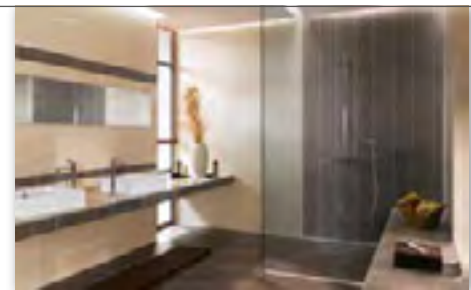
Bodenempfehlung: Serie Concrete, siehe Seite 204
Recommended floor tiles: series Concrete, refer to page 204
Recommandation relative au sol : série Concrete, voir page 204



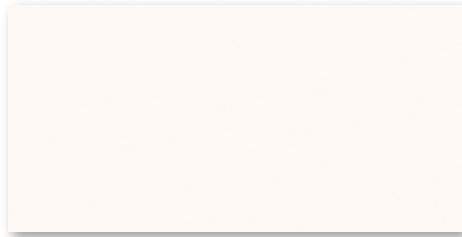
HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Seite - Page 56 / 57



Emotion 10 x 10 30 x 30 10 x 60 15 x 60 30 x 60 60 x 60 30 x 90 45 x 90

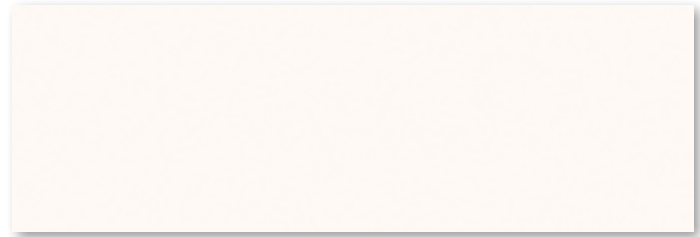


281757H Wandfliese
Steingut, sandweiß, seidenmatt

281757H Wall tile
earthenware, sand-white, silky-matt

281757H Carreau de mur
faïence, sable, satiné

30 x 60 cm

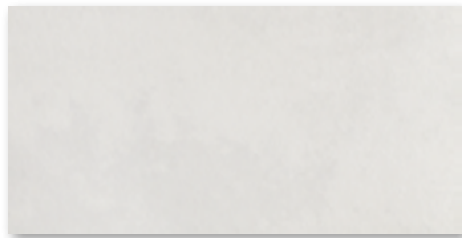


391760H**** Wandfliese
Steingut, sandweiß, seidenmatt

391760H**** Wall tile
earthenware, sand-white, silky-matt

391760H**** Carreau de mur
faïence, sable, satiné

30 x 90 cm



281758H Wandfliese
Steingut, mittelgrau, seidenmatt

281758H Wall tile
earthenware, medium grey, silky-matt

281758H Carreau de mur
faïence, gris moyen, satiné

30 x 60 cm



391761H**** Wandfliese
Steingut, mittelgrau, seidenmatt

391761H**** Wall tile
earthenware, medium grey, silky-matt

391761H**** Carreau de mur
faïence, gris moyen, satiné

30 x 90 cm

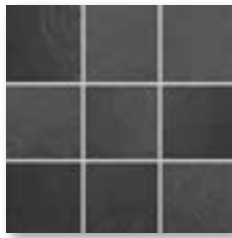


433134H Mosaik
Steinzeug glasiert, mittelgrau, R10/B

433134H Mosaic
stoneware glazed, medium grey, R10/B

433134H Mosaïque
grès émaillé, gris moyen, R10/B

10 x 10 cm

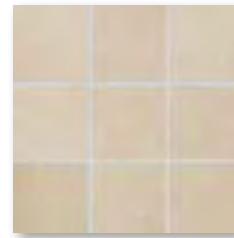


433133H Mosaik
Steinzeug glasiert, tiefanthrazit, R10/B

433133H Mosaic
stoneware glazed, deep anthracite, R10/B

433133H Mosaïque
grès émaillé, anthracite saturé, R10/B

10 x 10 cm



433135H Mosaik
Steinzeug glasiert, hellbeige, R10/B

433135H Mosaic
stoneware glazed, light-beige, R10/B

433135H Mosaïque
grès émaillé, beige clair, R10/B

10 x 10 cm



433825H Mosaik
Steinzeug glasiert, basalt, R10/B

433825H Mosaic
stoneware glazed, basalt, R10/B

433825H Mosaïque
grès émaillé, basalte, R10/B

10 x 10 cm



433826H Mosaik
Steinzeug glasiert, graubraun, R10/B

433826H Mosaic
stoneware glazed, grey-brown, R10/B

433826H Mosaïque
grès émaillé, marron gris, R10/B

10 x 10 cm

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

Made in Germany



433716*/*** Dekorfliese
Dekor Shades, Feinsteinzeug, bronze-gold
433716*/*** Decorative element
Dec. Shades, porcelain stoneware, bronze-golden
433716*/*** Carreau décoratif
Décor Shades, grès cérame fin vitrifié, bronze-or
 30 x 60 cm



433715*/*** Bordüre
Dekor Shades, Feinsteinzeug, bronze-gold
433715*/*** Border
Dec. Shades, porcelain stoneware, bronze-golden
433715*/*** Bordure
Décor Shades, grès cérame fin vitrifié, bronze-or
 2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
 15 x 60 cm



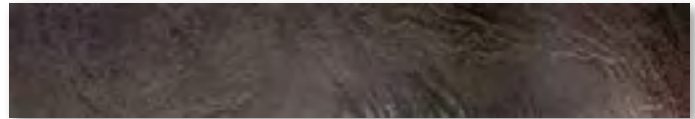
281759H Wandfliese
 Steingut, hellbeige, seidenmatt
281759H Wall tile
 earthenware, light-beige, silky-matt
281759H Carreau de mur
 faïence, beige clair, satiné
 30 x 60 cm



391762H**** Wandfliese
 Steingut, hellbeige, seidenmatt
391762H**** Wall tile
 earthenware, light-beige, silky-matt
391762H**** Carreau de mur
 faïence, beige clair, satiné
 30 x 90 cm



433725*/*** Bordüre
Dekor Rocks, Feinsteinzeug, bronze
433725*/*** Border
Dec. Rocks, porcelain stoneware, bronze
433725*/*** Bordure
Décor Rocks, grès cérame fin vitrifié, bronze
 2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
 10 x 60 cm



433726*/*** Bordüre
Dekor Rocks, Feinsteinzeug, bronze
433726*/*** Border
Dec. Rocks, porcelain stoneware, bronze
433726*/*** Bordure
Décor Rocks, grès cérame fin vitrifié, bronze
 2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
 15 x 90 cm

Dekoration Rocks/Shades: nur für die Verlegung an der Wand geeignet.

Decoration Elements Rocks/Shades: only suitable for laying on the wall.

Eléments décoratifs Rocks/Shades : uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.

Wandfliesen mit gerundeten, geschliffenen Kanten, 30 x 90 cm

- keine scharfkantigen Übergänge / Ränder
- Unregelmäßigkeiten des Untergrunds können optisch einfacher ausgeglichen werden
- eine sehr enge Verlegung der Fliese ist möglich (1-2 mm Fuge)

Wall tiles with rounded, bevelled edges, 30 x 90 cm

- no sharp-edged transitions / edges
- irregularities displayed by the base can be easily compensated for
- tiles can be laid very close together (1-2 mm joints)

Carreaux de mur à bords arrondis, biseautés, 30 x 90 cm

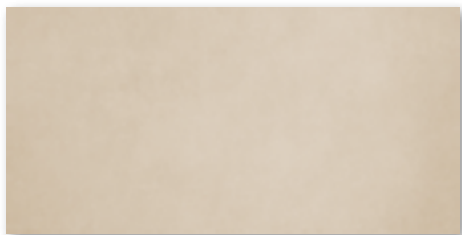
- pas de raccords / de rebords à angles vifs
- les inégalités du support peuvent être compensées optiquement avec plus de facilité
- une pose des carreaux à joint très serré (1 à 2 mm) est possible



reddot design award
 winner 2012



Emotion 10 x 10 30 x 30 10 x 60 30 x 60 60 x 60 45 x 90

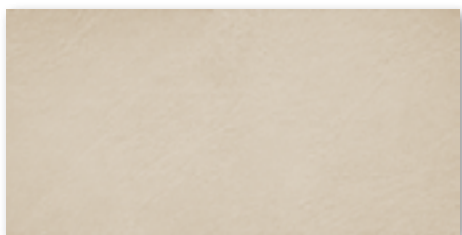


433404/**/** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, hellbeige, eben, vergütet, R9
433404/**/** Floor/Wall tile**
porcelain stoneware, light-beige, smooth, upgraded, R9
433404/**/** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, beige clair, lisse, traité, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
433402/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé**
433403/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen**
433405/**/** bronze / bronze / bronze**
433430/**/** basalt / basalt / basalte**
433431/**/** graubraun / grey-brown / marron gris**

überstark / extra thick / surépais, 15 mm, R9
433413/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé**
433414/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen**
433415/**/** hellbeige / light-beige / beige clair**
strukturiert, vergütet, R10/A / structured, upgraded, R10/A /
structuré, traité, R10/A
433406/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé**
433407/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen**
433408/**/** hellbeige / light-beige / beige clair**
433409/**/** bronze / bronze / bronze**
433432/**/** basalt / basalt / basalte**
433433/**/** graubraun / grey-brown / marron gris**

überstark / extra thick / surépais, 15 mm, R10/A
433416/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé**
433417/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen**
433418/**/** hellbeige / light-beige / beige clair**



433412/**/** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, hellbeige, reliefiert, vergütet, R11/B
433412/**/** Floor/Wall tile**
porcelain stoneware, light-beige, upgraded, relief R11/B
433412/**/** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, beige clair, traité, à relief R11/B
30 x 60 cm

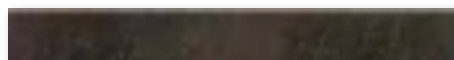
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
433410/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé**
433411/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen**
433434/**/** basalt / basalt / basalte**
433435/**/** graubraun / grey-brown / marron gris**

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



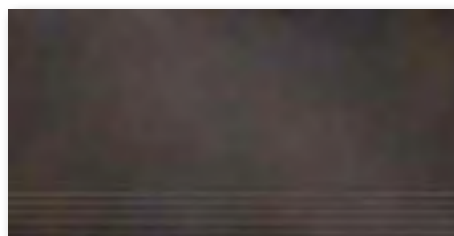
433146/**/** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, bronze, strukturiert, vergütet, R10/A
433146/**/** Floor/Wall tile**
porcelain stoneware, bronze, structured, upgraded, R10/A
433146/**/** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, bronze, structuré, traité, R10/A
10 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
433143/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé**
433144/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen**
433145/**/** hellbeige / light-beige / beige clair**
433136/**/** basalt / basalt / basalte**
433137/**/** graubraun / grey-brown / marron gris**



433805/**/** Sockel, gerundet**
Feinsteinzeug, bronze, eben, vergütet
433805/**/** Skirting, rounded**
porcelain stoneware, bronze, smooth, upgraded
433805/**/** Plinthe, arrondie**
grès cérame fin vitrifié, bronze, lisse, traité
7 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
433802/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé**
433803/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen**
433804/**/** hellbeige / light-beige / beige clair**
433821/**/** basalt / basalt / basalte**
433822/**/** graubraun / grey-brown / marron gris**
strukturiert, vergütet / structured, upgraded / structuré, traité
433806/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé**
433807/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen**
433808/**/** hellbeige / light-beige / beige clair**
433809/**/** bronze / bronze / bronze**
433823/**/** basalt / basalt / basalte**
433824/**/** graubraun / grey-brown / marron gris**



433853/**/** Treppenfliese, rilliert**
Feinsteinzeug, bronze, eben, vergütet, R9
433853/**/** Stair tile with grooves**
porcelain stoneware, bronze, smooth, upgraded, R9
433853/**/** Nez de marché, rainuré**
grès cérame fin vitrifié, bronze, lisse, traité, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
433850/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé**
433851/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen**
433852/**/** hellbeige / light-beige / beige clair**
433817/**/** basalt / basalt / basalte**
433818/**/** graubraun / grey-brown / marron gris**
strukturiert, vergütet, R10/A / structured, upgraded, R10/A / structuré, traité, R10/A
433854/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé**
433855/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen**
433856/**/** hellbeige / light-beige / beige clair**
433857/**/** bronze / bronze / bronze**
433819/**/** basalt / basalt / basalte**
433820/**/** graubraun / grey-brown / marron gris**

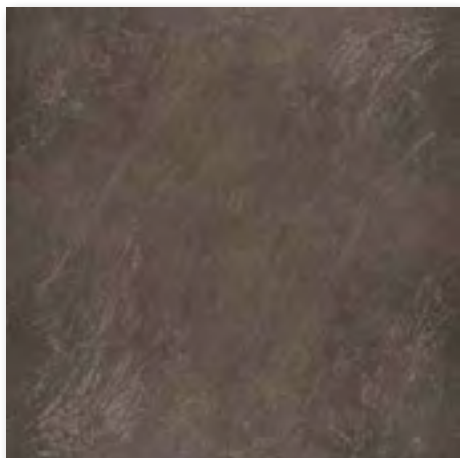


433436**/**/** Bodenfliese
Feinsteinzeug, basalt, eben, vergütet, R9
433436**/**/** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, basalt, smooth, upgraded, R9
433436**/**/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, basalte, lisse, traité, R9

60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433660**/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé
433661**/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen
433662**/**/** hellbeige / light-beige / beige clair
433663**/**/** bronze / bronze / bronze
433437**/**/** graubraun / grey-brown / marron gris



433439**/**/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, graubraun, strukturiert, vergütet, R10/A
433439**/**/** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, grey-brown, structured, upgraded, R10/A
433439**/**/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, marron gris, structuré, traité, R10/A

60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433664**/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé
433665**/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen
433666**/**/** hellbeige / light-beige / beige clair
433668**/**/** bronze / bronze / bronze
433438**/**/** basalt / basalt / basalte

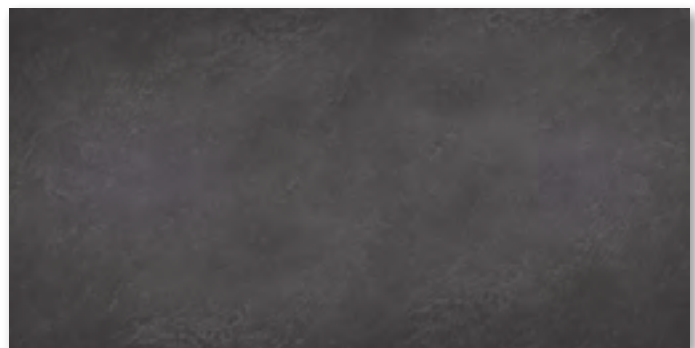


433730**/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, tiefanthrazit, strukturiert, vergütet, R10/A
433730**/** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, deep anthracite, structured, upgraded, R10/A
433730**/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, anthracite saturé, structuré, traité, R10/A

30 x 30 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433731**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen
433732**/** hellbeige / light-beige / beige clair
433440**/** basalt / basalt / basalte
433441**/** graubraun / grey-brown / marron gris
reliefiert, vergütet, R11/B / upgraded relief, R11/B / traité à relief, R11/B
433733**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé
433734**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen
433735**/** hellbeige / light-beige / beige clair
433442**/** basalt / basalt / basalte
433443**/** graubraun / grey-brown / marron gris

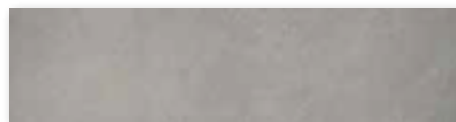


433561**/**/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, tiefanthrazit, strukturiert, vergütet, R10/A
433561**/**/** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, deep anthracite, structured, upgraded, R10/A
433561**/**/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, anthracite saturé, structuré, traité, R10/A

45 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433562**/**/** mittelgrau / mid-grey / gris moyen
433563**/**/** hellbeige / light-beige / beige clair
433564**/**/** bronze / bronze / bronze
433590**/**/** basalt / basalt / basalte
433591**/**/** graubraun / grey-brown / marron gris



433148**/**/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, mittelgrau, strukturiert, vergütet, R10/A
433148**/**/** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, mid-grey, structured, upgraded, R10/A
433148**/**/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris moyen, structuré, traité, R10/A

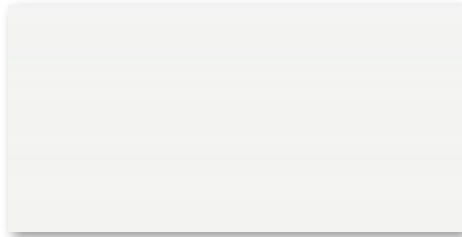
15 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433147**/**/** tiefanthrazit / deep anthracite / anthracite saturé
433150**/**/** hellbeige / light-beige / beige clair
433161**/**/** bronze / bronze / bronze
433138**/**/** basalt / basalt / basalte
433139**/**/** graubraun / grey-brown / marron gris



Focus Royal 30 x 60 30 x 90 45 x 90



280874H Wandfliese
weiß, glänzend/gestreift

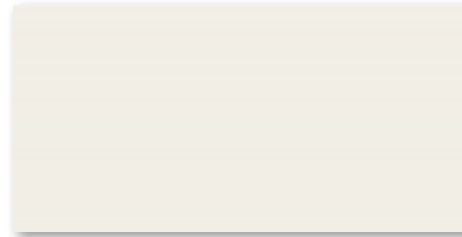
280874H Wall tile
white, glossy/striped

280874H Carreau de mur
blanc, brillant/rayé

30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

281140H weiß, matt/gestreift
white, matt/striped
blanc, mat/rayé

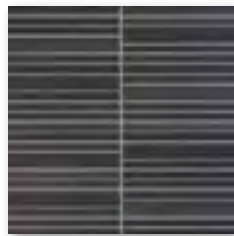


282730H Wandfliese
champagner, glänzend/gestreift

282730H Wall tile
champagne, glossy/striped

282730H Carreau de mur
champagne, brillant/rayé

30 x 60 cm



282731* Mosaikmatte
Dekor Step, Feinsteinzeug, anthrazit-schwarz

282731* Mosaic mat
Dec. Step, porcelain stoneware, anthracite-black

282731* Mosaïque sur trame
Décor Step, grès cérame fin vitrifié, anthracite noir

30 x 30 cm



282733* Mosaikmatte
Dekor Step, Feinsteinzeug, hellbeige

282733* Mosaic mat
Dec. Step, porcelain stoneware, light-beige

282733* Mosaïque sur trame
Décor Step, grès cérame fin vitrifié, beige clair

30 x 30 cm



282734* Mosaikmatte
Dekor Step, Feinsteinzeug, mittelbraun

282734* Mosaic mat
Dec. Step, porcelain stoneware, mid-brown

282734* Mosaïque sur trame
Décor Step, grès cérame fin vitrifié, brun moyen

30 x 30 cm

Dekor Step: Nur für die Verlegung an der Wand im Innenbereich geeignet.

Dec. Step: Only suitable for laying on the wall in indoor areas.

Décor Step: Convient uniquement pour une pose murale en intérieur.

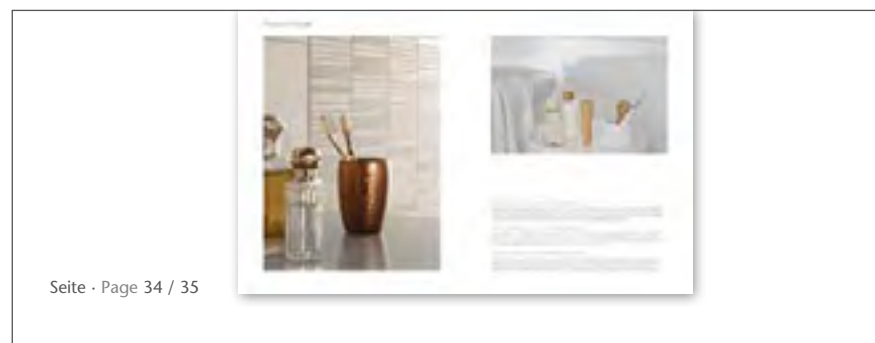
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



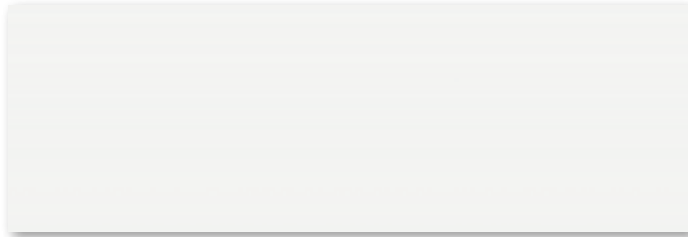
HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany



Seite - Page 34 / 35

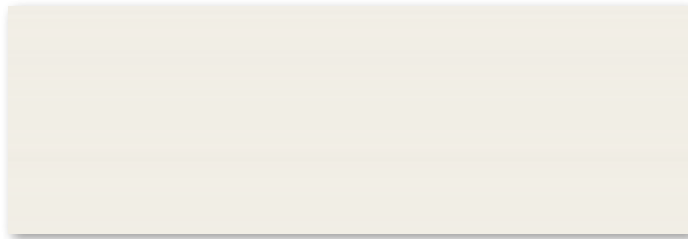


392735H**** Wandfliese
weiß, glänzend/gestreift

392735H**** Wall tile
white, glossy/striped

392735H**** Carreau de mur
blanc, brillant/rayé

30 x 90 cm

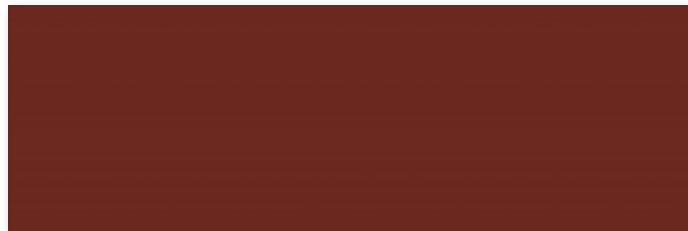


392736H**** Wandfliese
champagner, glänzend/gestreift

392736H**** Wall tile
champagne, glossy/striped

392736H**** Carreau de mur
champagne, brillant/rayé

30 x 90 cm



392738H**** Wandfliese
dunkelrot, glänzend/gestreift

392738H**** Wall tile
dark-red, glossy/striped

392738H**** Carreau de mur
rouge foncé, brillant/rayé

30 x 90 cm

Wandfliesen mit gerundeten, geschliffenen Kanten, 30 x 90 cm

- keine scharfkantigen Übergänge / Ränder
- Unregelmäßigkeiten des Untergrunds können optisch einfacher ausgeglichen werden
- eine sehr enge Verlegung der Fliese ist möglich (1-2 mm Fuge)

Wall tiles with rounded, bevelled edges, 30 x 90 cm

- no sharp-edged transitions / edges
- irregularities displayed by the base can be easily compensated for
- tiles can be laid very close together (1-2 mm joints)

Carreaux de mur à bords arrondis, biseautés, 30 x 90 cm

- pas de raccords / de rebords à angles vifs
- les inégalités du support peuvent être compensées optiquement avec plus de facilité
- une pose des carreaux à joint très serré (1 à 2 mm) est possible

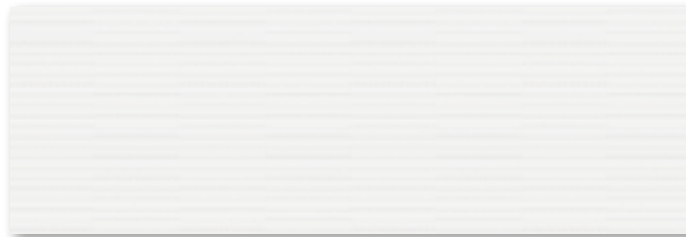


HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany

Focus Royal 30 x 60 30 x 90 45 x 90

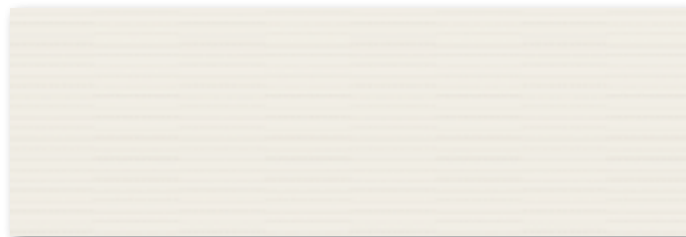


392739H**** Dekorfliese
Dekor Step, weiß, glänzend/gestreift

392739H**** Decorative element
Dec. Step, white, glossy/striped

392739H**** Carreau décoratif
Décor Step, blanc, brillant/rayé

30 x 90 cm



392740H**** Dekorfliese
Dekor Step, champagner, glänzend/gestreift

392740H**** Decorative element
Dec. Step, champagne, glossy/striped

392740H**** Carreau décoratif
Décor Step, champagne, brillant/rayé

30 x 90 cm



392742H**** Dekorfliese
Dekor Step, dunkelrot, glänzend/gestreift

392742H**** Decorative element
Dec. Step, dark-red, glossy/striped

392742H**** Carreau décoratif
Décor Step, rouge foncé, brillant/rayé

30 x 90 cm

Wandfliesen mit gerundeten, geschliffenen Kanten, 30 x 90 cm

- keine scharfkantigen Übergänge / Ränder
- Unregelmäßigkeiten des Untergrunds können optisch einfacher ausgeglichen werden
- eine sehr enge Verlegung der Fliese ist möglich (1-2 mm Fuge)

Wall tiles with rounded, bevelled edges, 30 x 90 cm

- no sharp-edged transitions / edges
- irregularities displayed by the base can be easily compensated for
- tiles can be laid very close together (1-2 mm joints)

Carreaux de mur à bords arrondis, biseautés, 30 x 90 cm

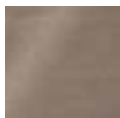
- pas de raccords / de rebords à angles vifs
- les inégalités du support peuvent être compensées optiquement avec plus de facilité
- une pose des carreaux à joint très serré (1 à 2 mm) est possible



anthrazit-schwarz
anthracite-black
anthracite noir



hellbeige
light-beige
beige clair



mittelbraun
mid-brown
brun moyen



459031*** Bodenfliese
Feinsteinzeug, hellbeige, R9
459031*** Floor tile
porcelain stoneware, light-beige, R9
459031*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige clair, R9
45 x 90 cm

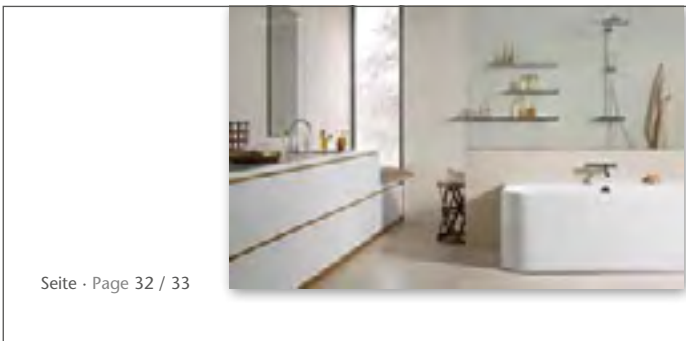
ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
459030*** anthrazit-schwarz / anthracite-black / anthracite noir, R9
459033*** mittelbraun / mid-brown / brun moyen, R9



459035*** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, hellbeige
459035*** Skirting, rounded
porcelain stoneware, light-beige
459035*** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, beige clair
7,2 x 90 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
459034*** anthrazit-schwarz / anthracite-black / anthracite noir, R9
459037*** mittelbraun / mid-brown / brun moyen, R9

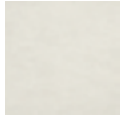
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



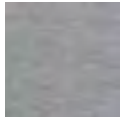
Seite - Page 32 / 33



anthrazit
anthracite
anthracite



naturweiß
natural-white
blanc nature



steingrau
stone-grey
gris roche



schlamm
mud
boue



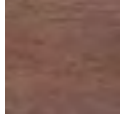
braun
brown
marron



dunkelbraun
dark-brown
brun foncé



quartz-rosé
quartz-rose
quartz rosé



dunkelrot
dark-red
rouge foncé



433913/****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, braun, R10/A
433913/****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, brown, R10/A
433913/****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, marron, R10/A
30 x 60 cm



459066/****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, braun, R10/A
459066/****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, brown, R10/A
459066/****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, marron, R10/A
45 x 60 cm



433963/****** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, braun, R10/A
433963/****** Stair tile, with grooves
porcelain stoneware, brown, R10/A
433963/****** Nez de marche, rainuré
grès cérame fin vitrifié, marron, R10/A
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

- 432837**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R10/A
- 433910**/**** naturweiß / natural-white / blanc nature, R10/A
- 433911**/**** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
- 433912**/**** schlamm / mud / boue, R10/A
- 433914**/**** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R10/A
- 433915**/**** quartz-rosé / quartz-rose / quartz rosé, R10/A
- 433916**/**** dunkelrot / dark-red / rouge foncé, R10/A
- 432869**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R11/B
- 433917**/**** naturweiß / natural-white / blanc nature, R11/B
- 433918**/**** steingrau / stone-grey / gris roche, R11/B
- 433919**/**** schlamm / mud / boue, R11/B
- 433920**/**** braun / brown / marron, R11/B
- 433921**/**** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R11/B

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

- 459060**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R10/A
- 459063**/**** naturweiß / natural-white / blanc nature, R10/A
- 459064**/**** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
- 459065**/**** schlamm / mud / boue, R10/A
- 459067**/**** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R10/A

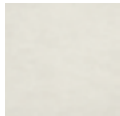
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

- 432842**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R10/A
- 433960**/**** naturweiß / natural-white / blanc nature, R10/A
- 433961**/**** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
- 433962**/**** schlamm / mud / boue, R10/A
- 433964**/**** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R10/A
- 433965**/**** quartz-rosé / quartz-rose / quartz rosé, R10/A
- 433966**/**** dunkelrot / dark-red / rouge foncé, R10/A

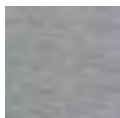




anthrazit
anthracite
anthracite



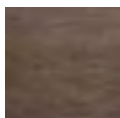
naturweiß
natural-white
blanc nature



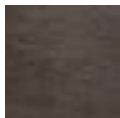
steingrau
stone-grey
gris roche



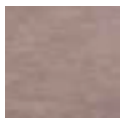
schlamm
mud
boue



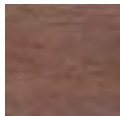
braun
brown
marron



dunkelbraun
dark-brown
brun foncé



quartz-rosé
quartz-rose
quartz rosé



dunkelrot
dark-red
rouge foncé



433935**/**** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, braun, R10/A
433935**/**** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, brown, R10/A
433935**/**** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, marron, R10/A
5 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
432990**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R10/A
433932**/**** naturweiß / natural-white / blanc nature, R10/A
433933**/**** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
433934**/**** schlamm / mud / boue, R10/A
433936**/**** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R10/A
433937**/**** quartz-rosé / quartz-rose / quartz rosé, R10/A
433938**/**** dunkelrot / dark-red / rouge foncé, R10/A



433942**/**** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, braun, R10/A
433942**/**** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, brown, R10/A
433942**/**** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, marron, R10/A
10 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
432997**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R10/A
433939**/**** naturweiß / natural-white / blanc nature, R10/A
433940**/**** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
433941**/**** schlamm / mud / boue, R10/A
433943**/**** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R10/A
433944**/**** quartz-rosé / quartz-rose / quartz rosé, R10/A
433945**/**** dunkelrot / dark-red / rouge foncé, R10/A



433949**/**** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, braun, R10/A
433949**/**** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, brown, R10/A
433949**/**** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, marron, R10/A
15 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
432993**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R10/A
433946**/**** naturweiß / natural-white / blanc nature, R10/A
433947**/**** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
433948**/**** schlamm / mud / boue, R10/A
433950**/**** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R10/A
433951**/**** quartz-rosé / quartz-rose / quartz rosé, R10/A
433952**/**** dunkelrot / dark-red / rouge foncé, R10/A

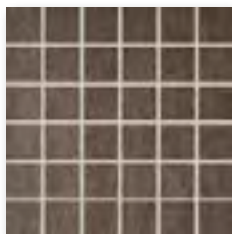


Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



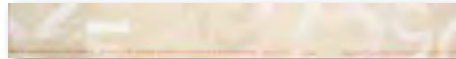
433956/****** Mosaikfliese
Feinsteinzeug, braun, R10/A
433956/****** Mosaic tile
porcelain stoneware, brown, R10/A
433956/****** Carreau à mosaïques
grès cérame fin vitrifié, marron, R10/A
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
432942/****** anthrazit / anthracite / anthracite, R10/A
433953/****** naturweiß / natural-white / blanc nature, R10/A
433954/****** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
433955/****** schlamm / mud / boue, R10/A
433957/****** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R10/A
433958/****** quartz-rosé / quartz-rose / quartz rosé, R10/A
433959/****** dunkelrot / dark-red / rouge foncé, R10/A

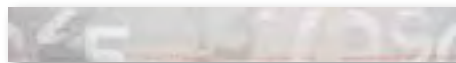


433925/****** Mosaik
Feinsteinzeug, braun, R10/A
433925/****** Mosaic
porcelain stoneware, brown, R10/A
433925/****** Mosaïque
grès cérame fin vitrifié, marron, R10/A
5 x 5 cm

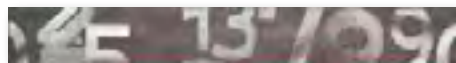
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
430006/****** anthrazit / anthracite / anthracite, R10/A
433922/****** naturweiß / natural-white / blanc nature, R10/A
433923/****** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
433924/****** schlamm / mud / boue, R10/A
433926/****** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R10/A
433037/****** anthrazit / anthracite / anthracite, R11/B
433927/****** naturweiß / natural-white / blanc nature, R11/B
433928/****** steingrau / stone-grey / gris roche, R11/B
433929/****** schlamm / mud / boue, R11/B
433930/****** braun / brown / marron, R11/B
433931/****** dunkelbraun / dark-brown / brun foncé, R11/B



433967/****** Bordüre
Dekor Logimas, naturweiß
433967/****** Border
Dec. Logimas, natural-white
433967/****** Bordure
Décor Logimas, blanc nature
7,2 x 60 cm



433968/****** Bordüre
Dekor Logimas, steingrau
433968/****** Border
Dec. Logimas, stone-grey
433968/****** Bordure
Décor Logimas, gris roche
7,2 x 60 cm



432945/****** Bordüre
Dekor Logimas, anthrazit
432945/****** Border
Dec. Logimas, anthracite
432945/****** Bordure
Décor Logimas, anthracite
7,2 x 60 cm

Weiteres passendes Dekorationselement ideal zur Kombination mit den Formaten 5 x 60, 10 x 60 und 15 x 60 cm

Other matching decoration element ideal for combination with the sizes 5 x 60 cm, 10 x 60 cm and 15 x 60 cm

Élément décoratif supplémentaire accordé, idéal pour la combinaison avec les formats 5 x 60, 10 x 60 et 15 x 60 cm

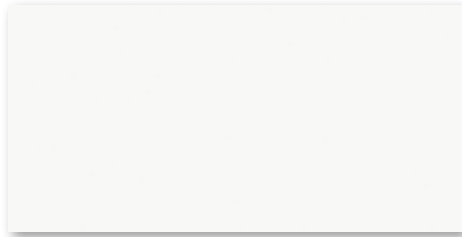


436698 Edelstahlleiste, Serie Construct
436698 Special steel strip, series Construct
436698 Baguette en acier spécial, série Construct
5 x 60 cm

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



Impuls 30 x 60 25 x 75 30 x 90



281767H Wandfliese
Steingut, perlweiß, glänzend

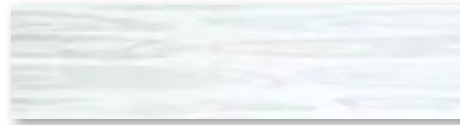
281767H Wall tile
earthenware, pearl-white, glossy

281767H Carreau de mur
faïence, blanc perle, brillant

30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

281768H perlweiß, matt / pearl-white, matt /
blanc perle, mat

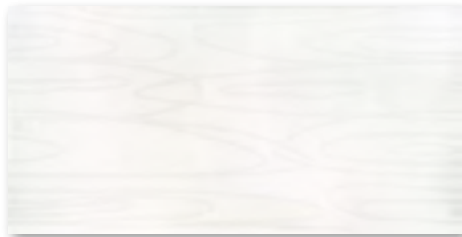


281786H Bordüre
Dekor Sonic, Steingut, grau pastell

281786H Border
Dec. Sonic, earthenware, grey pastel

281786H Bordure
Décor Sonic, faïence, gris pastel

15 x 60 cm



281779H Dekorfliese
Dekor Sonic, Steingut, perlweiß

281779H Decorative element
Dec. Sonic, earthenware, pearl-white

281779H Carreau décoratif
Décor Sonic, faïence, blanc perle

30 x 60 cm

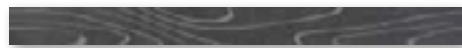


281785H Dekorfliese
Dekor Sonic, Steingut, grau pastell

281785H Decorative element
Dec. Sonic, earthenware, grey pastel

281785H Carreau décoratif
Décor Sonic, faïence, gris pastel

30 x 60 cm



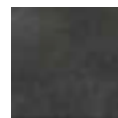
281789*/*** Bordüre
Dekor Sonic, Feinsteinzeug, anthrazit

281789*/*** Border
Dec. Sonic, porcelain stoneware, anthracite

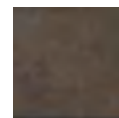
281789*/*** Bordure
Décor Sonic, grès cérame fin vitrifié, anthracite

5 x 60 cm

Bodenempfehlung: Serie Inside-Out, siehe Seite 233
Recommended floor tiles: series Inside-Out, refer to page 233
Carreaux de sol recommandés : série Inside-Out, voir page 233



anthrazit
anthracite
anthracite



graubraun
grey-brown
marron gris



zementgrau
cement-grey
gris ciment

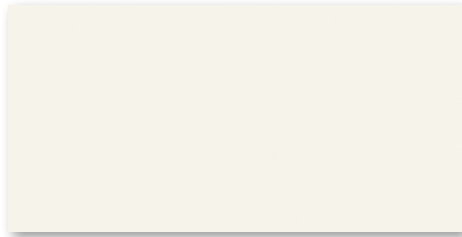
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Seite - Page 50 / 51



281769H Wandfliese
Steingut, champagner, glänzend

281769H Wall tile
earthenware, champagne, glossy

281769H Carreau de mur
faïence, champagne, brillant

30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

281770H champagner, matt / champagne, matt /
champagne, mat

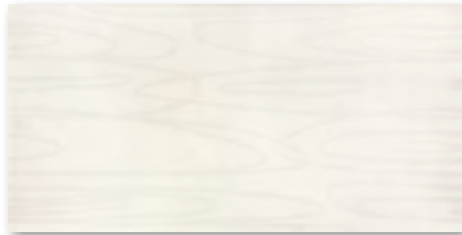


281788H Bordüre
Dekor Sonic, Steingut, sand pastell

281788H Border
Dec. Sonic, earthenware, sand pastel

281788H Bordure
Décor Sonic, faïence, sable pastel

15 x 60 cm



281780H Dekorfliese
Dekor Sonic, Steingut, champagner

281780H Decorative element
Dec. Sonic, earthenware, champagne

281780H Carreau décoratif
Décor Sonic, faïence, champagne

30 x 60 cm

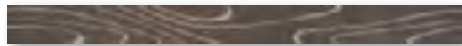


281787H Dekorfliese
Dekor Sonic, Steingut, sand pastell

281787H Decorative element
Dec. Sonic, earthenware, sand pastel

281787H Carreau décoratif
Décor Sonic, faïence, sable pastel

30 x 60 cm



281790*/*** Bordüre
Dekor Sonic, Feinsteinzeug, graubraun

281790*/*** Border
Dec. Sonic, porcelain stoneware, grey-brown

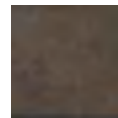
281790*/*** Bordure
Décor Sonic, grès cérame fin vitrifié, marron gris

5 x 60 cm

Bodenempfehlung: Serie Inside-Out, siehe Seite 233

Recommended floor tiles: series Inside-Out, refer to page 233

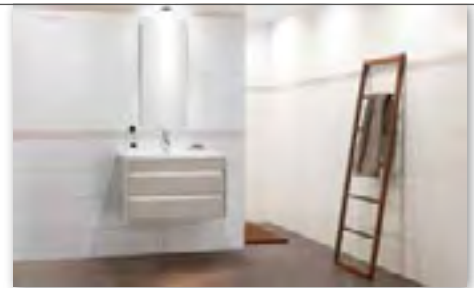
Carreaux de sol recommandés : série Inside-Out, voir page 233



graubraun
grey-brown
marron gris

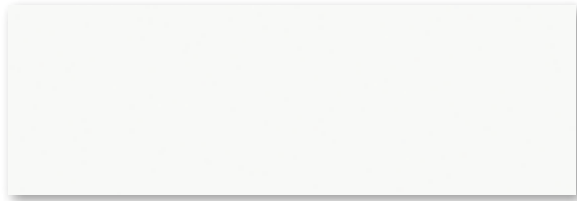


sand
sand
sable



Seite · Page 46 / 47

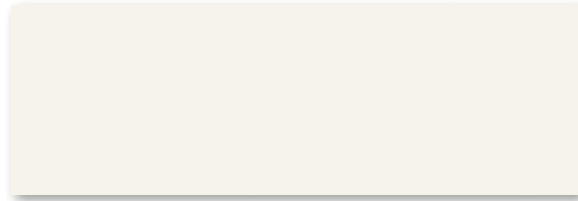
Impuls 30 x 60 25 x 75 30 x 90



371771H Wandfliese
Steingut, perlweiß, glänzend
371771H Wall tile
earthenware, pearl-white, glossy

371771H Carreau de mur
faïence, blanc perle, brillant
25 x 75 cm

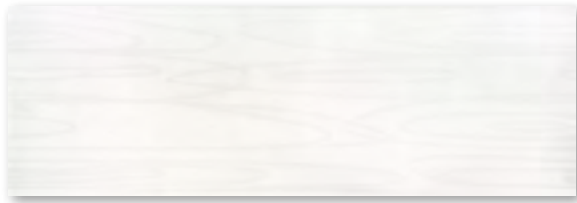
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
371772H perlweiß, matt / pearl-white, matt /
blanc perle, mat



371773H Wandfliese
Steingut, champagner, glänzend
371773H Wall tile
earthenware, champagne, glossy

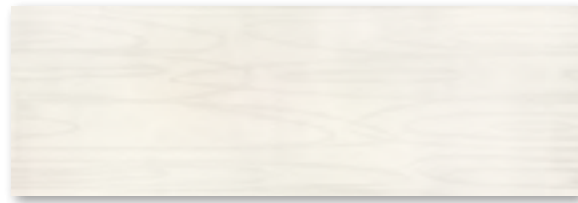
371773H Carreau de mur
faïence, champagne, brillant
25 x 75 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
371774H champagner, matt / champagne, matt /
champagne, mat



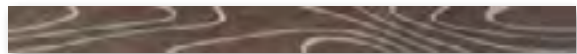
371781H Dekorfliese
Dekor Sonic, Steingut, perlweiß
371781H Decorative element
Dec. Sonic, earthenware, pearl-white

371781H Carreau décoratif
Décor Sonic, faïence, blanc perle
25 x 75 cm



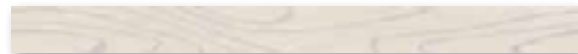
371782H Dekorfliese
Dekor Sonic, Steingut, champagner
371782H Decorative element
Dec. Sonic, earthenware, champagne

371782H Carreau décoratif
Décor Sonic, faïence, champagner
25 x 75 cm



371791*/*** Bordüre
Dekor Sonic, Feinsteinzeug, braun
371791*/*** Border
Dec. Sonic, porcelain stoneware, brown

371791*/*** Bordure
Décor Sonic, grès cérame fin vitrifié, marron
6 x 75 cm



371792*/*** Bordüre
Dekor Sonic, Feinsteinzeug, cremeweiß
371792*/*** Border
Dec. Sonic, porcelain stoneware, cream-white

371792*/*** Bordure
Décor Sonic, grès cérame fin vitrifié, blanc crème
6 x 75 cm

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.

Bodenempfehlung: Serie Lino, siehe Seite 235
Recommended floor tiles: series Lino, refer to page 235
Carreaux de sol recommandés : série Lino, voir page 235



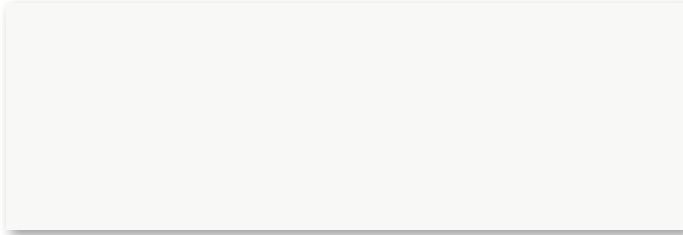
HT-veredelt
HT coating
Finition HT



braun
brown
marron



cremeweiß
cream-white
blanc crème



391775H**** Wandfliese
Steingut, perlweiß, glänzend

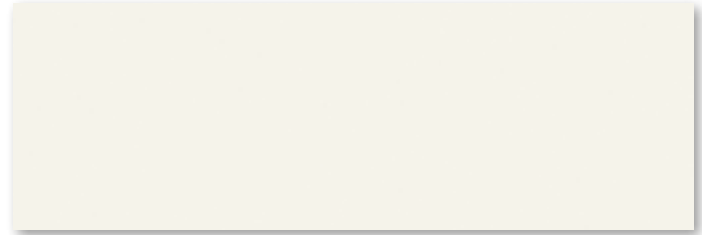
391775H**** Wall tile
earthenware, pearl-white, glossy

391775H**** Carreau de mur
faïence, blanc perle, brillant

30 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

391776H perlweiß, matt / pearl-white, matt /
blanc perle, mat



391777H**** Wandfliese
Steingut, champagner, glänzend

391777H**** Wall tile
earthenware, champagne, glossy

391777H**** Carreau de mur
faïence, champagne, brillant

30 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

391778H champagner, matt / champagne, matt /
champagne, mat

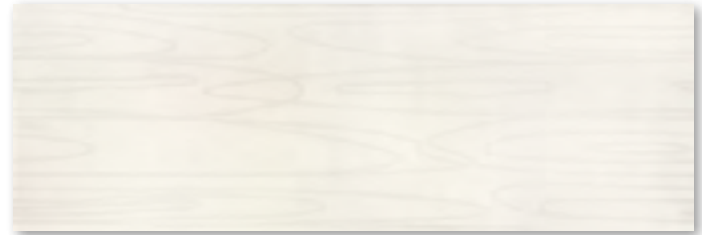


391783H**** Dekorfliese
Dekor Sonic, Steingut, perlweiß

391783H**** Decorative element
Dec. Sonic, earthenware, pearl-white

391783H**** Carreau décoratif
Décor Sonic, faïence, blanc perle

30 x 90 cm



391784H**** Dekorfliese
Dekor Sonic, Steingut, champagner

391784H**** Decorative element
Dec. Sonic, earthenware, champagne

391784H**** Carreau décoratif
Décor Sonic, faïence, champagne

30 x 90 cm

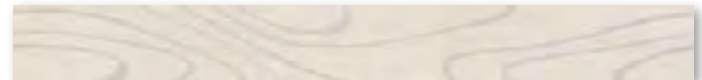


391793*/*** Bordüre
Dekor Sonic, Feinsteinzeug, braun

391793*/*** Border
Dec. Sonic, porcelain stoneware, brown

391793*/*** Bordüre
Décor Sonic, grès cérame fin vitrifié, marron

10 x 90 cm



391794*/*** Bordüre
Dekor Sonic, Feinsteinzeug, cremeweiß

391794*/*** Border
Dec. Sonic, porcelain stoneware, cream-white

391794*/*** Bordüre
Décor Sonic, grès cérame fin vitrifié, blanc crème

10 x 90 cm

Wandfliesen mit gerundeten, geschliffenen Kanten, 30 x 90 cm

- keine scharfkantigen Übergänge / Ränder
- Unregelmäßigkeiten des Untergrunds können optisch einfacher ausgeglichen werden
- eine sehr enge Verlegung der Fliese ist möglich (1-2 mm Fuge)

Wall tiles with rounded, bevelled edges, 30 x 90 cm

- no sharp-edged transitions / edges
- irregularities displayed by the base can be easily compensated for
- tiles can be laid very close together (1-2 mm joints)

Carreaux de mur à bords arrondis, biseautés, 30 x 90 cm

- pas de raccords / de rebords à angles vifs
- les inégalités du support peuvent être compensées optiquement avec plus de facilité
- une pose des carreaux à joint très serré (1 à 2 mm) est possible

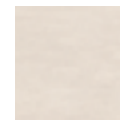
Bodenempfehlung: Serie Lino, siehe Seite 235

Recommended floor tiles: series Lino, refer to page 235

Carreaux de sol recommandés : série Lino, voir page 235

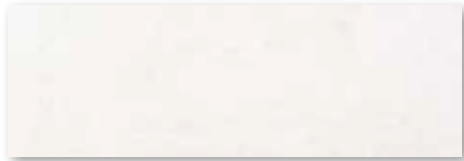


braun
brown
marron

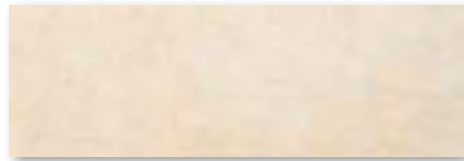


cremeweiß
cream-white
blanc crème

Inside-Out 2,5 x 2,5 20 x 60 30 x 60 60 x 60



381504H Wandfliese
Steingut, naturweiß, matt/strukturiert
381504H Wall tile
earthenware, natural-white, matt/structured
381504H Carreau de mur
faïence, blanc nature, mat/structuré
20 x 60 cm



381506H Wandfliese
Steingut, sandbeige, matt/strukturiert
381506H Wall tile
earthenware, sand-beige, matt/structured
381506H Carreau de mur
faïence, beige sable, mat/structuré
20 x 60 cm



281501H Wandfliese
Steingut, naturweiß, matt/strukturiert
281501H Wall tile
earthenware, natural-white, matt/structured
281501H Carreau de mur
faïence, blanc nature, mat/structuré
30 x 60 cm



281503H Wandfliese
Steingut, sandbeige, matt/strukturiert
281503H Wall tile
earthenware, sand-beige, matt/structured
281503H Carreau de mur
faïence, beige sable, mat/structuré
30 x 60 cm



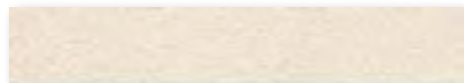
281507H Dekorfliese
Dekor Brick, naturweiß, matt mit Relief
281507H Decorative element
Dec. Brick, natural-white, matt with relief
281507H Élément décoratif
Décor Brick, blanc nature, mat à relief
30 x 60 cm



281511H Dekorfliese
Dekor Brick, sandbeige, matt mit Relief
281511H Decorative element
Dec. Brick, sand-beige, matt with relief
281511H Élément décoratif
Décor Brick, beige sable, mat à relief
30 x 60 cm



281508H Bordüre
Dekor Brick, naturweiß, matt mit Relief
281508H Border
Dec. Brick, natural-white, matt with relief
281508H Bordure
Décor Brick, blanc nature, mat à relief
10 x 60 cm

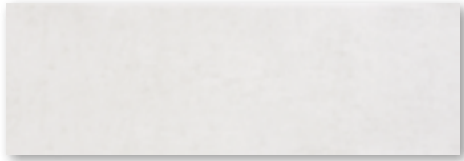


281512H Bordüre
Dekor Brick, sandbeige, matt mit Relief
281512H Border
Dec. Brick, sand-beige, matt with relief
281512H Bordure
Décor Brick, beige sable, mat à relief
10 x 60 cm



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

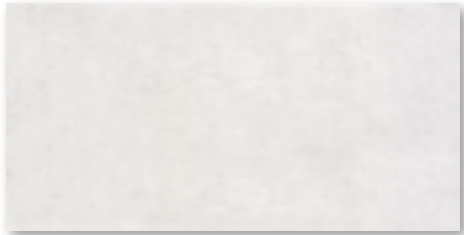




381505H Wandfliese
Steingut, grau, matt/strukturiert
381505H Wall tile
earthenware, grey, matt/structured
381505H Carreau de mur
faïence, gris, mat/structuré
20 x 60 cm



381514*/*** Dekorfliese
Dekor Cita, braun, mit Glasauflege
381514*/*** Decorative element
Dec. Cita, brown, with glass coating
381514*/*** Élément décoratif
Décor Cita, brun, recouvert de verre
20 x 60 cm

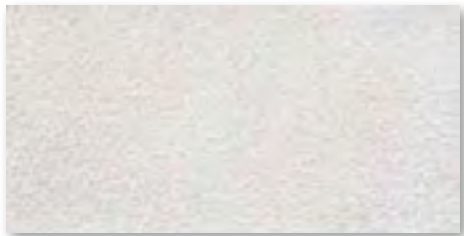


281502H Wandfliese
Steingut, grau, matt/strukturiert
281502H Wall tile
earthenware, grey, matt,/structured
281502H Carreau de mur
faïence, gris, mat/structuré
30 x 60 cm



381513*/*** Dekorfliese
Dekor Cita, beige-grau, mit Glasauflege
381513*/*** Decorative element
Dec. Cita, beige-grey, with glass coating
381513*/*** Élément décoratif
Décor Cita, beige gris, recouvert de verre
20 x 60 cm

Dekor Cita: Nur für die Verlegung an der Wand in Innenräumen geeignet
Dec. Cita: Only suitable for laying on the wall in indoor areas
Décor Cita : Uniquement approprié pour l'utilisation aux murs à l'intérieur

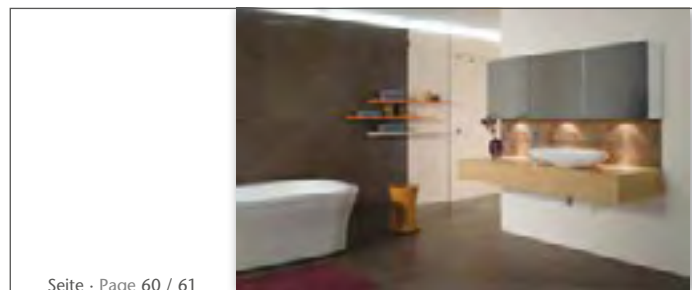


281509H Dekorfliese
Dekor Brick, grau, matt mit Relief
281509H Decorative element
Dec. Brick, grey, matt with relief
281509H Élément décoratif
Décor Brick, gris, mat à relief
30 x 60 cm



281510H Bordüre
Dekor Brick, grau, matt mit Relief
281510H Border
Dec. Brick, grey, matt with relief
281510H Bordure
Décor Brick, gris, mat à relief
10 x 60 cm

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



Seite · Page 60 / 61

Inside-Out 2,5 x 2,5 20 x 60 30 x 60 60 x 60

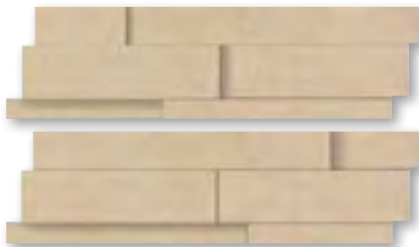


281515/**** Dekorfliese
Dekor Caro, graubraun, 3D reliefiert
281515/**** Decorative element
Dec. Caro, grey-brown, 3 D relief
281515/**** Élément décoratif
Décor Caro, brun gris, à relief 3 D
 2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
 15 x 55 cm



281516/**** Dekorfliese
Dekor Caro, zementgrau, 3D reliefiert
281516/**** Decorative element
Dec. Caro, cement-grey, 3 D relief
281516/**** Élément décoratif
Décor Caro, gris ciment, à relief 3 D
 2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
 15 x 55 cm

Dekor Caro: Nur für die Verlegung an der Wand in Innenräumen geeignet
Dec. Caro: Only suitable for laying on the wall in indoor areas
Décor Caro: Uniquement approprié pour l'utilisation aux murs à l'intérieur

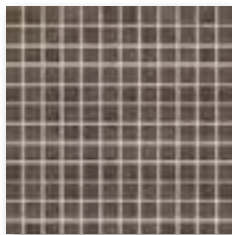


281517/**** Dekorfliese
Dekor Caro, sand, 3D reliefiert
281517/**** Decorative element
Dec. Caro, sand, 3 D relief
281517/**** Élément décoratif
Décor Caro, sable, à relief 3 D
 2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
 15 x 55 cm



281518/**** Dekorfliese
Dekor Caro, anthrazit, 3D reliefiert
281518/**** Decorative element
Dec. Caro, anthracite, 3 D relief
281518/**** Élément décoratif
Décor Caro, anthracite, à relief 3 D
 2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
 15 x 55 cm

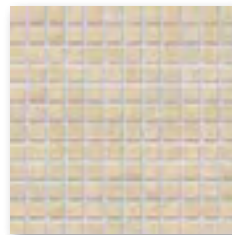
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
281763/**** Ecksystem
Dekor Caro, graubraun, 3D reliefiert
281763/**** Corner system
Dec. Caro, grey-brown, 3D relief
281763/**** Système d'angle
Décor Caro, marron gris, à relief 3D
 2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
 15 x 45 cm
281764/**** zementgrau / cement-grey / gris ciment
281765/**** sand / sand / sable
281766/**** anthrazit / anthracite / anthracite



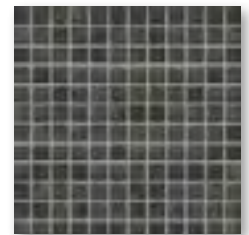
271519H Mosaikbogen, graubraun, R10/B
271519H Mosaic, grey-brown, R10/B
271519H Mosaïque, brun gris, R10/B
 2,5 x 2,5 cm



271520H Mosaikbogen, zementgrau, R10/B
271520H Mosaic, cement-grey, R10/B
271520H Mosaïque, gris ciment, R10/B
 2,5 x 2,5 cm



271521H Mosaikbogen, sand, R10/B
271521H Mosaic, sand, R10/B
271521H Mosaïque, sable, R10/B
 2,5 x 2,5 cm



271522H Mosaikbogen, anthrazit, R10/B
271522H Mosaic, anthracite, R10/B
271522H Mosaïque, anthracite, R10/B
 2,5 x 2,5 cm



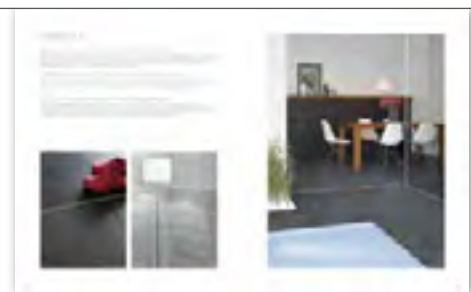
HT-veredelt
 HT coating
 Finition HT



Made in
 Germany

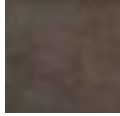


Seite · Page 160 / 161





zementgrau
cement-grey
gris ciment



graubraun
grey-brown
brun gris



sand
sand
sable



anthrazit
anthracite
anthracite



433627*/**/**** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, zementgrau, R9

433627*/**/**** Floor/wall tile
porcelain stoneware, cement-grey, R9

433627*/**/**** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris ciment, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

433626*/**/**** graubraun / grey-brown / brun gris, R9

433628*/**/**** sand / sand / sable, R9

433629*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R9

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

433630*/**/**** graubraun / grey-brown / brun gris, R10/A

433631*/**/**** zementgrau / cement-grey / gris ciment, R10/A

433632*/**/**** sand / sand / sable, R10/A

433633*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R10/A



433639*/**/**** Treppenfiese, rilliert
Feinsteinzeug, zementgrau, R9

433639*/**/**** Stair tile with grooves
porcelain stoneware, cement-grey, R9

433639*/**/**** Nez de marche, rainuré
grès cérame fin vitrifié, gris ciment, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

433638*/**/**** graubraun / grey-brown / brun gris, R9

433640*/**/**** sand / sand / sable, R9

433641*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R9

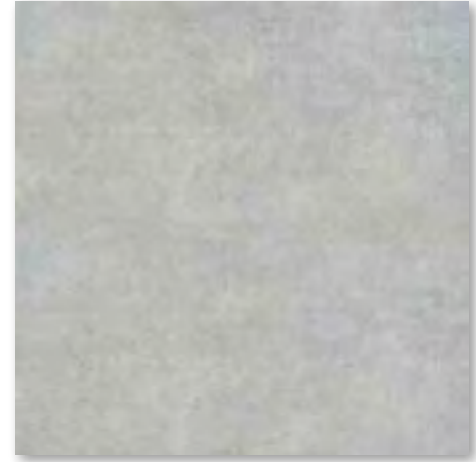
ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

433642*/**/**** graubraun / grey-brown / brun gris, R10/A

433643*/**/**** zementgrau / cement-grey / gris ciment, R10/A

433644*/**/**** sand / sand / sable, R10/A

433645*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R10/A



433635*/**/**** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, zementgrau, R9

433635*/**/**** Floor/wall tile
porcelain stoneware, cement-grey, R9

433635*/**/**** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris ciment, R9
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

433634*/**/**** graubraun / grey-brown / brun gris, R9

433636*/**/**** sand / sand / sable, R9

433637*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R9



433647*/**/**** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, zementgrau

433647*/**/**** Skirting, rounded
porcelain stoneware, cement-grey

433647*/**/**** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, gris ciment

7 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

433646*/**/**** graubraun / grey-brown / brun gris

433648*/**/**** sand / sand / sable

433649*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite



Seite - Page 62 / 63

Erklärung der * siehe Seite 276.

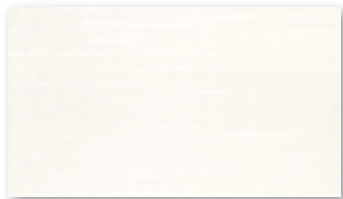
For explanation of * refer to page 276.

Explication de * voir page 276.

Lino 25 x 44 30 x 90 45 x 90



261535H Wandfliese
Steingut, weiß, seidenmatt/strukturiert
261535H Wall tile
earthenware, white, silky-matt/structured
261535H Carreau de mur
faïence, blanc, satiné/structuré
25 x 44 cm



261536H Wandfliese
Steingut, beige, seidenmatt/strukturiert
261536H Wall tile
earthenware, beige, silky-matt/structured
261536H Carreau de mur
faïence, beige, satiné/structuré
25 x 44 cm



261537* Bordüre Ribba, gelb
261537* Border Ribba, yellow
261537* Bordure Ribba, jaune
9,8 x 44 cm



261538* Bordüre Ribba, cotto
261538* Border Ribba, cotto
261538* Bordure Ribba, cotto
9,8 x 44 cm



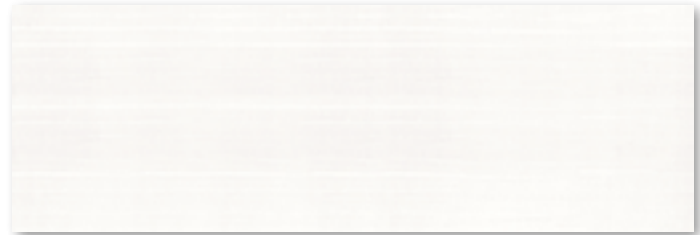
261539* Bordüre Lace, grau
261539* Border Lace, grey
261539* Bordure Lace, gris
9,8 x 44 cm



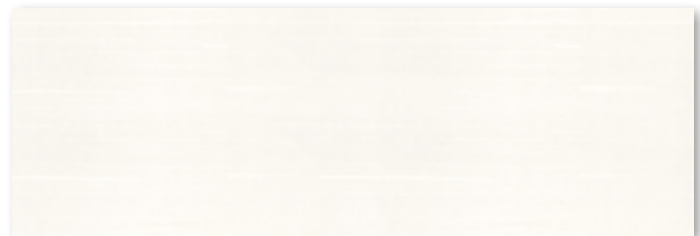
261540* Bordüre Lace, beige
261540* Border Lace, beige
261540* Bordure Lace, beige
9,8 x 44 cm



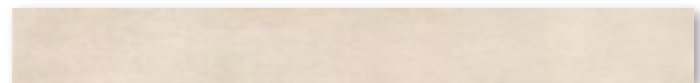
HT-veredelt
HT coating
Finition HT



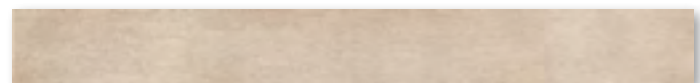
391541H**** Wandfliese
Steingut, weiß, seidenmatt/strukturiert
391541H**** Wall tile
earthenware, white, silky-matt/structured
391541H**** Carreau de mur
faïence, blanc, satiné/structuré
30 x 90 cm



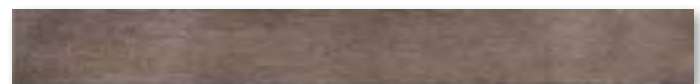
391542H**** Wandfliese
Steingut, beige, seidenmatt/strukturiert
391542H**** Wall tile
earthenware, beige, silky-matt/structured
391542H**** Carreau de mur
faïence, beige, satiné/structuré
30 x 90 cm



391543* Bordüre Select
cremeweiß
391543* Border Select
cream-white
391543* Bordure Select
blanc crème
9,8 x 90 cm



391544* Bordüre Select
hellbraun
391544* Border Select
light-brown
391544* Bordure Select
brun clair
9,8 x 90 cm



391568* Bordüre Select
braun
391568* Border Select
brown
391568* Bordure Select
brun
9,8 x 90 cm

Bordüre Select nur für die Verlegung an der Wand in Innenräumen geeignet
Border Select only suitable for laying on the wall in indoor areas
Bordure Select uniquement approprié pour l'utilisation aux murs à l'intérieur



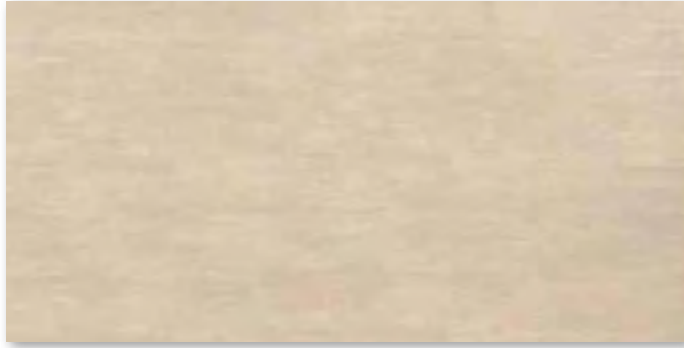
hellbraun
light-brown
brun clair



cremeweiß
cream-white
blanc crème



braun
brown
brun



050489*//** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, hellbraun, R9

050489*//** Floor/wall tile**
porcelain stoneware, light-brown, R9

050489*//** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, brun clair, R9
45 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

050488*//** cremeweiß / cream-white / blanc crème, R9**
050490*//** braun / brown / brun, R9**



050492*//** Treppenfliese, rilliert**
Feinsteinzeug, hellbraun, R9

050492*//** Stair tile with grooves**
porcelain stoneware, light-brown, R9

050492*//** Nez de marche, rainuré**
grès cérame fin vitrifié, brun clair, R9
45 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

050491*//** cremeweiß / cream-white / blanc crème, R9**
050493*//** braun / brown / brun, R9**



050495*//** Sockel, gerundet**
Feinsteinzeug, hellbraun

050495*//** Skirting, rounded**
porcelain stoneware, light-brown

050495*//** Plinthe, arrondie**
grès cérame fin vitrifié, brun clair
7,2 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

050494*//** cremeweiß / cream-white / blanc crème**
050496*//** braun / brown / brun**

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



Wandfliesen mit gerundeten, geschliffenen Kanten, 30 x 90 cm

- keine scharfkantigen Übergänge / Ränder
- Unregelmäßigkeiten des Untergrunds können optisch einfacher ausgeglichen werden
- eine sehr enge Verlegung der Fliese ist möglich (1-2 mm Fuge)

Wall tiles with rounded, bevelled edges, 30 x 90 cm

- no sharp-edged transitions / edges
- irregularities displayed by the base can be easily compensated for
- tiles can be laid very close together (1-2 mm joints)

Carreaux de mur à bords arrondis, biseautés, 30 x 90 cm

- pas de raccords / de rebords à angles vifs
- les inégalités du support peuvent être compensées optiquement avec plus de facilité
- une pose des carreaux à joint très serré (1 à 2 mm) est possible

Metry

30 x 30

30 x 60

45 x 90

60 x 60



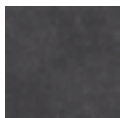
anthrazit
anthracite
anthracite



calzit
calcite
calcite



basaltgrau
basalt-grey
gris basalte



schwarz
black
noir



433503** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, basaltgrau, R10

433503** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, basalt-grey, R10

433503** Carreau sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris basalte, R10

30 x 30 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

432847** anthrazit / anthracite / anthracite, R10

432848** calzit / calcite / calcite, R10

433502** schwarz / black / noir, R10



433505/***** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, basaltgrau, R10

433505**/*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, basalt-grey, R10

433505/***** Carreau sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris basalte, R10

60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

432947/***** anthrazit / anthracite / anthracite, R10

434469/***** calzit / calcite / calcite, R10

433504/***** schwarz / black / noir, R10



432918/***** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, basaltgrau, R10

432918**/*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, basalt-grey, R10

432918/***** Carreau sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris basalte, R10

30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

432917/***** schwarz / black / noir, R10

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.





459089**/*** Boden-/Wandfliese
 Feinsteinzeug, basaltgrau, R10
 459089**/*** Floor/Wall tile
 porcelain stoneware, basalt-grey, R10
 459089**/*** Carreau sol/mur
 grès cérame fin vitrifié, gris basalte, R10
 45 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
 459088**/*** anthrazit /anthracite / anthracite, R10
 459091**/*** calzit / calcite / calcite, R10
 459090**/*** schwarz / black / noir, R10



433507** Treppenfliese, rilliert
 Feinsteinzeug, basaltgrau, R10
 433507** Stair tile with grooves
 porcelain stoneware, basalt-grey, R10
 433507** Nez de marche, rainuré
 grès cérame fin vitrifié, gris basalte, R10
 30 x 30 cm

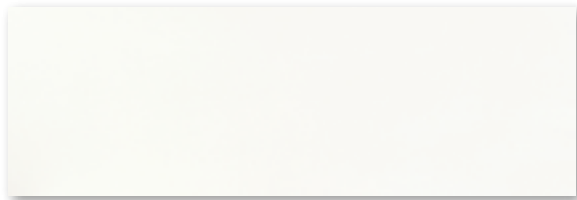
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
 438139** anthrazit /anthracite / anthracite, R10
 438200** calzit / calcite / calcite, R10
 433506** schwarz / black / noir, R1



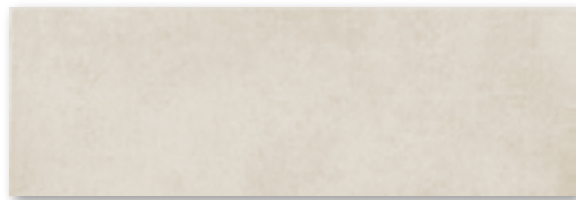
433515** Muretto
 Feinsteinzeug, basaltgrau, R10
 433515** Muretto
 porcelain stoneware, basalt-grey, R10
 433515** Muretto
 grès cérame fin vitrifié, gris basalte, R10
 30 x 44 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
 432882** anthrazit /anthracite / anthracite, R10
 432883** calzit / calcite / calcite, R10
 433516** schwarz / black / noir, R10

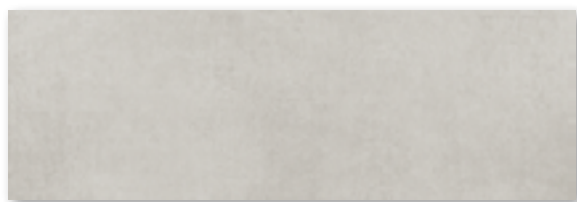
Pasado 45 x 45 30 x 60 25 x 75 45 x 90



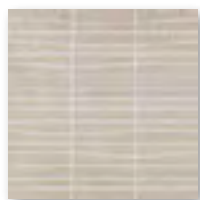
371739H Wandfliese
Steingut, naturweiß
371739H Wall tile
earthenware, natural-white
371739H Carreau de mur
faïence, blanc nature
25 x 75 cm



371741H Wandfliese
Steingut, beige melange
371741H Wall tile
earthenware, beige mélange
371741H Carreau de mur
faïence, beige mélange
25 x 75 cm



371740H Wandfliese
Steingut, grau melange
371740H Wall tile
earthenware, grey mélange
371740H Carreau de mur
faïence, gris mélange
25 x 75 cm



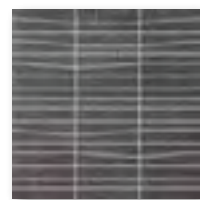
371749* Dekorfliese
Dekor Cuna, Feinsteinzeug, hellbraun
371749* Decorative element
Dec. Cuna, porcelain stoneware,
light-brown
371749* Carreau décoratif
Décor Cuna, grès cérame fin vitrifié,
brun clair
25 x 25 cm



371746* Dekorfliese
Dekor Cuna, Feinsteinzeug, hellgrau
371746* Decorative element
Dec. Cuna, porcelain stoneware,
light-grey
371746* Carreau décoratif
Décor Cuna, grès cérame fin vitrifié,
gris clair
25 x 25 cm



371747* Dekorfliese
Dekor Cuna, Feinsteinzeug, graubraun
371747* Decorative element
Dec. Cuna, porcelain stoneware,
grey-brown
371747* Carreau décoratif
Décor Cuna, grès cérame fin vitrifié,
marron gris
25 x 25 cm



371748* Dekorfliese
Dekor Cuna, Feinsteinzeug, anthrazit
371748* Decorative element
Dec. Cuna, porcelain stoneware,
anthracite
371748* Carreau décoratif
Décor Cuna, grès cérame fin vitrifié,
anthracite
25 x 25 cm

Dekor Cuna: Nur für die Verlegung an der Wand in Innenräumen geeignet
Dec. Cuna: Only suitable for laying on the wall in indoor areas
Décor Cuna: Uniquement approprié pour l'utilisation aux murs à l'intérieur

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Seite · Page 96 / 97





371750*/* Dekorfliese**
Dekor Tela, Feinsteinzeug, sand-braun metallic
371750*/* Decorative element**
Dec. Tela, porcelain stoneware, sand-brown metallic
371750*/* Carreau décoratif**
Décor Tela, grès cérame fin vitrifié, marron-sable métallisé
 25 x 75 cm



371742*/* Dekorfliese**
Dekor Timber Ornament, Feinsteinzeug, hellbraun-bunt
371742*/* Decorative element**
Dec. Timber Ornament, porcelain stoneware, light-brown-multicoloured
371742*/* Carreau décoratif**
Décor Timber Ornament, grès cérame fin vitrifié, brun clair-multicolore
 25 x 75 cm



371751*/* Bordüre**
Dekor Tela, Feinsteinzeug, sand-braun metallic
371751*/* Border**
Dec. Tela, porcelain stoneware, sand-brown metallic
371751*/* Bordure**
Décor Tela, grès cérame fin vitrifié, marron-sable métallisé
 7,2 x 75 cm



371743*/* Bordüre**
Dekor Timber, Feinsteinzeug, hellbraun-bunt
371743*/* Border**
Dec. Timber, porcelain stoneware, light-brown-multicoloured
371743*/* Bordure**
Décor Timber, grès cérame fin vitrifié, brun clair-multicolore
 5 x 75 cm



371752*/* Dekorfliese**
Dekor Tela, Feinsteinzeug, anthrazit-blau metallic
371752*/* Decorative element**
Dec. Tela, porcelain stoneware, anthracite-blue metallic
371752*/* Carreau décoratif**
Décor Tela, grès cérame fin vitrifié, bleu anthracite métallisé
 25 x 75 cm



371744*/* Dekorfliese**
Dekor Timber Ornament, Feinsteinzeug, graubraun-bunt
371744*/* Decorative element**
Dec. Timber Ornament, porcelain stoneware, grey-brown multicoloured
371744*/* Carreau décoratif**
Décor Timber Ornament, grès cérame fin vitrifié, brun gris-multicolore
 25 x 75 cm



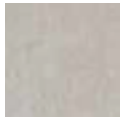
371753*/* Bordüre**
Dekor Tela, Feinsteinzeug, anthrazit-blau metallic
371753*/* Border**
Dec. Tela, porcelain stoneware, anthracite-blue metallic
371753*/* Bordure**
Décor Tela, grès cérame fin vitrifié, bleu anthracite métallisé
 7,2 x 75 cm



371745*/* Bordüre**
Dekor Timber, Feinsteinzeug, graubraun-bunt
371745*/* Border**
Dec. Timber, porcelain stoneware, grey-brown multicoloured
371745*/* Bordure**
Décor Timber, grès cérame fin vitrifié, brun gris-multicolore
 5 x 75 cm

Dekor Timber und *Tela*: nur für die Verlegung an der Wand im Innenbereich geeignet.
Dec. Timber and *Tela*: only suitable for laying on the wall in indoor areas.
Décor Timber et *Tela*: uniquement approprié pour l'utilisation aux murs à l'intérieur.

Pasado 45 x 45 30 x 60 25 x 75 45 x 90



hellgrau
light-grey
gris clair



graubraun
grey-brown
marron gris



anthrazit
anthracite
anthracite



hellbraun
light-brown
brun clair



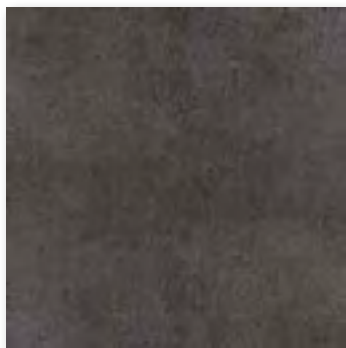
433862*/**/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, anthrazit, R9

433862*/**/** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, anthracite, R9

433862*/**/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433860*/**/** hellgrau / light-grey / gris clair
433861*/**/** graubraun / grey-brown / marron gris
433863*/**/** hellbraun / light-brown / brun clair



433866*/**/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, anthrazit, R9

433866*/**/** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, anthracite, R9

433866*/**/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R9
45 x 45 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433864*/**/** hellgrau / light-grey / gris clair
433865*/**/** graubraun / grey-brown / marron gris
433867*/**/** hellbraun / light-brown / brun clair



433884*/**/** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, anthrazit

433884*/**/** Skirting, rounded
porcelain stoneware, anthracite

433884*/**/** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, anthracite
7 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433882*/**/** hellgrau / light-grey / gris clair
433883*/**/** graubraun / grey-brown / marron gris
433885*/**/** hellbraun / light-brown / brun clair



433880*/**/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, anthrazit, R9

433880*/**/** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, anthracite, R9

433880*/**/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R9
45 x 90 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433868*/**/** hellgrau / light-grey / gris clair
433869*/**/** graubraun / grey-brown / marron gris
433881*/**/** hellbraun / light-brown / brun clair



433877*/**/** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, anthrazit, R9

433877*/**/** Stair tile with grooves
porcelain stoneware, anthracite, R9

433877*/**/** Nez de marché, rainuré
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433875*/**/** hellgrau / light-grey / gris clair
433876*/**/** graubraun / grey-brown / marron gris
433878*/**/** hellbraun / light-brown / brun clair



433888*/**/** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, anthrazit

433888*/**/** Skirting, rounded
porcelain stoneware, anthracite

433888*/**/** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, anthracite
7 x 45 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433886*/**/** hellgrau / light-grey / gris clair
433887*/**/** graubraun / grey-brown / marron gris
433889*/**/** hellbraun / light-brown / brun clair

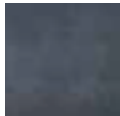


Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.

Patina 30 x 120 60 x 120



zartbunt
pastel-multicoloured
multicolore pastel



schwarzbunt
black-multicoloured
multicolore noir

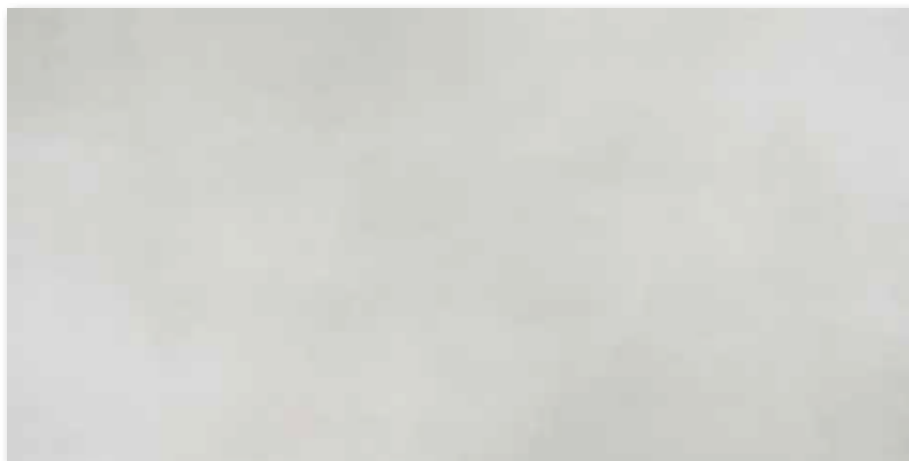


betongrau
concrete-grey
gris béton



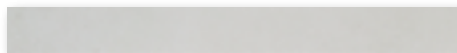
2050-B720HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, zartbunt, R9
2050-B720HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, pastel-multicoloured, R9
2050-B720HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, multicolore pastel, R9
30 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
2060-B720HK*** schwarzbunt /
black-multicoloured / multicolore noir
2070-B720HK*** betongrau /
concrete-grey / gris béton



2050-B770HK*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, zartbunt, R9
2050-B770HK*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, pastel-multicoloured, R9
2050-B770HK*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, multicolore pastel, R9
60 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
2060-B770HK*** schwarzbunt /
black-multicoloured / multicolore noir
2070-B770HK*** betongrau /
concrete-grey / gris béton



2050-B710HK*** Sockel, geschnitten
Feinsteinzeug, zartbunt
2050-B710HK*** Skirting, cut
porcelain stoneware, pastel-multicoloured
2050-B710HK*** Plinthe à bord vif
grès cérame fin vitrifié, multicolore pastel
6 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
2060-B710HK*** schwarzbunt /
black-multicoloured / multicolore noir
2070-B710HK*** betongrau /
concrete-grey / gris béton

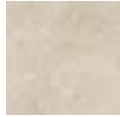


HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany

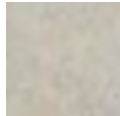
Portland 30 x 60 60 x 60



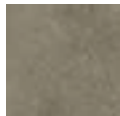
beige
beige
beige



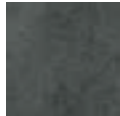
taupe
taupe
taupe



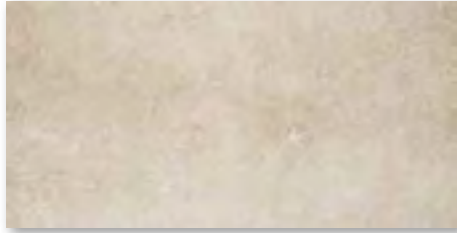
zementgrau
cement-grey
gris ciment



braun
brown
brun



anthrazit
anthracite
anthracite

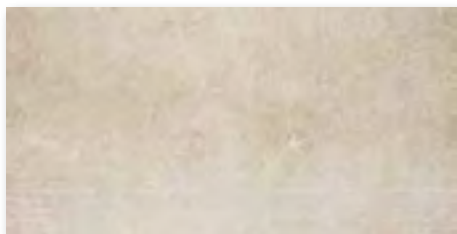


052095* Bodenfliese**
Feinsteinzeug, beige, strukturiert, vergütet, R9

052095* Floor tile**
porcelain stoneware, beige, structured, upgraded, R9

052095* Carreau de sol**
grès cérame fin vitrifié, beige, structuré, traité, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052096* taupe / taupe / taupe**
052097* zementgrau / cement-grey / gris ciment**
052098* braun / brown / brun**
052099* anthrazit / anthracite / anthracite**



052211* Treppenfliese, rilliert**
Feinsteinzeug, beige, strukturiert, vergütet, R9

052211* Stair tile with grooves**
porcelain stoneware, beige, structured, upgraded, R9

052211* Nez de marche, rainuré**
grès cérame fin vitrifié, beige, structuré, traité, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052212* taupe / taupe / taupe**
052213* zementgrau / cement-grey / gris ciment**
052214* braun / brown / brun**
052215* anthrazit / anthracite / anthracite**

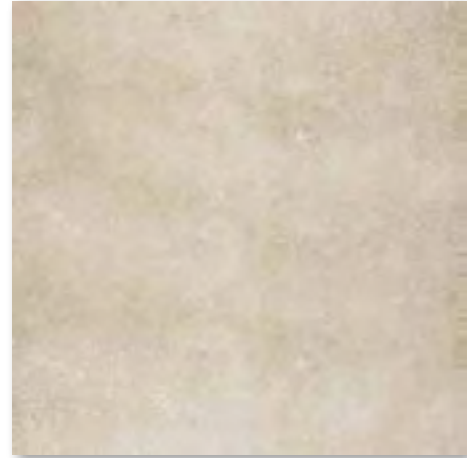


052216* Sockel, gerundet**
Feinsteinzeug, beige, strukturiert, vergütet

052216* Skirting, rounded**
porcelain stoneware, beige, structured, upgraded

052216* Plinthe, arrondie**
grès cérame fin vitrifié, beige, structuré, traité
7 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052217* taupe / taupe / taupe**
052218* zementgrau / cement-grey / gris ciment**
052219* braun / brown / brun**
052220* anthrazit / anthracite / anthracite**



052206* Bodenfliese**
Feinsteinzeug, beige, strukturiert, vergütet, R9

052206* Floor tile**
porcelain stoneware, beige, structured, upgraded, R9

052206* Carreau de sol**
grès cérame fin vitrifié, beige, structuré, traité, R9
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052207* taupe / taupe / taupe**
052208* zementgrau / cement-grey / gris ciment**
052209* braun / brown / brun**
052210* anthrazit / anthracite / anthracite**

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.

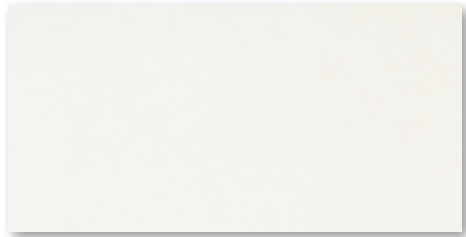




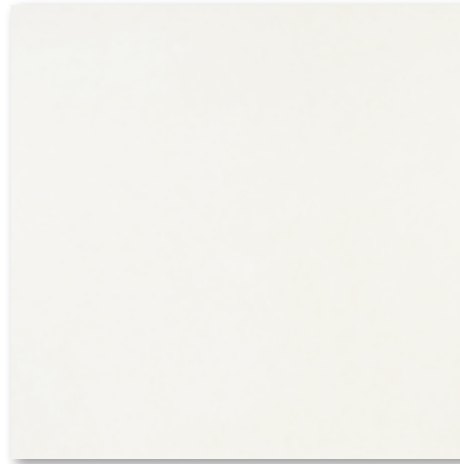
Die Serie lebt von einer großen Farb- und Oberflächenvielfalt. Die verschiedenen Fliesenbilder schaffen eine lebendige, gewollt unregelmäßige und dadurch sehr natürlich anmutende Fläche.

The series is based on an extensive variety of colours and surfaces. The various tile designs create a lively, consciously irregular and therefore very natural area.
La série séduit par sa grande diversité de couleurs et de surfaces. Les différents motifs disponibles permettent de composer une surface vivante, volontairement irrégulière et donc résolument naturelle.

Riva flatile 30 x 60 60 x 60



3015-22730HK*** Wandfliese
Feinsteinzeug, hellbeige
3015-22730HK*** Wall tile
porcelain stoneware, light-beige
3015-22730HK*** Carreau de mur
grès cérame fin vitrifié, beige clair
30 x 60 cm



3015-22700HK*** Wandfliese
Feinsteinzeug, hellbeige
3015-22700HK*** Wall tile
porcelain stoneware, light-beige
3015-22700HK*** Carreau de mur
grès cérame fin vitrifié, beige clair
60 x 60 cm



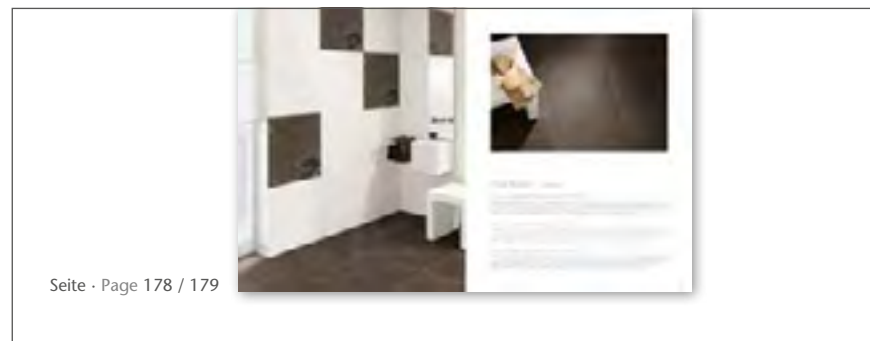
489551*/*** Dekorfliese Flower
Feinsteinzeug, dunkelbraun
489551*/*** Decorative tile Flower
porcelain stoneware, dark-brown
489551*/*** Carreau décoratif Flower
grès cérame fin vitrifié, brun foncé
60 x 60 cm

Dekorfliesen und Mosaikbögen:
nur für die Verlegung an der Wand geeignet.
Decorative tiles and Mosaic sheets:
only suitable for laying on the wall.
Carreaux décoratif et Feuilles en mosaïques :
uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



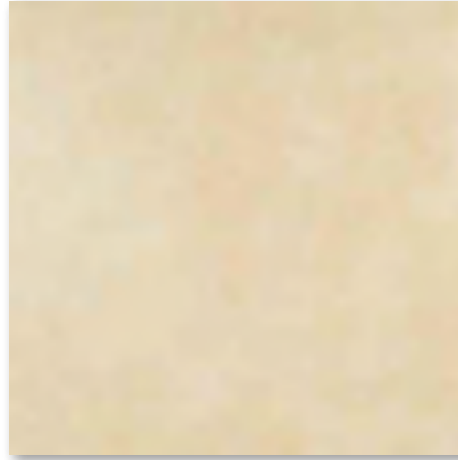


3011-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, beige

3011-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, beige

3011-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, beige

30 x 30 cm

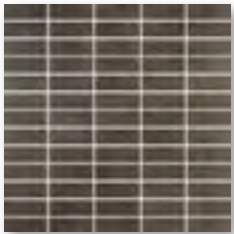


3011-22700HK*** Bodenfliesen
Feinsteinzeug, beige, R9

3011-22700HK*** Floor tile
porcelain stoneware, beige, R9

3011-22700HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige, R9

60 x 60 cm

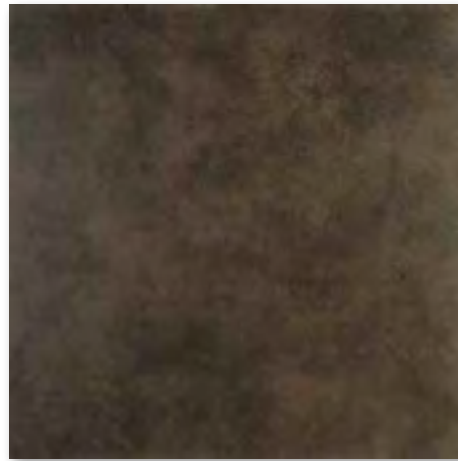


3010-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, dunkelbraun

3010-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, dark-brown

3010-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, brun foncé

30 x 30 cm



3010-22700HK*** Bodenfliesen
Feinsteinzeug, dunkelbraun, R9

3010-22700HK*** Floor tile
porcelain stoneware, dark-brown, R9

3010-22700HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, brun foncé, R9

60 x 60 cm

Mosaikbogen: nur für die Verlegung an der Wand geeignet.

Mosaic sheet: only suitable for laying on the wall.

Feuille en mosaïques : uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

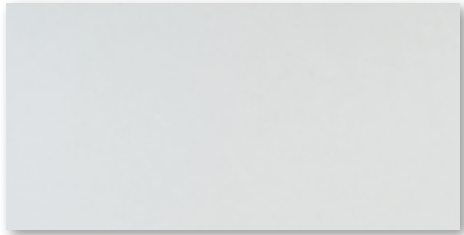


Made in
Germany

Seite · Page 176 / 177



Riva flatile 30 x 60 60 x 60



3014-22730HK*** Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau
3014-22730HK*** Wall tile
porcelain stoneware, light-grey
3014-22730HK*** Carreau de mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair
30 x 60 cm



3014-22700HK*** Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau
3014-22700HK*** Wall tile
porcelain stoneware, light-grey
3014-22700HK*** Carreau de mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair
60 x 60 cm

Dekorfliesen und Mosaikbögen:
nur für die Verlegung an der Wand geeignet.
Decorative tiles and Mosaic sheets:
only suitable for laying on the wall.
Carreaux décoratif et Feuilles en mosaïques :
uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.



489552*/*** Dekorfliese Flower
Feinsteinzeug, anthrazit
489552*/*** Decorative tile Flower
porcelain stoneware, anthracite
489552*/*** Carreau décoratif Flower
grès cérame fin vitrifié, anthracite
60 x 60 cm

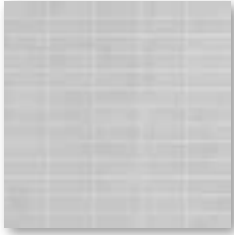
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany



3013-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, grau

3013-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, grey

3013-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, gris

30 x 30 cm



3013-22700HK*** Bodenfliesen
Feinsteinzeug, grau, R9

3013-22700HK*** Floor tile
porcelain stoneware, grey, R9

3013-22700HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, gris, R9

60 x 60 cm



3012-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, anthrazit

3012-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, anthracite

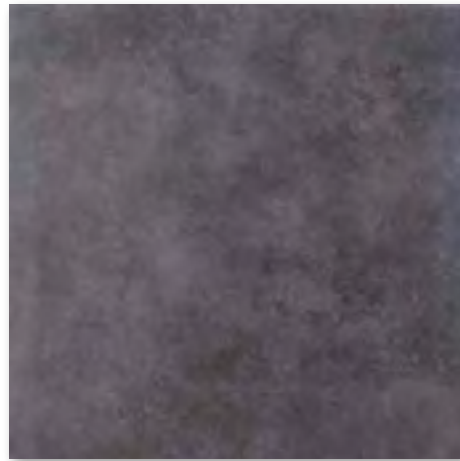
3012-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, anthracite

30 x 30 cm

Mosaikbogen: nur für die Verlegung an der Wand geeignet.

Mosaic sheet: only suitable for laying on the wall.

Feuille en mosaïques : uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.



3012-22700HK*** Bodenfliesen
Feinsteinzeug, anthrazit, R9

3012-22700HK*** Floor tile
porcelain stoneware, anthracite, R9

3012-22700HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R9

60 x 60 cm

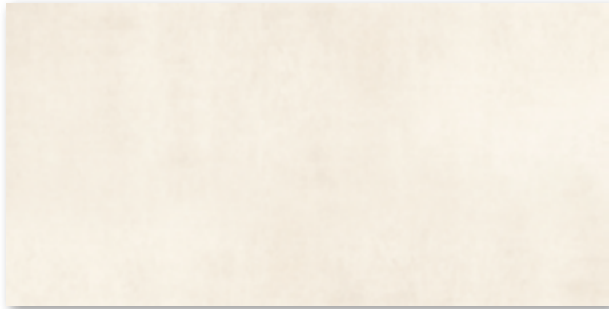


HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany

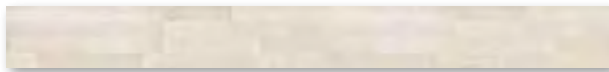
Rovere flatile 40 x 80



3065-22750HK*** Wandfliese
Feinsteinzeug, beige
3065-22750HK*** Wall tile
porcelain stoneware, beige
3065-22750HK*** Carreau de mur
grès cérame fin vitrifié, beige
40 x 80 cm

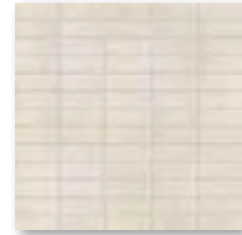


475624*/*** Dekorfliese Beresa
Feinsteinzeug, braun
475624*/*** Decorative tile Beresa
porcelain stoneware, brown
475624*/*** Carreau décoratif Beresa
grès cérame fin vitrifié, marron
40 x 80 cm

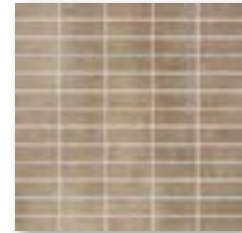


3066-22742K*/*** Bordüre Massello
Feinsteinzeug, cremeweiß
3066-22742K*/*** Border Massello
porcelain stoneware, cream-white
3066-22742K*/*** Bordure Massello
grès cérame fin vitrifié, blanc crème
8 x 80 cm

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



3060-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, naturweiß
3060-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, natural-white
3060-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, blanc nature
30 x 30 cm



3061-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, braun
3061-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, brown
3061-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, marron
30 x 30 cm

Dekorfliesen und Mosaikbögen:
nur für die Verlegung an der Wand geeignet.
Decorative tiles and Mosaic sheets:
only suitable for laying on the wall.
Carreaux décoratif et Feuilles en mosaïques :
uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

 Made in
Germany



3060-22750HK*** Bodenfliesen
Feinsteinzeug, naturweiß, R9
3060-22750HK*** Floor tile
porcelain stoneware, natural-white, R9
3060-22750HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, blanc nature, R9
40 x 80 cm



3061-22750HK*** Bodenfliesen
Feinsteinzeug, braun, R9
3061-22750HK*** Floor tile
porcelain stoneware, brown, R9
3061-22750HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, marron, R9
40 x 80 cm



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



 Made in
Germany

Seite - Page 170 / 171



Rovere flatile 40 x 80



3064-22750HK*** Wandfliese
Feinsteinzeug, weiß-grau
3064-22750HK*** Wall tile
porcelain stoneware, white-grey
3064-22750HK*** Carreau de mur
grès cérame fin vitrifié, blanc-gris
40 x 80 cm

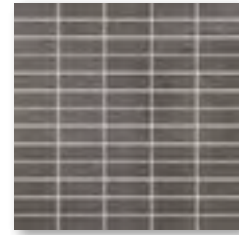


475623*/*** Dekorfliese Beresa
Feinsteinzeug, anthrazit
475623*/*** Decorative tile Beresa
porcelain stoneware, anthracite
475623*/*** Carreau décoratif Beresa
grès cérame fin vitrifié, anthracite
40 x 80 cm



3062-22742K*/*** Bordüre Massello
Feinsteinzeug, anthrazit
3062-22742K*/*** Border Massello
porcelain stoneware, anthracite
3062-22742K*/*** Bordure Massello
grès cérame fin vitrifié, anthracite
8 x 80 cm

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



3062-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, anthrazit
3062-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, anthracite
3062-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, anthracite
30 x 30 cm



3063-22741K*/*** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, grau
3063-22741K*/*** Mosaic sheet
porcelain stoneware, grey
3063-22741K*/*** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, gris
30 x 30 cm

Dekorfliesen und Mosaikbögen:
nur für die Verlegung an der Wand geeignet.
Decorative tiles and Mosaic sheets:
only suitable for laying on the wall.
Carreaux décoratif et Feuilles en mosaïques :
uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

 Made in
Germany



3062-22750HK*** Bodenfliesen
Feinsteinzeug, anthrazit, R9
3062-22750HK*** Floor tile
porcelain stoneware, anthracite, R9
3062-22750HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R9
40 x 80 cm



3063-22750HK*** Bodenfliesen
Feinsteinzeug, grau, R9
3063-22750HK*** Floor tile
porcelain stoneware, grey, R9
3063-22750HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, gris, R9
40 x 80 cm

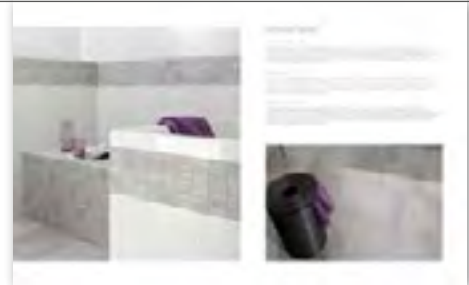


HT-veredelt
HT coating
Finition HT



 Made in
Germany

Seite - Page 174 / 175



Sierra 30 x 30 30 x 45 30 x 60 60 x 60 45 x 90



229655 Wandfliese
Steingut, steingrau, matt
229655 Wall tile
earthenware, stone-grey, matt
229655 Carreau de mur
faïence, gris roche, mat
30 x 45 cm



229656 Wandfliese
Steingut, sandbeige, matt
229656 Wall tile
earthenware, sand-beige, matt
229656 Carreau de mur
faïence, beige sable, mat
30 x 45 cm



229659*/** Mosaik
Feinsteinzeug, anthrazit
229659*/** Mosaik
porcelain stoneware, anthracite
229659*/** Mosaïque
grès cérame fin vitrifié, anthracite
30 x 30 cm



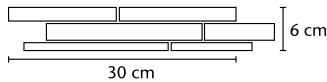
221379*/** Mosaik
Feinsteinzeug, hellgrau
221379*/** Mosaik
porcelain stoneware, light-grey
221379*/** Mosaïque
grès cérame fin vitrifié, gris clair
30 x 30 cm



221380*/** Mosaik
Feinsteinzeug, hellbeige
221380*/** Mosaik
porcelain stoneware, light-beige
221380*/** Mosaïque
grès cérame fin vitrifié, beige clair
30 x 30 cm



221381*/** Mosaik
Feinsteinzeug, weiß
221381*/** Mosaik
porcelain stoneware, white
221381*/** Mosaïque
grès cérame fin vitrifié, blanc
30 x 30 cm



*Vorschlag für Bordüregestaltung:
Aus einem Mosaikbogen können fünf
Bordüren gemäß beigefügter Skizze
entnommen werden = 1,5 lfm.*

*Proposal for borders design: five borders
can be taken from one mosaic sheet
according to the enclosed sketch = 1.5 lin. m.*

*Proposition pour l'aménagement de bordures:
Une feuille en mosaïques peut être divisée en
cinq bordures selon le croquis ci-joint = 1,5 ml.*

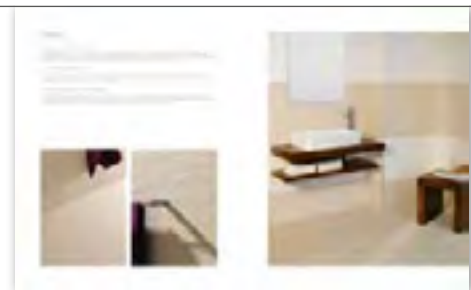
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Seite - Page 72 / 73

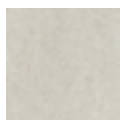




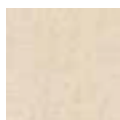
weiß
white
blanc



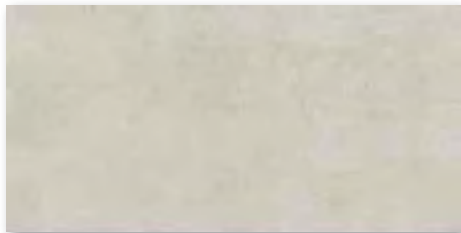
anthrazit
anthracite
anthracite



hellgrau
light-grey
gris clair



hellbeige
light-beige
beige clair



059800*/**/**** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau, R9

059800*/**/**** Floor/wall tile
porcelain stoneware, light-grey, R9

059800*/**/**** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

059703*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R9

059801*/**/**** hellbeige / light-beige / beige clair, R9

059805*/**/**** weiß / white / blanc, R9



059003*/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau, R9

059003*/** Floor/wall tile
porcelain stoneware, light-grey, R9

059003*/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair, R9
30 x 30 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

059001*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R9

059002*/**/**** hellbeige / light-beige / beige clair, R9

059005*/**/**** weiß / white / blanc, R9



059802*/**/**** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau, R9

059802*/**/**** Floor/wall tile
porcelain stoneware, light-grey, R9

059802*/**/**** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair, R9
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

059706*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R9

059803*/**/**** hellbeige / light-beige / beige clair, R9

059804*/**/**** weiß / white / blanc, R9



059853*/** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, hellgrau, R9

059853*/** Floor/wall tile
porcelain stoneware, light-grey, R9

059853*/** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris clair, R9
45 x 90 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

059852*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R9

059854*/**/**** hellbeige / light-beige / beige clair, R9

059855*/**/**** weiß / white / blanc, R9



059811*/**/**** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, hellgrau, R9

059811*/**/**** Stair tile with grooves,
porcelain stoneware, light-grey, R9

059811*/**/**** Nez de marche, rainuré
grès cérame fin vitrifié, gris clair, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

050439*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite, R9

059812*/**/**** hellbeige / light-beige / beige clair, R9

059815*/**/**** weiß / white / blanc, R9



059813*/**/**** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, hellgrau

059813*/**/**** Skirting, rounded
porcelain stoneware, light-grey

059813*/**/**** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, gris clair
7 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

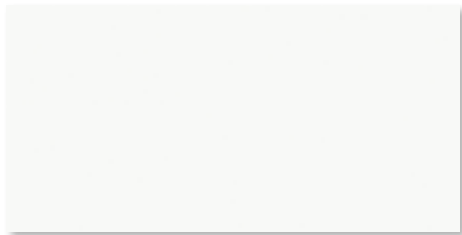
059741*/**/**** anthrazit / anthracite / anthracite

059814*/**/**** hellbeige / light-beige / beige clair

059816*/**/**** weiß / white / blanc



Tajo 30 x 60



282176H Wandfliese
Steingut, schneeweiß/glänzend

282176H Wall tile
earthenware, snow-white/glossy

282176H Carreau de mur
faïence, blanc neige/brillant

30 x 60 cm



282178H Dekorfliese
Dekor Stream, Steingut, schneeweiß/glänzend mit Relief

282178H Decorative element
Dec. Stream, earthenware, snow-white/glossy with relief

282178H Carreau décoratif
Décor Stream, faïence, blanc neige/brillant à relief

30 x 60 cm

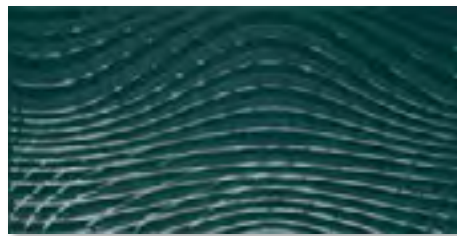


282177H Dekorfliese
Dekor Stream softcolour, Steingut, mehrfarbig, glänzend

282177H Decorative element
Dec. Stream softcolour, earthenware, multi-coloured/glossy

282177H Carreau décoratif
Décor Stream softcolour, faïence, multicolore/brillant

30 x 60 cm

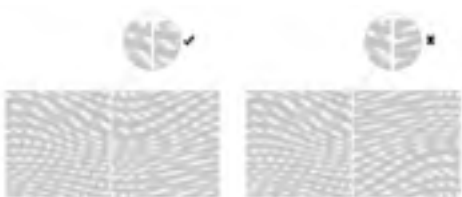


282179H Dekorfliese
Dekor Stream, Steingut, petrol/glänzend mit Relief

282179H Decorative element
Dec. Stream, earthenware, teal/glossy with relief

282179H Carreau décoratif
Décor Stream, faïence, pétrole/brillant à relief

30 x 60 cm



Verlegehinweis:

Um das fortlaufende Design des Dekors von links nach rechts nicht zu unterbrechen, bitte die einmal gewählte Verlegerichtung der Fliesen beibehalten. Die folgenden Fliesen nicht gedreht verlegen, da ansonsten der Rapport unterbrochen wird.

Laying information:

To avoid interrupting the continuous design of the decoration from the left to the right, please maintain the laying direction of the tiles once chosen. Do not lay the following tiles with the wrong end towards the joint as the repeating pattern would be interrupted by that.

Instructions de pose :

Pour ne pas interrompre la continuité du motif de gauche à droite, conserver le sens de pose des carreaux choisi au départ. Ne pas poser les carreaux suivants en biais au risque de perdre le rapport.



282180H Dekorfliese
Dekor Stream, Steingut, rauchgrau/glänzend mit Relief

282180H Decorative element
Dec. Stream, earthenware, smokey-grey/glossy with relief

282180H Carreau décoratif
Décor Stream, faïence, gris fumé/brillant à relief

30 x 60 cm

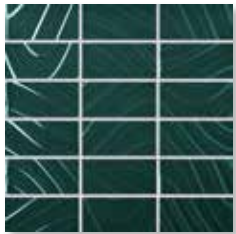


HT-veredelt
HT coating
Finition HT

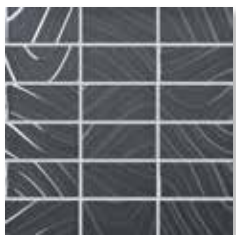
Made in
Germany



282181H Mosaik
Dekor Stream, Steingut, schneeweiß/glänzend mit Relief
282181H Mosaic
Dec. Stream, earthenware, snow-white/glossy with relief
282181H Mosaïque
Décor Stream, faïence, blanc neige/brillant à relief
 30 x 30 cm



282182H Mosaik
Dekor Stream, Steingut, seegrün/glänzend mit Relief
282182H Mosaic
Dec. Stream, earthenware, sea-green/glossy with relief
282182H Mosaïque
Décor Stream, faïence, vert eau/brillant à relief
 30 x 30 cm



282183H Mosaik
Dekor Stream, Steingut, lavagrau/glänzend mit Relief
282183H Mosaic
Dec. Stream, earthenware, lava-grey/glossy with relief
282183H Mosaïque
Décor Stream, faïence, gris lave/brillant à relief
 30 x 30 cm

Bodenempfehlung: Serie Emotion, siehe Seite 216
 Recommended floor tiles: series Emotion, refer to page 216
 Carreaux de sol recommandés : série Emotion, voir page 216



tiefanthrazit
 deep anthracite
 anthracite saturé



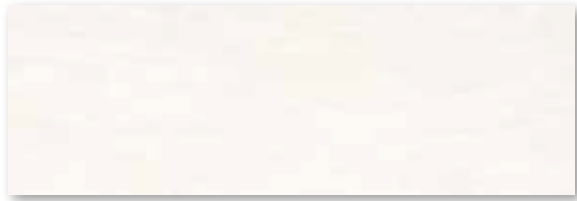
mittelgrau
 mid-grey
 gris moyen

Erklärung der * siehe Seite 276.
 For explanation of * refer to page 276.
 Explication de * voir page 276.

Seite - Page 88 / 89



Twin 25 x 75 60 x 60 20 x 120 30 x 120 40 x 120 60 x 120

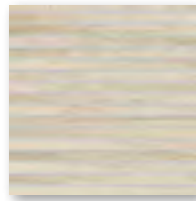


372752H Wandfliese
cremeweiß, seidenmatt/eben

372752H Wall tile
cream-white, silky-matt/smooth

372752H Carreau de mur
blanc crème, satiné/lisse

25 x 75 cm

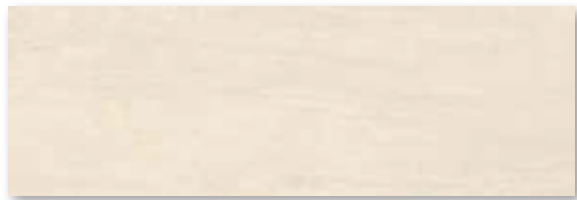


372758H*** Mosaikmatte
Feinsteinzeug, naturbeige, eben, R9

372758H*** Mosaic mat
porcelain stoneware, natural-beige, smooth, R9

372758H*** Mosaïque sur trame
grès cérame fin vitrifié, beige nature, lisse, R9

25 x 25 cm



372753H Wandfliese
beige, seidenmatt/eben

372753H Wall tile
beige, silky-matt/smooth

372753H Carreau de mur
beige, satiné/lisse

25 x 75 cm

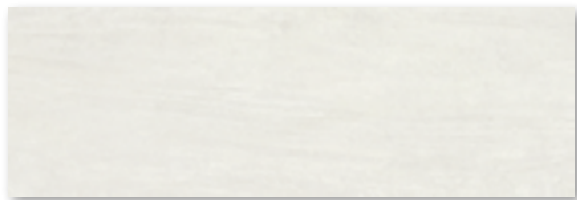


372759H*** Mosaikmatte
Feinsteinzeug, mittelbraun, eben, R9

372759H*** Mosaic mat
porcelain stoneware, mid-brown, smooth, R9

372759H*** Mosaïque sur trame
grès cérame fin vitrifié, brun moyen, lisse, R9

25 x 25 cm

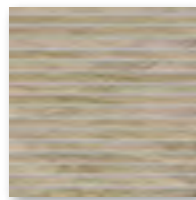


372754H Wandfliese
grau, seidenmatt/eben

372754H Wall tile
grey, silky-matt/smooth

372754H Carreau de mur
gris, satiné/lisse

25 x 75 cm

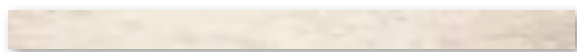


372760H*** Mosaikmatte
Feinsteinzeug, graubraun, eben, R9

372760H*** Mosaic mat
porcelain stoneware, grey-brown, smooth, R9

372760H*** Mosaïque sur trame
grès cérame fin vitrifié, marron gris, lisse, R9

25 x 25 cm



372761*/*** Bordüre
Dekor Java, Feinsteinzeug, beige-metallic,
reliefiert, poliert

372761*/*** Border
Dec. Java, porcelain stoneware, beige-metallic,
relief, polished

372761*/*** Bordure
Décor Java, grès cérame fin vitrifié, beige-métallisé,
à relief, poli

5 x 75 cm



372762*/*** Bordüre
Dekor Java, Feinsteinzeug, graubraun-metallic,
reliefiert, poliert

372762*/*** Border
Dec. Java, porcelain stoneware, grey-brown-metallic,
relief, polished

372762*/*** Bordure
Décor Java, grès cérame fin vitrifié, marron gris-métallisé,
à relief, poli

5 x 75 cm



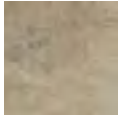
HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



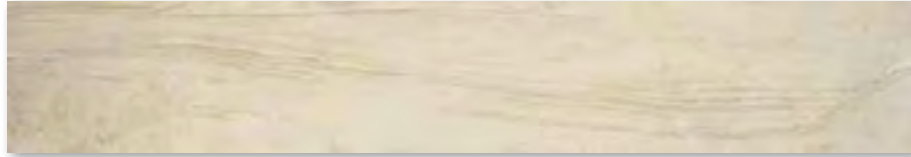
naturbeige
natural-beige
beige nature



graubraun
grey-brown
marron gris



mittelbraun
mid-brown
brun moyen



8430-B680HK*** Bodenfliese
Feinsteinzeug, naturbeige, eben, R9

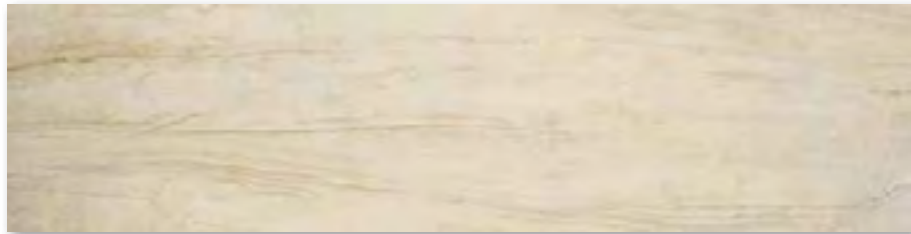
8430-B680HK*** Floor tile
porcelain stoneware, natural-beige, smooth, R9

8430-B680HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige nature, lisse, R9
20 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8431-B680HK*** graubraun / grey-brown / marron gris

8432-B680HK*** mittelbraun / mid-brown / brun moyen



8430-B620HK*** Bodenfliese
Feinsteinzeug, naturbeige, eben, R9

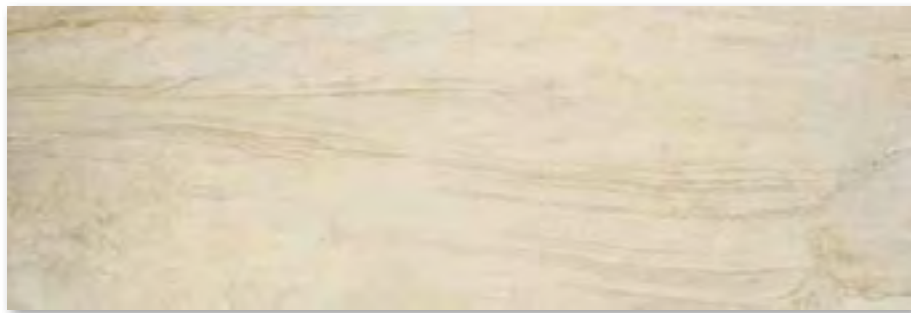
8430-B620HK*** Floor tile
porcelain stoneware, natural-beige, smooth, R9

8430-B620HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige nature, lisse, R9
30 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8431-B620HK*** graubraun / grey-brown / marron gris

8432-B620HK*** mittelbraun / mid-brown / brun moyen



8430-B660HK*** Bodenfliese
Feinsteinzeug, naturbeige, eben, R9

8430-B660HK*** Floor tile
porcelain stoneware, natural-beige, smooth, R9

8430-B660HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige nature, lisse, R9
40 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8431-B660HK*** graubraun / grey-brown / marron gris

8432-B660HK*** mittelbraun / mid-brown / brun moyen



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany

Twin 25 x 75 60 x 60 20 x 120 30 x 120 40 x 120 60 x 120



8430-B670HK*** Bodenfliese
Feinsteinzeug, naturbeige, eben, R9

8430-B670HK*** Floor tile
porcelain stoneware, natural-beige, smooth, R9

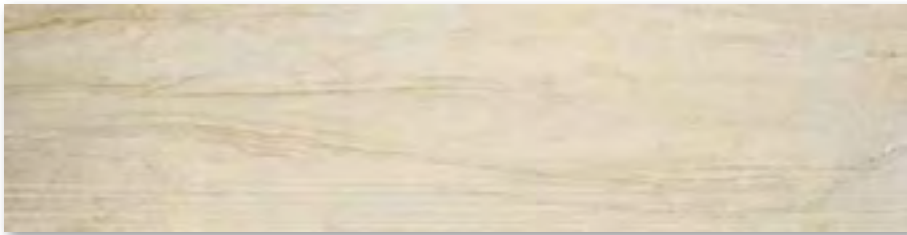
8430-B670HK*** Carreau de sol
grès cérame fin vitrifié, beige nature, lisse, R9

60 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8431-B670HK*** graubraun / grey-brown / marron gris

8432-B670HK*** mittelbraun / mid-brown / brun moyen



8430-B629HK*** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, naturbeige, eben, R9

8430-B629HK*** Stair tile with grooves
porcelain stoneware, natural-beige, smooth, R9

8430-B629HK*** Nez de marche, rainuré
grès cérame fin vitrifié, beige nature, lisse, R9

30 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8431-B629HK*** graubraun / grey-brown / marron gris

8432-B629HK*** mittelbraun / mid-brown / brun moyen



8430-B610HK*** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, naturbeige, eben, vergütet

8430-B610HK*** Skirting, rounded
porcelain stoneware, natural-beige, smooth, upgraded

8430-B610HK*** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, beige nature, lisse, traité

6 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8431-B610HK*** graubraun / grey-brown / marron gris

8432-B610HK*** mittelbraun / mid-brown / brun moyen



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Made in
Germany

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.

Für weitere Informationen fordern Sie bitte unsere
Unterlagen zu Terrassenplatten an (siehe Seite 276).
Please request our patio tile documentation for more
information (refer to page 276).

Pour plus d'informations, demandez notre brochure
sur les dalles de terrasse (voir page 276).



8430-61060HK*** Terrassenplatte
naturbeige, rilliert, R10/A

8430-61060HK*** Patio tile
natural-beige, with grooves, R10/A

8430-61060HK*** Dalle de terrasse
beige nature, rainuré, R10/A

60 x 60 cm

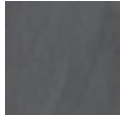
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

8431-61060HK*** graubraun / grey-brown / marron gris

8432-61060HK*** mittelbraun / mid-brown / brun moyen



Urban Stone 75 x 75



dark grey



medium grey



soft grey



warm grey



cream



052012/****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, medium grey, R9

052012/****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, medium grey, R9

052012/****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, medium grey, R9
75 x 75 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

052011/****** dark grey, R9

052013/****** soft grey, R9

052014/****** warm grey, R9

052015/****** cream, R9



052077/****** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, medium grey

052077/****** Skirting, rounded
porcelain stoneware, medium grey

052077/****** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, medium grey

7,2 x 75 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

052076/****** dark grey

052078/****** soft grey

052079/****** warm grey

052080/****** cream

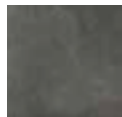
Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.





Valley

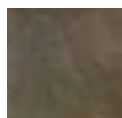
5 x 5 5 x 60 10 x 60 15 x 60 30 x 30 30 x 60 60 x 60 60 x 120



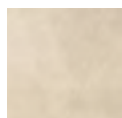
schiefer
slate
ardoise



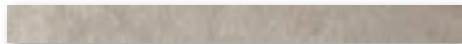
kieselgrau
pebble-grey
gris silex



erdbraun
earth-brown
brun terre



sandbeige
sand-beige
beige sable



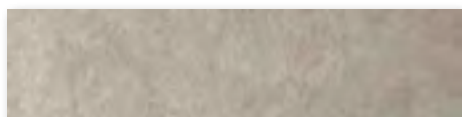
052045/***** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, kieselgrau, R10/A
052045/***** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, pebble-grey, R10/A
052045/***** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R10/A
5 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052044/***** schiefer / slate / ardoise, R10/A
052046/***** erdbraun / earth-brown / brun terre, R10/A
052047/***** sandbeige / sand-beige / beige sable, R10/A



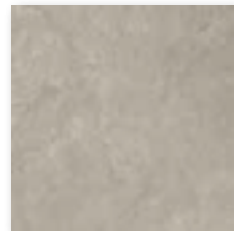
052049/***** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, kieselgrau, R10/A
052049/***** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, pebble-grey, R10/A
052049/***** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R10/A
10 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052048/***** schiefer / slate / ardoise, R10/A
052050/***** erdbraun / earth-brown / brun terre, R10/A
052051/***** sandbeige / sand-beige / beige sable, R10/A



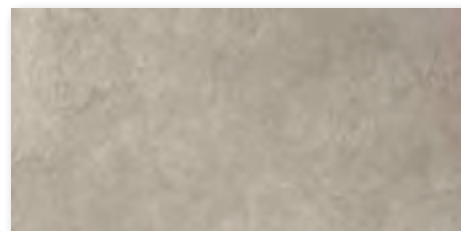
052053/***** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, kieselgrau, R10/A
052053/***** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, pebble-grey, R10/A
052053/***** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R10/A
15 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052052/***** schiefer / slate / ardoise, R10/A
052054/***** erdbraun / earth-brown / brun terre, R10/A
052055/***** sandbeige / sand-beige / beige sable, R10/A



052033/***** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, kieselgrau, R11/B
052033/***** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, pebble-grey, R11/B
052033/***** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R11/B
30 x 30 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052032/***** schiefer / slate / ardoise, R11/B
052034/***** erdbraun / earth-brown / brun terre, R11/B
052035/***** sandbeige / sand-beige / beige sable, R11/B



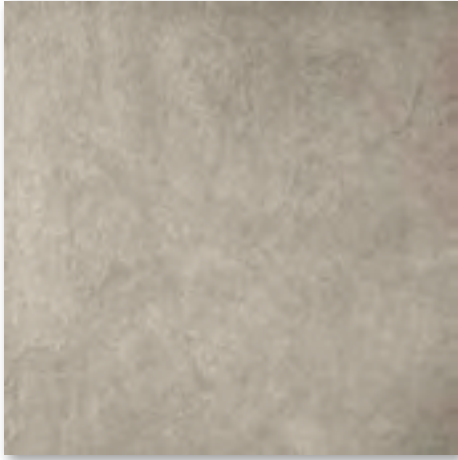
052017/***** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, kieselgrau, R10/A
052017/***** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, pebble-grey, R10/A
052017/***** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R10/A
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052016/***** schiefer / slate / ardoise, R10/A
052018/***** erdbraun / earth-brown / brun terre, R10/A
052019/***** sandbeige / sand-beige / beige sable, R10/A
052036/***** schiefer / slate / ardoise, R11/B
052037/***** kieselgrau / pebble-grey / gris silex, R11/B
052038/***** erdbraun / earth-brown / brun terre, R11/B
052039/***** sandbeige / sand-beige / beige sable, R11/B

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



75 x 75



052021/****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, kieselgrau, R10/A

052021/****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, pebble-grey, R10/A

052021/****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R10/A
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

052020/****** schiefer / slate / ardoise, R10/A

052022/****** erdbraun / earth-brown / brun terre, R10/A

052023/****** sandbeige / sand-beige / beige sable, R10/A



052029/****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, kieselgrau, R10/A

052029/****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, pebble-grey, R10/A

052029/****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R10/A

75 x 75 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

052028/****** schiefer / slate / ardoise, R10/A

052030/****** erdbraun / earth-brown / brun terre, R10/A

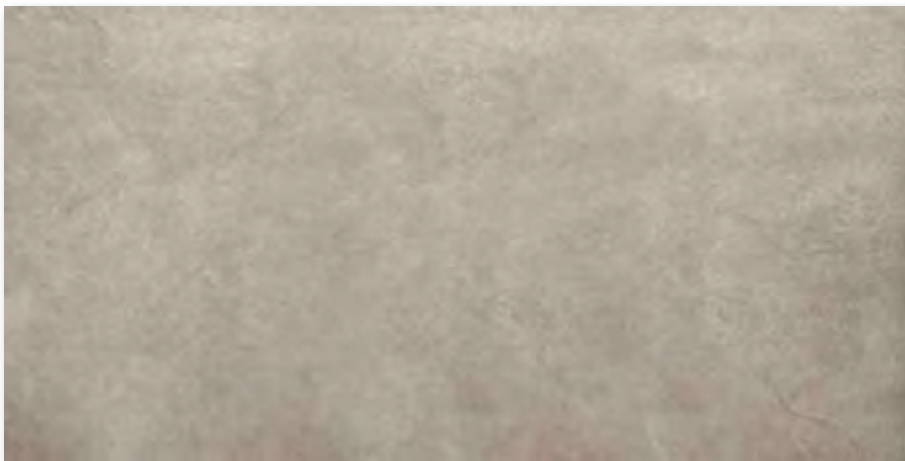
052031/****** sandbeige / sand-beige / beige sable, R10/A

052040/****** schiefer / slate / ardoise, R11/B

052041/****** kieselgrau / pebble-grey / gris silex, R11/B

052042/****** erdbraun / earth-brown / brun terre, R11/B

052043/****** sandbeige / sand-beige / beige sable, R11/B



052025/****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, kieselgrau, R10/A

052025/****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, pebble-grey, R10/A

052025/****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R10/A
60 x 120 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

052024/****** schiefer / slate / ardoise, R10/A

052026/****** erdbraun / earth-brown / brun terre, R10/A

052027/****** sandbeige / sand-beige / beige sable, R10/A



Valley

5 x 60

10 x 60

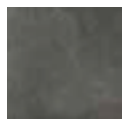
15 x 60

30 x 30

30 x 60

60 x 60

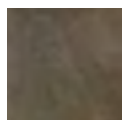
60 x 120



schiefer
slate
ardoise



kieselgrau
pebble-grey
gris silex



erdbraun
earth-brown
brun terre

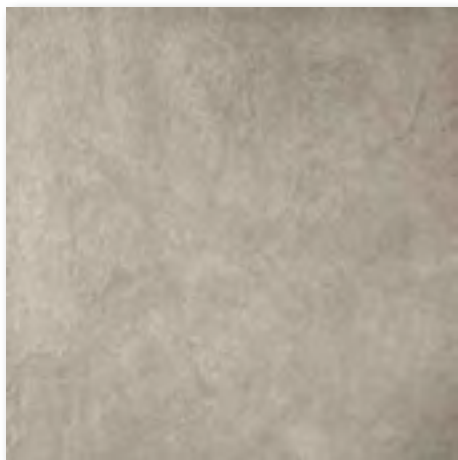


sandbeige
sand-beige
beige sable



052069/****** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, kieselgrau, R10/A
052069/****** Stair tile, with grooves
porcelain stoneware, pebble-grey, R10/A
052069/****** Nez de marche, rainuré
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R10/A
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052068/****** schiefer / slate / ardoise, R10/A
052070/****** erdbraun / earth-brown / brun terre, R10/A
052071/****** sandbeige / sand-beige / beige sable, R10/A



Terrassenplatte, Feinsteinzeug
Terrace tile, porcelain stoneware
Dalles de terrasse, grès cérame fin vitrifié
60 x 60 x 2 cm

052085/****** schiefer / slate / ardoise, R11/B
052086/****** kieselgrau / pebble-grey / gris silex, R11/B
052087/****** erdbraun / earth-brown / brun terre, R11/B
052088/****** sandbeige / sand-beige / beige sable, R11/B



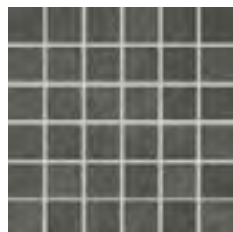
052073/****** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, kieselgrau
052073/****** Skirting, rounded
porcelain stoneware, pebble-grey
052073/****** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, gris silex
7 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052072/****** schiefer / slate / ardoise
052074/****** erdbraun / earth-brown / brun terre
052075/****** sandbeige / sand-beige / beige sable

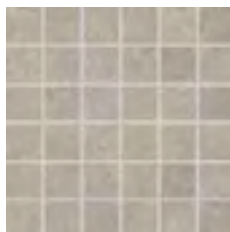


052082/****** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, kieselgrau
052082/****** Skirting, rounded
porcelain stoneware, pebble-grey
052082/****** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, gris silex
7,2 x 75 cm

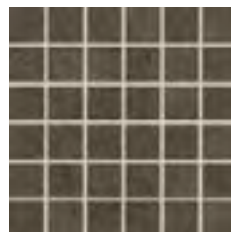
ohne Abb. / without ill. / sans ill.:
052081/****** schiefer / slate / ardoise
052083/****** erdbraun / earth-brown / brun terre
052084/****** sandbeige / sand-beige / beige sable



052089/****** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, schiefer, R11/B
052089/****** Mosaic sheet
porcelain stoneware, slate, R11/B
052089/****** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, ardoise, R11/B
30 x 30 cm



052090/****** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, kieselgrau, R11/B
052090/****** Mosaic sheet
porcelain stoneware, pebble-grey, R11/B
052090/****** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R11/B
30 x 30 cm



052091/****** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, erdbraun, R11/B
052091/****** Mosaic sheet
porcelain stoneware, earth-brown, R11/B
052091/****** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, brun terre, R11/B
30 x 30 cm



052092/****** Mosaikbogen
Feinsteinzeug, sandbeige, R11/B
052092/****** Mosaic sheet
porcelain stoneware, sand-beige, R11/B
052092/****** Feuille en mosaïques
grès cérame fin vitrifié, beige sable, R11/B
30 x 30 cm

75 x 75



052086/**** Terrassenplatte
Feinsteinzeug, kieselgrau, R11/B

052086/**** Patio tile
porcelain stoneware, pebble-grey, R11/B

052086/**** Dalle de terrasse
grès cérame fin vitrifié, gris silex, R11/B

60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

052085/**** schiefer / slate / ardoise, R11/B

052087/**** erdbraun / earth-brown / brun terre, R11/B

052088/**** sandbeige / sand-beige / beige sable, R11/B

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.

Für weitere Informationen fordern Sie bitte unsere
Unterlagen zu Terrassenplatten an (siehe Seite 276).

Please request our patio tile documentation for more
information (refer to page 276).

Pour plus d'informations, demandez notre brochure
sur les dalles de terrasse (voir page 276).

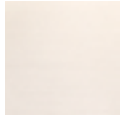
Seite · Page 148 / 149



Vision 15 x 90 30 x 90 45 x 90



schwarz
black
noir



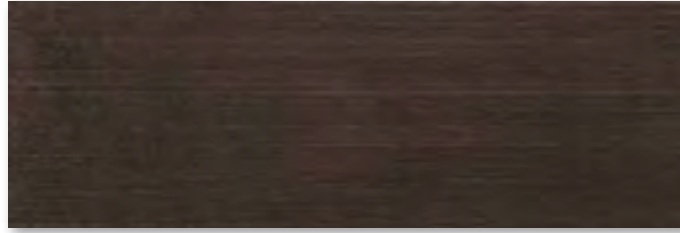
weiß
white
blanc



wengebraun
wenge-brown
brun wenge



anthrazit
anthracite
anthracite



459072**/*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, wengebraun, R9
459072**/*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, wenge-brown, R9
459072**/*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, brun wenge, R9
30 x 90 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
459070**/*** schwarz / black / noir, R9
459071**/*** weiß / white / blanc, R9
459073**/*** anthrazit / anthracite / anthracite, R9



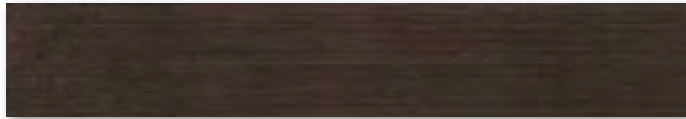
459052**/*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, wengebraun, R9
459052**/*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, wenge-brown, R9
459052**/*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, brun wenge, R9
45 x 90 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
459050**/*** schwarz / black / noir, R9
459051**/*** weiß / white / blanc, R9
459053**/*** anthrazit / anthracite / anthracite, R9

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



Seite - Page 118 / 119



459057**/*** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, wengebraun, R9
459057**/*** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, wenge-brown, R9
459057**/*** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, brun wenge, R9
15 x 90 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
459055**/*** schwarz / black / noir, R9
459056**/*** weiß / white / blanc, R9
459058**/*** anthrazit / anthracite / anthracite, R9



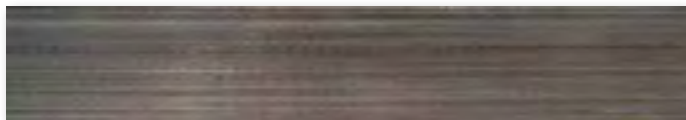
459102**/*** Treppenfliese
Feinsteinzeug, wengebraun, R9
459102**/*** Stair tile
porcelain stoneware, wenge-brown, R9
459102**/*** Nez de marche
grès cérame fin vitrifié, brun wenge, R9
45 x 90 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
459100**/*** schwarz / black / noir, R9
459101**/*** weiß / white / blanc, R9
459103**/*** anthrazit / anthracite / anthracite, R9



459112**/*** Sockel, geschnitten
Feinsteinzeug, wengebraun
459112**/*** Skirting, cut
porcelain stoneware, wenge-brown
459112**/*** Plinthe à bord vif
grès cérame fin vitrifié, brun wenge
7,5 x 90 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
459110**/*** schwarz / black / noir
459111**/*** weiß / white / blanc
459113**/*** anthrazit / anthracite / anthracite



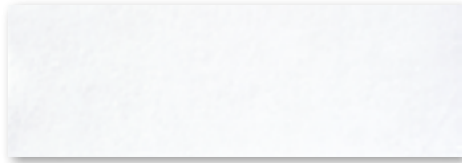
459120*** Dekorationselement
Feinsteinzeug, mehrfarbig Metallic
459120*** Decoration element
porcelain stoneware, multi-coloured Metallic
459120*** Élément décoratif
grès cérame fin vitrifié, multicolore métallisé
15 x 90 cm

Dekorationselement: nur für die Verlegung an der Wand geeignet.
Decoration element: only suitable for laying on the wall.
Élément décoratif : uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.

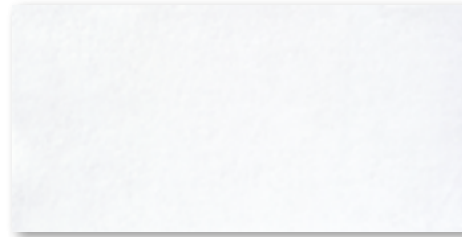


reddot design award
winner 2009

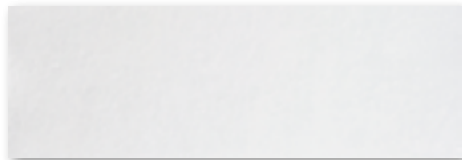




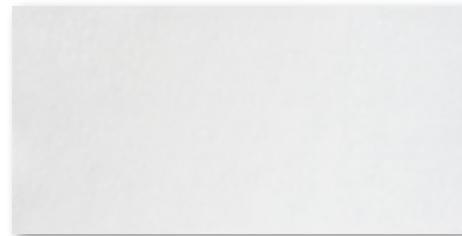
381545H Wandfliese
Steingut, weiß, seidenmatt
381545H Wall tile
earthenware, white, silky-matt
381545H Carreau de mur
faïence, blanc, satiné
20 x 60 cm



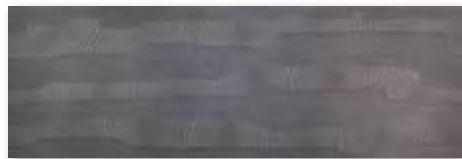
281548H Wandfliese
Steingut, weiß, seidenmatt
281548H Wall tile
earthenware, white, silky-matt
281548H Carreau de mur
faïence, blanc, satiné
30 x 60 cm



381547H Wandfliese
Steingut, grau, seidenmatt
381547H Wall tile
earthenware, grey, silky-matt
381547H Carreau de mur
faïence, gris, satiné
20 x 60 cm



281550H Wandfliese
Steingut, grau, seidenmatt
281550H Wall tile
earthenware, grey, silky-matt
281550H Carreau de mur
faïence, gris, satiné
30 x 60 cm



381558*/*** Dekorfliese
Dekor Modus, schwarz
381558*/*** Decorative Element
Dec. Modus, black
381558*/*** Carreau décoratif
Décor Modus, noir
20 x 60 cm



281556*/*** Dekorfliese
Dekor Kato, grau-anthrazit
281556*/*** Decorative Element
Dec. Kato, grey-anthracite
281556*/*** Carreau décoratif
Décor Kato, gris-anthracite
15 x 60 cm

Dekor Modus, *Dekor* Kato: Nur für die Verlegung an der Wand in Innenräumen geeignet.

Dec. Modus, *Dec.* Kato: Only suitable for laying on the wall in indoor areas.

Décor Modus, *Décor* Kato : Uniquement approprié pour l'utilisation aux murs à l'intérieur.

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT



Wandfliesen mit gerundeten, geschliffenen Kanten, 30 x 90 cm

- keine scharfkantigen Übergänge / Ränder
- Unregelmäßigkeiten des Untergrunds können optisch einfacher ausgeglichen werden
- eine sehr enge Verlegung der Fliese ist möglich (1-2 mm Fuge)

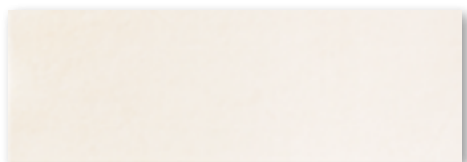
Wall tiles with rounded, bevelled edges, 30 x 90 cm

- no sharp-edged transitions / edges
- irregularities displayed by the base can be easily compensated for
- tiles can be laid very close together (1-2 mm joints)

Carreaux de mur à bords arrondis, biseautés, 30 x 90 cm

- pas de raccords / de rebords à angles vifs
- les inégalités du support peuvent être compensées optiquement avec plus de facilité
- une pose des carreaux à joint très serré (1 à 2 mm) est possible

60 x 60 30 x 90 45 x 90



381546H Wandfliese
Steingut, beige, seidenmatt

381546H Wall tile
earthenware, beige, silky-matt

381546H Carreau de mur
faïence, beige, satiné

20 x 60 cm



281549H Wandfliese
Steingut, beige, seidenmatt

281549H Wall tile
earthenware, beige, silky-matt

281549H Carreau de mur
faïence, beige, satiné

30 x 60 cm



281557*/*** Dekorfliese
Kato, beige-braun

281557*/*** Decorative Element
Kato, beige-brown

281557*/*** Carreau décoratif
Kato, beige-brun

15 x 60 cm



281560* Bordüre
Dekor Prisma, Edelstahl

281560* Border
Dec. Prisma, special steel

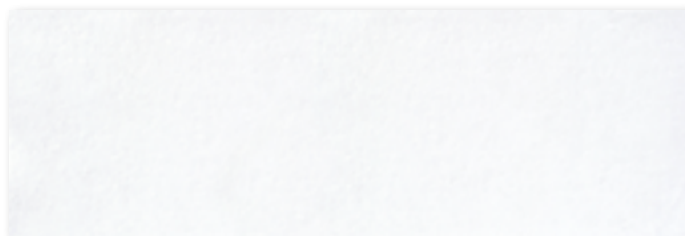
281560* Bordure
Décor Prisma, acier spécial

10 x 60 cm

Dekorfliese Kato, *Dekor Prisma*: Nur für die Verlegung an der Wand in Innenräumen geeignet.

Decorative Element Kato, *Dec. Prisma*: Only suitable for laying on the wall in indoor areas.

Carreau décoratif Kato, *Décor Prisma*: Uniquement approprié pour l'utilisation aux murs à l'intérieur.



391553H**** Wandfliese
Steingut, weiß, seidenmatt

391553H**** Wall tile
earthenware, white, silky-matt

391553H**** Carreau de mur
faïence, blanc, satiné

30 x 90 cm



391555H**** Wandfliese
Steingut, grau, seidenmatt

391555H**** Wall tile
earthenware, grey, silky-matt

391555H**** Carreau de mur
faïence, gris, satiné

30 x 90 cm

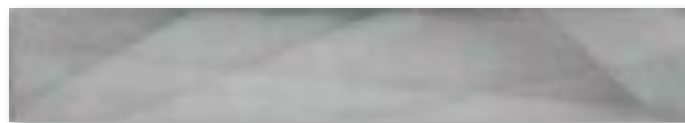


391554H**** Wandfliese
Steingut, beige, seidenmatt

391554H**** Wall tile
earthenware, beige, silky-matt

391554H**** Carreau de mur
faïence, beige, satiné

30 x 90 cm



391561* Bordüre
Dekor Prisma, Edelstahl

391561* Border
Dec. Prisma, special steel

391561* Bordure
Décor Prisma, acier spécial

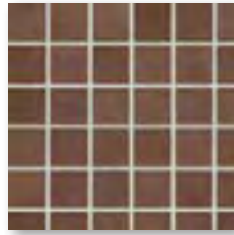
15 x 90 cm



Xeno 5 x 5 10 x 10 45 x 45 5 x 60 10 x 60 15 x 60 20 x 60 30 x 60



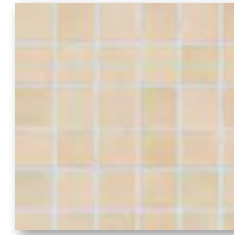
433049H Mosaikbogen
schwarz, R10/B
433049H Mosaic
black, R10/B
433049H Mosaïque
noir, R10/B
5 x 5 cm



433046H Mosaikbogen
erzbraun, R10/B
433046H Mosaic
ore-brown, R10/B
433046H Mosaïque
brun minéral, R10/B
5 x 5 cm



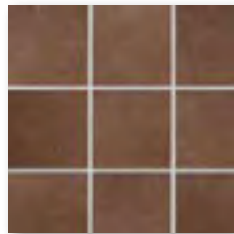
433048H Mosaikbogen
steingrau, R10/B
433048H Mosaic
stone-grey, R10/B
433048H Mosaïque
gris roche, R10/B
5 x 5 cm



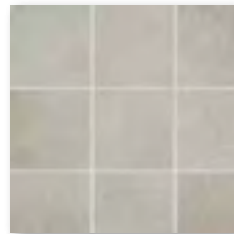
433047H Mosaikbogen
juraweiß, R10/B
433047H Mosaic
jurassic-white, R10/B
433047H Mosaïque
blanc jurassique, R10/B
5 x 5 cm



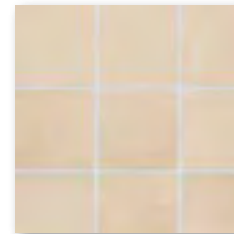
433071H Mosaikbogen
schwarz, R10/B
433071H Mosaic
black, R10/B
433071H Mosaïque
noir, R10/B
10 x 10 cm



433068H Mosaikbogen
erzbraun, R10/B
433068H Mosaic
ore-brown, R10/B
433068H Mosaïque
brun minéral, R10/B
10 x 10 cm



433070H Mosaikbogen
steingrau, R10/B
433070H Mosaic
stone-grey, R10/B
433070H Mosaïque
gris roche, R10/B
10 x 10 cm



433069H Mosaikbogen
juraweiß, R10/B
433069H Mosaic
jurassic-white, R10/B
433069H Mosaïque
blanc jurassique, R10/B
10 x 10 cm

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

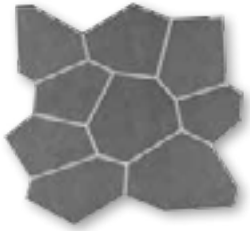


Made in
Germany

Seite - Page 122 / 123



60 x 60 30 x 90 45 x 90



433380** Dekorationselement
Polygon, anthrazit, R10/A
433380** Decorative element
Polygon, anthracite, R10/A
433380** Élément décoratif
Polygon, anthracite, R10/A
30 x 31,5 cm



433381** Dekorationselement
Polygon, schwarz, R10/A
433381** Decorative element
Polygon, black, R10/A
433381** Élément décoratif
Polygon, noir, R10/A
30 x 31,5 cm



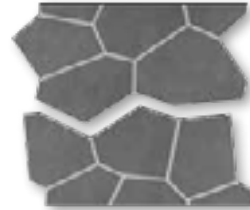
433382** Dekorationselement
Polygon, erzbraun, R10/A
433382** Decorative element
Polygon, ore-brown, R10/A
433382** Élément décoratif
Polygon, minéral, R10/A
30 x 31,5 cm



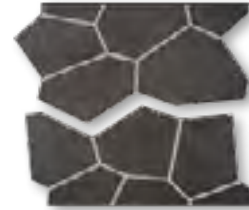
433383** Dekorationselement
Polygon, steingrau, R10/A
433383** Decorative element
Polygon, stone-grey, R10/A
433383** Élément décoratif
Polygon, gris roche, R10/A
30 x 31,5 cm



433384** Dekorationselement
Polygon, juraweiß, R10/A
433384** Decorative element
Polygon, jurassic-white, R10/A
433384** Élément décoratif
Polygon, blanc jurassique, R10/A
30 x 31,5 cm



433385** Dekorationselement
Endstück oben
Polygon, anthrazit, R10/A
433385** Decorative element
upper end-pieces
Polygon, anthracite, R10/A
433385** Élément décoratif
about haut
Polygon, anthracite, R10/A
16,3 x 31,5 cm



433386** Dekorationselement
Endstück oben
Polygon, schwarz, R10/A
433386** Decorative element
upper end-pieces
Polygon, black, R10/A
433386** Élément décoratif
about haut
Polygon, noir, R10/A
16,3 x 31,5 cm



433387** Dekorationselement
Endstück oben
Polygon, erzbraun, R10/A
433387** Decorative element
upper end-pieces
Polygon, ore-brown, R10/A
433387** Élément décoratif
about haut
Polygon, minéral, R10/A
16,3 x 31,5 cm



433388** Dekorationselement
Endstück oben
Polygon, steingrau, R10/A
433388** Decorative element
upper end-pieces
Polygon, stone-grey, R10/A
433388** Élément décoratif
about haut
Polygon, gris roche, R10/A
16,3 x 31,5 cm



433389** Dekorationselement
Endstück oben
Polygon, juraweiß, R10/A
433389** Decorative element
upper end-pieces
Polygon, jurassic-white, R10/A
433389** Élément décoratif
about haut
Polygon, blanc jurassique, R10/A
16,3 x 31,5 cm

433390** Dekorationselement
Endstück unten
Polygon, anthrazit, R10/A
433390** Decorative element
lower end-pieces
Polygon, anthracite, R10/A
433390** Élément décoratif
about bas
Polygon, anthracite, R10/A
13,7 x 31 cm

433391** Dekorationselement
Endstück unten
Polygon, schwarz, R10/A
433391** Decorative element
lower end-pieces
Polygon, black, R10/A
433391** Élément décoratif
about bas
Polygon, noir, R10/A
13,7 x 31 cm

433392** Dekorationselement
Endstück unten
Polygon, erzbraun, R10/A
433392** Decorative element
lower end-pieces
Polygon, ore-brown, R10/A
433392** Élément décoratif
about bas
Polygon, minéral, R10/A
13,7 x 31 cm

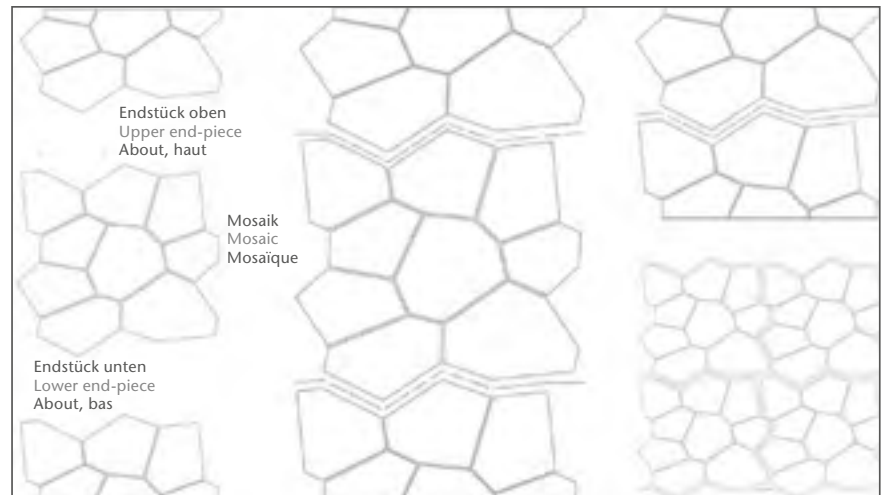
433393** Dekorationselement
Endstück unten
Polygon, steingrau, R10/A
433393** Decorative element
lower end-pieces
Polygon, stone-grey, R10/A
433393** Élément décoratif
about bas
Polygon, gris roche, R10/A
13,7 x 31 cm

433394** Dekorationselement
Endstück unten
Polygon, juraweiß, R10/A
433394** Decorative element
lower end-pieces
Polygon, jurassic-white, R10/A
433394** Élément décoratif
about bas
Polygon, blanc jurassique, R10/A
13,7 x 31 cm

Verlegemöglichkeiten Polygon · Polygon laying possibilities · Options de pose, Polygon



reddot design award
winner 2011



Xeno 5 x 5 10 x 10 45 x 45 5 x 60 10 x 60 15 x 60 20 x 60 30 x 60



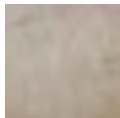
anthrazit
anthracite
anthracite



schwarz
black
noir



erzbraun
ore-brown
brun minéral



steingrau
stone-grey
gris roche



juraweiß
jurassic-white
blanc jurassique



433228/**/** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, anthrazit, R10/A
433228/**/** Floor/Wall tile**
porcelain stoneware, anthracite, R10/A
433228/**/** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R10/A
5 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
433229/**/** schwarz / black / noir, R10/A**
433230/**/** erzbraun / ore-brown / brun minéral, R10/A**
433231/**/** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A**
433232/**/** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique, R10/A**



433240/**/** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, anthrazit, R10/A
433240/**/** Floor/Wall tile**
porcelain stoneware, anthracite, R10/A
433240/**/** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R10/A
10 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
433241/**/** schwarz / black / noir, R10/A**
433242/**/** erzbraun / ore-brown / brun minéral, R10/A**
433244/**/** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A**
433245/**/** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique, R10/A**



433233/**/** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, anthrazit, R10/A
433233/**/** Floor/Wall tile**
porcelain stoneware, anthracite, R10/A
433233/**/** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R10/A
15 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
433234/**/** schwarz / black / noir, R10/A**
433235/**/** erzbraun / ore-brown / brun minéral, R10/A**
433236/**/** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A**
433237/**/** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique, R10/A**



433251/**/** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, anthrazit, R10/A
433251/**/** Floor/Wall tile**
porcelain stoneware, anthracite, R10/A
433251/**/** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R10/A
20 x 60 cm

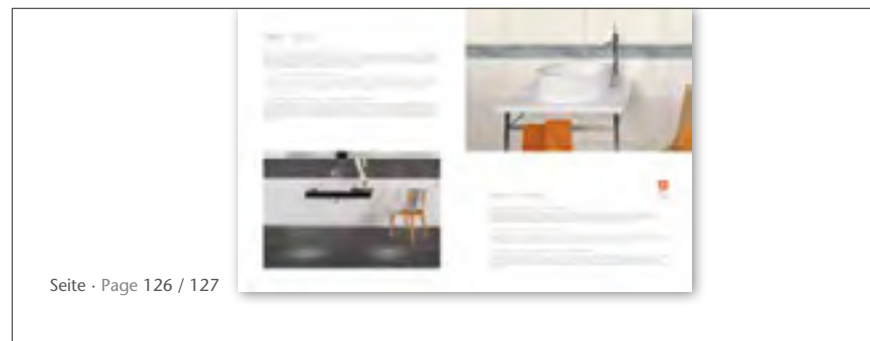
ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
433252/**/** schwarz / black / noir, R10/A**
433253/**/** erzbraun / ore-brown / brun minéral, R10/A**
433254/**/** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A**
433255/**/** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique, R10/A**



432631/**/** Boden-/Wandfliese**
Feinsteinzeug, anthrazit, R10/A
432631/**/** Floor/Wall tile**
porcelain stoneware, anthracite, R10/A
432631/**/** Carreau de sol/mur**
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R10/A
60 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
432632/**/** schwarz / black / noir, R10/A**
432633/**/** erzbraun / ore-brown / brun minéral, R10/A**
432634/**/** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A**
432635/**/** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique, R10/A**

Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.



60 x 60 30 x 90 45 x 90



432974*//****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, anthrazit, R10/A
432974*//****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, anthracite, R10/A
432974*//****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R10/A
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
432975*//****** schwarz / black / noir, R10/A
432976*//****** erzbrown / ore-brown / brun minéral, R10/A
432977*//****** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
432978*//****** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique, R10/A



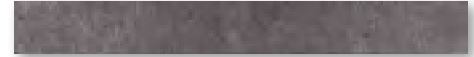
432641*//****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, anthrazit, R10/A
432641*//****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, anthracite, R10/A
432641*//****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R10/A
45 x 45 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
432642*//****** schwarz / black / noir, R10/A
432643*//****** erzbrown / ore-brown / brun minéral, R10/A
432644*//****** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
432645*//****** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique, R10/A



459080*//****** Boden-/Wandfliese
Feinsteinzeug, anthrazit, R10/A
459080*//****** Floor/Wall tile
porcelain stoneware, anthracite, R10/A
459080*//****** Carreau de sol/mur
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R10/A
45 x 90 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
459081*//****** schwarz / black / noir, R10/A
459083*//****** erzbrown / ore-brown / brun minéral, R10/A
459082*//****** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
459084*//****** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique, R10/A



432805*//****** Sockel, geschnitten
Feinsteinzeug, anthrazit
432805*//****** Skirting, cut
porcelain stoneware, anthracite
432805*//****** Plinthe à bord vif
grès cérame fin vitrifié, anthracite
7 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
432806*//****** schwarz / black / noir
432807*//****** erzbrown / ore-brown / brun minéral
432808*//****** steingrau / stone-grey / gris roche
432809*//****** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique



432670*//****** Sockel, geschnitten
Feinsteinzeug, anthrazit
432670*//****** Skirting, cut
porcelain stoneware, anthracite
432670*//****** Plinthe à bord vif
grès cérame fin vitrifié, anthracite
7 x 45 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
432671*//****** schwarz / black / noir
432672*//****** erzbrown / ore-brown / brun minéral
432673*//****** steingrau / stone-grey / gris roche
432674*//****** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique



432663*//****** Treppenfliese
Feinsteinzeug, anthrazit, R10/A
432663*//****** Stair tile
porcelain stoneware, anthracite, R10/A
432663*//****** Nez de marche
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R10/A
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
432664*//****** schwarz / black / noir, R10/A
432665*//****** erzbrown / ore-brown / brun minéral, R10/A
432666*//****** steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A
432667*//****** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique, R10/A

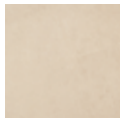
Xeno 5 x 5 10 x 10 45 x 45 5 x 60 10 x 60 15 x 60 20 x 60 30 x 60



anthrazit
anthracite
anthracite



schwarz
black
noir



juraweiß
jurassic-white
blanc jurassique



433248*/**/** Bordüre Metallic
Feinsteinzeug, schwarz

433248*/**/** Border Metallic
porcelain stoneware, black

433248*/**/** Bordure métallisée
grès cérame fin vitrifié, noir

7,2 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

433250*/**/** erzbraun / ore-brown / brun minéral

433249*/**/** juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique



432626 Treppenkante
Feinsteinzeug, anthrazit, R10/A

432626 Stair safety border
porcelain stoneware, anthracite, R10/A

432626 Bord de nez de marche
grès cérame fin vitrifié, anthracite, R10/A
4 x 60 cm

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

432627 schwarz / black / noir, R10/A

432628 erzbraun / ore-brown / brun minéral, R10/A

432608 steingrau / stone-grey / gris roche, R10/A

433667 juraweiß / jurassic-white / blanc jurassique, R10/A



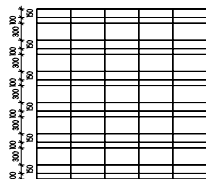
432805-HKS Hohlkehlsocbel
Feinsteinzeug, anthrazit

432805-HKS Cove skirting
porcelain stoneware, anthracite

432805-HKS Plinthe à gorge creuse
grès cérame fin vitrifié, anthracite
15 x 60 cm

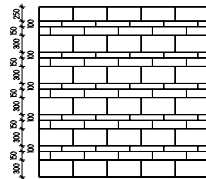
Verlegebeispiel 1
Laying example 1
Exemple de pose 1

10-, 15-, 30 x 60 cm



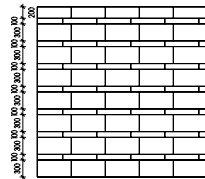
Verlegebeispiel 2
Laying example 2
Exemple de pose 2

10-, 15-, 30 x 60 cm



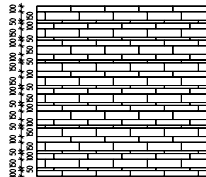
Verlegebeispiel 3
Laying example 3
Exemple de pose 3

10-, 30 x 60 cm



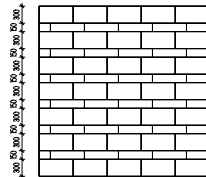
Verlegebeispiel 4
Laying example 4
Exemple de pose 4

5-, 10-, 15 x 60 cm



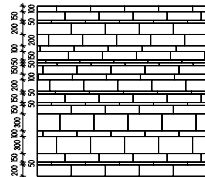
Verlegebeispiel 5
Laying example 5
Exemple de pose 5

15-, 30 x 60 cm



Verlegebeispiel 6
Laying example 6
Exemple de pose 6

5-, 10-, 15-, 20-, 30 x 60 cm



432805-IE Innenecke
Feinsteinzeug, anthrazit

432805-IE Internal corner
porcelain stoneware, anthracite

432805-IE Angle intérieur
grès cérame fin vitrifié, anthracite
15 x 15 cm



Erklärung der * siehe Seite 276.
For explanation of * refer to page 276.
Explication de * voir page 276.

60 x 60 30 x 90 45 x 90



ERLÄUTERUNGEN · EXPLANATIONS · EXPLICATIONS

*/**/****/***** und R9, R10, R11 in der Produktübersicht (Seite 184 – 275) stehen für:

*/**/****/***** and R9, R10, R11 in the Product

Overview (pages 184 – 275) stand for:

*/**/****/***** et R9, R10, R11 dans l'aperçu des produits (Page 184 – 275) signifie :

- * Diese Fliese ist als Artikel einer Serie mit HT-Veredelung nicht HT-veredelt.
- * This tile does not have a HT coating as an item in a series with HT coating.
- * Cet article issu d'une collection de carreaux HT, ne dispose pas de la finition HT.



HT-veredelt
HT coating
Finition HT

- ** Diese Fliese einer Serie verfügt über eine Protecta-Vergütung.
- ** This tile in a series is provided with Protecta upgrading.
- ** Carreau de la série avec finition Protecta.



protected

*** Diese Fliese ist rektifiziert, d. h. sie ist mit einer besonders engen Fuge verlegbar.

*** This tile is rectified, i. e. it can be laid with particularly narrow joints.

*** Ce carreau est rectifié et peut être posé avec un joint particulièrement fin.

**** Diese Steingut-Wandfliese hat geschliffenen Kanten, d.h. sie ist mit einer besonders engen Fuge verlegbar und verfügt gleichzeitig über die Vorteile gerundeter Kanten (hygienisch, robust, gut zu verarbeiten).

**** This ceramic tile has ground edges, i.e. it can be laid in very tight joints while retaining the advantages of rounded edges (hygienic, resilient, easy to lay).

**** Ce carreau mural en faïence possède des arrêtes taillées, ce qui signifie qu'il peut être posé avec un joint particulièrement mince, tout en bénéficiant des avantages des arrêtes arrondies (hygiène, solidité, facilité de traitement).

R9, R10, R11 Fliesen, die so gekennzeichnet sind, verfügen über die entsprechende Trittsicherheitsklasse.

R9, R10, R11 Tiles marked in this way have the respective slip-resistance class.

Les mentions R9, R10, R11 indiquent le classement des carreaux antidérapants.



Fliesen mit diesem Symbol wurden in Deutschland produziert.

Tiles marked with this symbol have been produced in Germany.

Les carreaux marqués de ce symbole ont été fabriqués en Allemagne.



Weiterführende Informationen zu den keramischen Terrassenplatten von AGROB BUCHTAL finden Sie in unserer Broschüre Outdoor Collection. Bestellen Sie diese einfach im Internet unter: www.agrob-buchtal.de

More detailed information on ceramic patio tiles supplied by AGROB BUCHTAL available in our Outdoor Collection brochure. Simply order it online at: www.agrob-buchtal.de

Pour plus d'informations sur les dalles de terrasse céramiques AGROB BUCHTAL, demandez notre brochure sur la collection « Outdoor » sur internet : www.agrob-buchtal.de



Die Entwürfe der Milieus stammen unter anderem von den Architekten:
The milieu designs are by the following architects, among others:
Les modèles pour les milieux ont été élaborés entre autres par les architectes :

Prof. Ruth Berktold, Dipl.-Ing. Anne-Doris Fluck, Gero Kindermann, Stephanie Still,
Ingo Haerlin, Bianca Lautenschläger, Daniel Lockefefer, Kolja Janiszewski,
Aleš Košak, Melinda Kühn, Ivana, Milos Mirošević, Ákos Schreck

AGROB BUCHTAL GmbH
Buchtal 1, D-92521 Schwarzenfeld
Tel.: +49 (0) 94 35-391-0
Fax: +49 (0) 94 35-391-34 52

Servaisstraße, D-53347 Alfter-Witterschlick
Tel.: +49 (0) 228-391-0
Fax: +49 (0) 228-391-1273

E-Mail agrob-buchtal@deutsche-steinzeug.de
Internet www.agrob-buchtal.de



Diese Broschüre wurde auf FSC®-zertifiziertem Papier gedruckt. Mit dem Kauf von FSC-Produkten fördern wir verantwortungsvolle Waldwirtschaft, die nach strengen sozialen, ökologischen und wirtschaftlichen Kriterien des Forest Stewardship Council® überprüft wird.

This brochure was printed on paper with FSC® certificate. By purchasing FSC products, we support responsible forest management subject to controls according to the stringent social, ecological and economical criteria of the Forest Stewardship Council®.

Cette brochure a été imprimé sur papier avec certificat FSC®. En achetant des produits FSC, nous soutenons une sylviculture responsable soumise aux contrôles selon les critères rigoureux au niveau social, écologique et économique du Forest Stewardship Council®.



Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für Druckfehler. Farbabweichungen zu den Originalprodukten können aus drucktechnischen Gründen auftreten.
The publisher assumes no liability for typographical errors. Colour deviations from the original products may occur during the printing process.
L'éditeur décline toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression. Des écarts de couleur par rapport aux produits originaux peuvent apparaître pour des raisons liées aux techniques d'impression.